

PROBANKA
POSLOVNA ENOTA KRANJ
Koroška 1, tel. 04/280 16 00

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
vas vabi na izobraževanje o investiranju
v vrednostne papirje
Hotel Creina, 2. julij 2002 ob 15.30 uri.
Rezervacije: ☎ 04/280 10 00

Koroška 33,
4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 40,
280 10 17,
280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
varnost | strokovnost | domovnost

ZEISS
KAKOVOST ZA VAŠE OČI
Carl Zeiss s.p.a., Betnovska 27, 7000 Maribor

POTROŠNIŠKI KREDITI
Gorenjska Banka
Banka s poslabom
Nižje obrestne mere
http://www.gbkr.si

GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 50 - CENA 160 SIT (14 HRK)

Kranj, torek, 2. julija 2002



Na Mestnem trgu v Škofji Loki. - Foto: Gorazd Kavčič

Kranj živi

Če tako pravi dvajsetina trgovcev iz starega mestnega jedra, ki so končno stopili skupaj in v soboto dopoldne v Prešernovi ulici pripravili simpatično revijo modnih oblačil, frizur, ličil, obutve, ur, skratka, vsega, kar ponujajo, potem bo že držalo. Potem se grdobe, ki pravijo, da trgovina v mestu zamira in da mesto potrebuje nove vsebine - z obnovljenim Maistrovim trgom in ulicami, ki mu bodo sledile, naj bi postal središče družabnih in kulturnih srečevanj - motijo. Toliko bolj. Mesto brez živahne trgovine bi bilo res mrtvo mesto.

Pa vendar se sprehajalec, ki se poda po mestnih ulicah, čudi, zakaj toliko s papirji polepljenih izloženih prtičij, v katerih so bile nekoč trgovine. Zakaj so ti trgovci odšli? Zaradi denacionalizacije, previsokih najemnin, zapore prometa, novega nakupovalnega centra na Primskovem ali preprosto zato, ker kupcev niso znali privabiti? Saj, kaj v mestnih trgovinah sploh lahko dobiš. Cunjice pa cunjice in še enkrat cunjice; resda različnih, praviloma kar uglednih blagovnih znamk za mlade, vmes še čevljičke pa kakšno žavbico in parfumček, to pa je v glavnem tudi vse. Trgovin, ki bi "potegnile" z izvirnostjo in redkostjo ponudbe, zaradi katerih bi kupci drli v mesto, je na žalost bolj malo.

Gostinci iz množice bolj ali manj finih bifejev - Kranj premore le dve gostilni - so že leta nazaj pogruntali, da se morajo ljudem kar se da približati. Mize in stole so postavili na trge in ulice. V soboto so se na podoban način, z nekaj stojnicami, modno revijo in do treh popoldne odprtimi vrati, Kranjčanom končno približali tudi trgovci. Mesto, ki je ob sobotah dopoldne že po tradiciji najbolj živo, je dodatno zaživelo. Med firbi, ki so postali ob brhkih dekletih in fantih na modni pisti, je bilo zagotovo tudi nekaj takih, ki so stopili v trgovino. Ali pa še bodo. Rek "pomagaj si sam in bog ti bo pomagal" velja tudi za trgovce. Da bodo (pre)živeli in da bo z njimi živelo tudi mesto.

Helena Jelovčan

Srednjeveške prireditve oživile mesto

Višek prireditev in hkrati tudi Venerine poti je bil sobotni Srednjeveški dan v Škofji Loki z 10.000 obiskovalci.

Škofja Loka - Zavzetost s katero se je občinska uprava lotila prireditev ob praznovanju občinskega praznika zasluži čestitke. Medtem ko življenje v drugih starih mestnih jedrih zamira, so v Škofji Loki očitno odkrili formulo, kako privabiti tudi tujce. Teden trajajoča Venerina pot je privabila ogromno obiskovalcev, ki se merijo v tisočih.

Obsežen program, kjer lahko vsakdo najde nekaj zase, z osrednjo srednjeveško nitjo pa je očitno zadetek v črno. Srednjeveške dneve povezuje dva praznika: dan državnosti in občinski praznik, kjer se prepletajo glasba, ples, gledališke igre - skratka turistični projekt, ki se je dobro prijel. Zametki Venerine poti segajo na avstrijsko Koroško, potem pa se je sodelovanje preneslo v Slovenska mesta, ki danes delujejo samostojno. Po besedah tistih, ki obiskujejo vsa srednjeveška prizorišča, je prav škofjeloška prireditev najboljše organizirana in tudi najbolj obiskana.

K velikemu obisku je v soboto prispeval tudi Škofjeloški pasijon, avtorja Alojza Srebotnjaka, v izvedbi Simfoničnega orkestra RTV Slovenija ter Komornega zbora RTV Slovenija in Domžalskega komornega zbora. Škofjeloški Pasijon, ki je bil takoj po podelitvi občinskih nagrad, je pritegnil več

kot 3.000 obiskovalcev. Očitno zgodba, ki govori o srednjeveškem mestu, privlači. Orkestralni Pasijon je namreč tokrat doživel šele drugo ponovitev. Ob predstavitvi dogajanj na Venerini poti je župan Igor Drakšler povedal, da se mu zdi smiselno pripeljati v mesto delo, ki govori o Škofji Loki in je hkrati na tako visoki ravni, vendar si takšnega obiska najbrž ni predstavljal.

Morda je potrebno omeniti, da so bile vse prireditve, ki so se odvijale predvsem na osrednjem Mestnem trgu, brezplačne. Prejšnja leta so bile prireditve na Loškem gradu, letos v središču mesta. "Kruha in iger!" bi morda kdo vzkliknil, saj je letošnje leto tudi volilno, toda kdorkoli lahko v enem dnevu pripelje v sicer prazno mestno jedro nad 10.000 ljudi si zasluži čestitke. Pa naj bodo volitve vsako leto.

Boštjan Bogataj

Baronova cesta ni zdržala

Cesta skozi Dovžanovo sotesko je zaprta za promet, ker se je vdrl breg na ovinku nad geološkim stebrom.

Dolina - Nad dvesto prebivalcev Doline in Jelendola je dolgo opozarjalo, koliko časa bo še zdržala njihova cesta pod težo tovarnjakov. Sedaj se je zgodilo. Cesta se je vdrla. Ostali so brez prometne povezave z dolino.

Na lokalno cesto Tržič - Dolina so se malo naprej od predora, ki ga je pred dobrim stoletjem dal zgraditi baron Born, v četrtek popoldan zrušile ogromne skale. Utrgale so se z brežine na serpentinu nad geološkim stebrom, kjer je v cesti zazijala obsežna luknja, odbojna ograja pa je obvisela v zraku.

"Sprušujem se, kaj bi bilo, če bi po cesti peljal avtobus s šolarji! Kakšna sreča je bila, da se ni nikomur nič zgodilo? Škoda na cesti še ni ocenjena, bo pa gotovo preseglja 200 milijonov tolarjev, ker bo treba zgraditi velik oporni



zid. Občina Tržič nima denarja za to, saj je že dala okrog 25 milijonov za obnovo ceste v zgornjem delu vasi in bo namenila še okrog

12 milijonov tolarjev za obnovo v spodnjem delu. Prevozniki lesa povzročijo veliko več škode, kot jo povrnejo. Na tej cesti, kjer vozijo tudi 50 ton težki tovarnjaki, je dovoljena obremenitev do 8 ton. Tege nihče ne upošteva. Zato smo sprejeli odlok o plačilu nadomestila za čezmerno obremenitev cest, a tako dobimo le okrog 2,5 milijona tolarjev na leto. Prebivalci se strinjajo, da zaenkrat zagotovimo le varen promet za osebna vozila. Od podjetja Egoles, ki je največji prevoznik, bomo zahtevali povrnitev nastale škode. Dokler ne bo to rešeno, cesta ne bo popravljena," je povedal župan Pavel Rupar.

Da je dogovor med občino in imetnikom koncesije v enoti Sklada kmetijskih zemljišč in gozdov v Jelendolu nujen, je opozoril tudi Franc Pogačnik iz Zavoda za gozdove Slovenije. Tam se letno poseka okrog 20 tisoč kubičnih metrov lesa, ki ga povečini zvozi v Dolino prav po cesti skozi Dovžanovo sotesko. Kot je ugotovil domačin Filip Bence, se brežina poseda tudi ob spodnjem mostu za zaselek na Jamah, kjer bi bil možen promet z manjšimi vozili. Ker je poškodovana tudi cesta na Potarje, je predsednik KS Lom Franc Lovrenčak napovedal zaporo za tovarnjake, če se bo tam promet povečal.

Stojan Saje, foto: Gorazd Kavčič

Kranjčani evropski prvaki

Kranj - Kegljačem Iskraemeca je uspel še zadnji podvig v dolgi letošnji sezoni. V povratni tekmi finala evropske lige so v Kranju še drugič premagali nemškega prvaka in zmagovalca svetovnega pokala Victorio iz Bamberga - 6306:5915. Skupno je bil Iskraemeco v dveh tekmah boljši od nemške ekipe kar za 444 kegljev (12.496 : 12.052). V Kranju so tisoč kegljev preseglji prav vsi domači kegljači, najbolj pa je s 1110 podrtimi keglji blestel Uroš Stoklas. Za kranjske kegljače se je tako enajst mesecev dolga sezona končala z osvojitvijo kopice odmevnih lovorik - od naslova državnih prvakov ekipno, posamezno, v kombinaciji in dvojicah do svetovnih prvakov in sedaj še zmagovalcev premierne evropske lige. S. Š.

ALPETOUR BANDAG, d.d.
Kidričeva cesta 55
4220 Škofja Loka
Trgovina 04/511 14 10, 17

NOVO
VULKANIZERSKO SERVISNA
DELAVNICA

ZA POTNIŠKO IN TOVORNO PNEVMATIKO
Delovni čas: ponedeljek - petek od 7. do 18. ure

Kurilna sezona je končana
Ze zdaj se pripravite na novo, da bo potem spet vroče!

Na **brezplačni** telefonski številki **080 22 66** lahko hitro in enostavno naročite:

- Petrolovo ekstra lahko **kurilno olje**,
- in **Magna kartico**, ki vam omogoča cenejši nakup in obročno plačevanje kurilnega olja.

www.petrol.si

Petrol d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 96, 1522 Ljubljana

PETROL



9 770352 666018

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI TEL.: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj,
Zobova 1, 4000 Kranj

Več tisoč obiskovalcev se je vrnilo v preteklost

Tradicionalna prireditev Srednjeveški dan v Škofji Loki privabil vsaj 10.000 ljudi. S prihodom mestnega klicarja se je mesto vrnilo v 16. stoletje.

Škofja Loka - Že zgodaj zjutraj so na osrednjem Mestnem trgu postavili stojnice obrtniki iz vse Slovenije, ki so prikazali obrt iz pred nekaj stoletij. Prav tako so stojnice na Cankarjevem trgu napolnile prodajalke domačih dobrot. In že zgodaj dopoldne se je v srednjeveškem mestu trla pisana množica obiskovalcev.

Srednjeveško dogajanje je, ob 10. uri, uradno odprl Mestni klicar. Obleden v "taboljš gvant" je navzočim povedal: "Danes je v Loki najpomembnejši praznik, saj je leta 973 Otton II. daroval ozemlje. Takrat je bila loka tudi prvič ome-

roko, ob polnoči pa naj ne pozabijo na "lajtno izpod neba".

Ob sprehodu po Mestnem trgu smo si obiskovalci lahko ogledali obrtnike pri svojem delu, ki je močno spominjalo na delo obrtnikov iz pred nekaj stoletij. Izdelova-

ditve, je današnja najboljše pripravljena, vseskozi se nekaj dogaja." Mrzelj skupaj z ženo Majdo izdelujeta oblačila iz lana, na malih statvah tudi prikazeta, kako poteka ročno tkanje.

Tudi **Boštjan Dobovšek**, izdelovalec keramike in eden zadnjih pisarkovezcev iz Ljubljane, je prireditev pohvalil: "Takšne gostoljubnosti in organiziranosti ni na nobeni drugi srednjeveški prireditvi. Vseskozi je bilo veliko zanimanja, ljudje z veseljem gledajo in veliko jih je." Tudi izdelovalka lutk **Mira Omeje** je navdušena: "Prisotna sem na vseh srednjeveških prireditvah, v Škofji Loki sem že sedmič. Tu je prekrasno in vračala bi se, tudi če ne bi smela prodajati, saj se skupaj z nastopajočimi tudi mi prestavimo v srednji vek."



Pohajkovanje po trgu je bil vedno bolj nemogoče, saj je bilo obiskovalcev iz minute v minuto več. Vseskozi so se odvijali razni dogodki. Na mestnem trgu sta si nasproti prišla viteza in se udarila s pravimi sabljami. Udeleženci plesne delavnice, ki je potekala ves vikend, so prikazali česa so se naučili. Veliko obiskovalcev ni zdržalo ter so tudi sami stopili v krog in so zaplesali res enostavne plesne. Spet drugi so prisluhnili glasbi domačih skupin in ansamblov ali pa so si ogledali lokostrelski turnir. Nekaj minut po 13. uri pa so ob osred-

njem odru završalo. Začela se je srednjeveška poroka. Ob odru so se zbrali svatje in številni radovedneži, še posebej zato, ker se je pričakovala poroka znanega škofjeloškega gostilničarja **Nikija Mesca** in njegove izvoljenke **Špele**. Najprej so zapele fanfare, lokostrelci so naredili špalir, obiskovalci pa so z aplavzom pozdravili najprej župana in matiškarko, nato pa sta prišla, po poti posuti z cveticami, še mladoporočenca.

Čeprav je šlo za pravo registrirano poroko, se je le-ta odvijala kot igra, v jeziku 16. stoletja. Niki in

Špela sta bila loški graščak in graščakinja, ki ju je do odra pripeljal mestni glavar. Po opravljenem obredu so zaplesale plesalke zaplesale še nekaj renesančnih plesov, nato pa sta prišli kočiji s konjsko vprego. Mladoporočenca in priči so se nato s kočijama odpeljala skozi staro mestno jedro. Na poti so vsi skupaj ponosno pozdravljali meščane, kmalu pa se je začelo še slavlje in rajanje pri **Homanu**.

V vsem tem dogajanju ne gre pozabiti niti na živilsko tržnico, kjer so branjevke ponujale najboljše dobrote. Od mlečnih in pekovskih izdelkov do zelišč, suhega sadja, žganja, kisa, marmelade in podobnega so lahko opazili obiskovalci. Tudi za najmlajše je bilo poskrbljeno. Nastopili so Lubniški škrtarji, najmlajši in starši so spremljali srednjeveške otroške igre, ljudske plesne in se preizkusili v pisanju z gosjimi peresi. Ob koncu dneva je bil ob 21. uri še koncert renesančnega plesa in glasbe. Nadvse družaben dan, ki se ga je udeležilo več kot 10.000 obiskovalcev, pa se je končal z veličastnim ognjemtom.

Boštjan Bogataj



Festival Godba Gorje 2002

Gorjanska godba igra, da se turn maje

Gorjanska godba je ob svoji 95-letnici pripravila odmeven in kvaliteten Festival Godba Gorje 2002, ki se ga je udeležilo deset godb in pihalnih orkestrrov. Praznovali so s prijatelji, obiskovalcem Zgornjih Gorij in Bleda pa pripravili tridnevni glasbeni užitek. V Gorjah je zvon, ki zvoni, da se turn maje, nič manj udarna pa ni gorjanska godba, ki skupaj s prijatelji z vsega sveta lahko zaigra tako, da se bo turn res tresel...

Zgornje Gorje, Bled - Konec tedna pred državnim praznikom, peklenško vroč, je bil na Bledu v znamenju številnih turističnih in športnih prireditev, nobena pa po množični udeležbi ni mogla zamenjati Festivala Godba Gorje 2002, ki je trajal kar tri dni. Nastopilo je namreč deset godb, domačih in prijateljskih godb iz tujine ali skupaj 700 godbenikov.

Gorjanska godba je praznovala častitljiv jubilej: 95-letnico. Že pred letom dni so sklenili, da jubilej proslavijo s prijatelji, v goste povabijo vse, s katerimi že leta in leta sodelujejo in se predstavijo na velikem koncertu na Rečici pri Bledu.

Pod pokroviteljstvom občine Bled in LTO Bled ter v sodelovanju s sosednjimi občinami (Bohinj, Kranjska Gora, Jesenice, Radovljica in Kranj), kjer imajo godbe ali pihalne orkestre, so začeli z veliko in zelo zahtevno organizacijo. Povabiti 700 godbenikov in zanje skrbeti tri dni, ni mačji kašelj: kje bodo spali, kaj jedli, kako se bodo vozili iz kraja v kraj, kdo bo ponudil prostor in šotor, pa dobitki za srečelov pa prošnja pevki Heleni Blagne Zaman.

Gorjanskim godbenikom je uspelo kot jim je uspelo že vse, česar so se v 95-letnem obstoju godbe lotili.

"Gorjanska godba velja za vodilno slovensko festivalsko - etno folk glasbo in se v zadnjih petnajstih letih udeležuje velikih glasbenih festivalov po Evropi," pravi njen predsednik **Boštjan Poklukar**. "Godbeniki so oblečeni v gorenjsko narodno nošo, učinek na organizatorje in poslušal-



Mag. Klemen Repe

ce po Evropi in drugod pa je izreden. A ne le narodno noša, s kateri so nastopali na številnih prireditvah doma in v tujini, godbo Gorje so spoštovali in jo spoštujejo tudi zaradi kvalitete. Sistematično strokovno delo, naraščanje števila glasbeno šolanih godbenikov, ustanovitev oddelka Glasbene šole v Radovljici in prihod legendarnega učitelja in dirigenta **Aloja Velkavrha** je takoj vzdignilo kakovost. Gorjansko godbo je opazil organizator glasbenega festivala Euro Fanfar **Alain Blanschard** in jih povabil v francosko mesto Villefranch de Ruergue. Od tedaj dalje se je godba Gorje udeležila številnih evropskih festivalov glasbenih in mažoretnih skupin in pripomogla k večji prepoznavnosti Slovenije v tujini.

Godba Gorje danes velja za najbolj popularno slovensko pihalno godbo, ki deloma ohranja tipične prvine stare češko - tirolske muzike mehkega zvoka. V programskem izboru skladb prevladujejo slovenski avtorji. V godbi je 44 godbenikov, med njimi 14 deklet.

Od začetka svoje glasbene poti je **mag. Klemen Repe** član gorjanske godbe - že kot študent je orkestru dve leti dirigiral in ga vodil po turnejah. Je tudi producent CD plošče Gorjanski zvonovi, kot poznavnik pa je zaposlen v Big bandu RTV Slovenija. Mag. Klemen Repe je strog pedagog in zahteva dosledno spoštovanje melodičnih in ritmičnih pravil.



Slavljenci - gorjanska godba

Godba Gorje je tudi zgled sodelovanja kulturnega društva s turističnim gospodarstvom in lokalno skupnostjo. Na vseh turnejah godbe v tujini turistično gospodarstvo Bleda, Gorenjske in Slovenije predstavlja **Janez Fajfar**, direktor hotela Vila Bled, ki že dolga leta potuje z godbo in na nastopih obiskovalcem koncertov deli promocijsko gradivo. Godba odlično sodeluje z občino in LTO Bled.

Za svoje delo je prejela številna priznanja in teško bi vse naštel. Ogromno jih je - od prijateljskih listin do visokih občinskih in drugih priznanj. Pred blejsko Kazino so skupaj nastopili gorenjski pi-

halni orkestri in gostujoči iz prijateljskih mest: **Banda Musicale Citta di Monforte San Giorgio** iz italijanske Messine, najstarejša, 200 let stara godba iz **Brixna**, ki velja za eno najboljših južnotirolskih godb; godba **Harmony St. Cecilia Waasmunster** iz Belgije, ki je prišla na povabilo občine Kranjska Gora, **Gradska godba Dubrovnik**, mažoretna skupina iz madžarskega **Szegeda**, godba **Kras** iz pobratenegega **Doberdoba** v Italiji. V povorki, ki je bila enkratna paša za oči in v skupnem nastopu - pod taktirko mag. Klemena Repeta so ubrano zaigrali koračnico Slovinci - in kasneje z jubilejnim koncertom na

Rečici so nadvse uspešno proslavili svoj visoki jubilej.

Tudi v nedeljo je bil pester program s povorko in zabavnim programom na Rečici.

Če gorjanska godba tako praznuje, da ob 95-letnici povabi svoje prijatelje po Evropi in jih pride 700 - kaj šele bo ob 100-letnici! A glede na brezhibno organizacijo minulega festivala lahko pričakujemo, da bodo ob stoletnici poklicali vse svoje prijatelje po svetu in imeli festival na Bledu in v Zgornjih Gorjah, na katerem bo nastopilo toliko godb, da se bo pa gorjanski turn v resnici lahko zamajal...

Darinka Sedej

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica
 Marija Volčjak
Namestnika odgovorne urednice
 Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik
Uredništvo
 novinarji - uredniki:
 Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Petermel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrž Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic
fotografija
 Tina Dokl, Gorazd Kavčič
lektoriranje
 Marjeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino.
 Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov.
 Redna priloga naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je **Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marija Volčjak / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglasil: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica, odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / CENA IZVODI: 160 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaškem).**

Za praznik novo gasilsko vozilo

Gasilci Spodnjih Pirnič, Vikrč in Zavrha so s parado in prevzemom novega gasilskega avtomobila proslavili 80-letnico društva.



S parado in novim sodobnim gasilskim avtomobilom so proslavili 80 let društva.

Spodnje Pirniče - V občini Medvode na področju požarne varnosti gasilci s svetovalcem župana Leopolda Kneza uspešno uresničujejo program varstva pred požari in drugimi nesrečami z usposabljanjem gasilcev in učinkovitim opremljanjem društev v Gasilski zvezi Medvode. Minuli konec tedna so v Spodnjih Pirničah ob 80-letnici uspešnega delovanja PGD Spodnje Pirniče, Vikrče in Zavrha zabeležili še en pomemben uspeh pri uresničevanju programa.

Dobili so novo najodobnejše gasilsko vozilo GVC 24/70, vredno več kot 32 milijonov tolarjev. Uresničitev večletnega programa

za nabavo vozila so s pomočjo gasilcev in krajanov, denarja v občinskem proračunu in iz sklada za požarno varnost v soboto združili s parado ob 80-letnici društva, s podelitvijo priznanj in z veliko gasilsko veselico. Delovanje društva, ki je bilo ustanovljeno 1922. leta, je s pomembnimi dogajanja v minulih desetletjih orisal predsednik **Stane Kopač**.

Društvo, ki je zdaj sodobno opremljeno, je prvi gasilski dom zgradilo že prvo leto po ustanovitvi. Leta 1924 so nabavili ročno gasilsko brizgalno, leta 1932 gasilski voz, dve leti kasneje pa so zgradili prvi požarni rezervoar. Po vojni so 1952 podrla stari stolp

in zgradili novega, dobili pred 27 leti prapor, konec sedemdesetih let so začeli graditi nov dom in ga odprli leta 1982. Pred šestnajstimi leti so zgradili požarni bazen v

Začetek planinske sezone

Kranj - Večina koč v Julijcih, Kamniških in Savinjskih Alpah, Karavankah ter v nižjih pogorjih je stalno oskrbovana od predzadnjega vikenda v juniju oziroma od začetka julija. Zaenkrat še ni odprt Mihov dom na Vrščicu, za stalno pa je zaprta koča pod Olševu, so sporočili iz uprave Planinske zveze Slovenije. Dodali so tudi opozorilo za obiskovalce gora, naj varujejo tamkajšnje naravo; odsvetujejo trganje cvetja, kurjenje ognja in odmetavanje odpadkov. Če na izletu planinci opazijo nepravilnosti, prosijo za obvestilo o tem na naslov Komisija za varstvo gorske narave pri PZS, Dvorčakova 9, 1001 Ljubljana (elektronska pošta: info@pzs.si, telefon: 01/434 30 22). S.S.



Dogajanja v društvu je orisal predsednik **Stane Kopač**.

Zavrhu, pred 12 leti pa so nabavili avtostaciono.

"Novi avto GVC 24/70 je sad zbiranja denarja naših krajanov in denarja iz občinskega proračuna ter požarnega sklada. Občina je s tem veliko prispevala k požarnemu varstvu v

občini Medvode," je poudaril predsednik **Stane Kopač** in se s podelitvijo priznanj posebej zahvalil županu Stanislavu Žagarju, svetovalcu Leopoldu Knezu, Gasilski zvezi Medvode, botroma Mileni in Janezu Božiču, podjetnikoma s firmo za Prevoznitvo in gradbeno mehanizacijo iz Spodnjih Pirnič in sponzorju Urošu Kralju. Nov avto, ki ima cisterno za sedem tisoč litrov vode, visokotlačno črpalko Rosenbauer NH20, agregat 5,5 KW, stolp za razsvetljavo, tri dihalne aparate in ostalo opremo, vreden več kot 32 milijonov tolarjev, je blagoslovil

župnik **Damjan Tomc**, ključke sta poveljniku Franciju Jeraju izročila boter in botra, ta pa šoferjema Alešu in Boštjanu Kobetu. Svečanosti pa se je v paradi in ob svečanem prevzemu novega avtomobila udeležilo blizu dvesto gasilcev, narodne noše in motorizirane enote iz sosednjih društev.

Podelili so tudi odlikovanja II. in III. stopnje, in sicer Mateju Klemenčiču, Dragu Kvarntu, Janezu Staretu, Francu Kavčiču in Stanku Kopaču. Predsedstvo Gasilske zveze Slovenije pa je društvu podelilo odlikovanje I. stopnje. **Andrej Žalar**

Bolje opremljeni za požare

Prostovoljno gasilsko društvo Voklo je zadnjo junijsko nedeljo svečano predalo namenu novo vozilo.

Voklo - Po paradi, v kateri je sodelovalo 120 gasilcev iz 15 društev s prav toliko avti, je zbrane pred gasilskim domom pozdravil predsednik **Bojan Maček**. Predstavil je razvoj društva, ki deluje od leta 1923 in ima danes 153 članov. V njem vso skrb namenjuje obnovi opreme. Ker je bil prejšnji avto že star, razvoj vasi pa je terjalo povečanje požarne zaščite, so s pomočjo občine **Šenčur**, podjetij in vačanov kupili avto MAN in ga opremlili z visokotlačno črpalko ter drugo opremo. Za vse so odšteli 21,5 milijona SIT, od česar



so okrog 8 milijonov zbrali sami. Voznik-strojnik **Otmir Rahne** je ključke novega avta sprejel od župana **Franca Kerna**, vozilo sta s šampnjcem krstila botra **Danica Maček** in **Marjan Kos**, blagoslovil pa ga je prelat kanonik **Vinko Prestor**. Po čestitkah gostov so 14 članom izročili priznanja GZ Kranj; predsednik **Maček** in poveljnik **Dušan Vehovec** sta prejela plaketi zveze. Zahvale najbolj zaslužnim za nakup avta so izročili tudi domačini. Slovesnost je obogatil nastop Godbe Gorje, na veselici pa je igral ansambel **Gasperji**. **Stojan Saje**

Jubilejni planinski tabor

Tržič - Predšolski otroci iz Vzgojno varstvenega zavoda Tržič so se letos že desetič podali na planinski tabor na Kofcah. V preteklosti so doživeli srečanja z gorskimi reševalci, markacistom, lovcom, planšarico in drugimi zanimivimi osebami. Prva leta sta se zanje trudila oskrbnika **Rezka** in **Vinko Švab**, ki ju je v koči zamenjala družina **Vogelnik**. Reševalec **Slavko Rožič**, ki je hišnik v vrtcu, jih je z ravnateljico zavoda spremljal na Veliki vrh in Kladivo. Če je bilo vreme slabo, so odšli le do koč gorskih reševalcev. O vseh doživetjih pripravljajo zbornik, ki ga bodo posvetili Ireni Puhar, prvi mentorici in vodji taborov. K sodelovanju vabijo tudi zunanje sodelavce, je zapisala **Erna Anderle**. S. S.

Odprtje prenovljenega doma v Goričah

Goriče - Prostovoljno gasilsko društvo Goriče letos praznuje 50-letnico delovanja. Ob tej priložnosti so pred dobrim tednom v treh dneh pripravili veselico s Čuki, ansamblom **Storžič** in **Natalijo Verboten**, vrhunec njihovega slavlja pa je bila 23. junija uradna otvoritev prenovljenega gasilskega doma in razvitje gasilskega prapora z blagoslovom obeh pridobitev, za kateri so večino sredstev zbrali gasilci sami.



PGD Goriče je bilo ustanovljeno 20. avgusta leta 1952, za prvega predsednika pa so izbrali **Ivana Malija**. Že leto kasneje so nakupili cevi in motorno brizgalko, leta 1959 pa so gasilci skupaj s Kmetijsko zadrugo Goriče začeli z gradnjo Strojno - gasilskega doma, v katerega so se vselili leta 1972. Čez štiri leta je prišlo do prve večje tehnološke posodobitve, saj so kupili novo vozilo, motorno brizgalko, sirene in opremo za gasilsko desetino. Pred 13 leti so obnovili stolp, fasado na domu in uredili tlake v garaži in orodjarni, pred desetimi leti pa so ob 40-

letnici društva goriški gasilci postavili kip sv. Florijana, zavetnika pred ognjem in ujмами. Leta 1999 so kupili novo orodno vozilo, leto kasneje pa so začeli z gradnjo prizidka in obnovo gasilskega doma, ki ga je ob 50-letnici društva odprl sedanji predsednik **Janko Valter**. Slavnostne prireditve so se med drugim udeležili tudi predsednik Gasilske zveze Mestne občine **Kranj** **Cveto Lebar**, član predsedstva Gasilske zveze Slovenije **Vili Tomat**, občinski poveljnik **Marjan Kataršnik** ter predsednik **KS Goriče** **Janko Kokalj**.

S. Š., foto: G. K.

Obnovljena streha in nov avto



Prebačevo - Ob 50-letnici delovanja je Prostovoljno gasilsko društvo Prebačevo - Hrastje s pomočjo prebivalcev in podjetij obeh vasi ter drugih darovalcev kupilo novo orodno vozilo **renault master**, v katero so namestili sodobno gasilsko opremo. Slavnostni prevzem vozila so opravili 23. junija. Tedaj so pripravili tudi povorko s pihalno godbo **Tržič** skozi **Prebačevo** in **del Hrastja**. Botra vozila sta bila **Milena Novak** s **Prebačevega** in **Miran Bogataj** iz **Hrastja** (poveljnik Civilne zaščite Republike Slovenije), častni pokrovitelj vozila je bil **šenčurški župan Franc Kern**, vozilo pa je blagoslovil župnik **Miloš Briški**. Gasilci so letos poskrbeli tudi za obnovo strehe svojega doma in polepšanje njegove fasade.

PGD Prebačevo - Hrastje je bilo ustanovljeno 2. marca 1952, nje-

gov prvi predsednik pa je bil **Franc Novak**, ki je funkcijo opravljal vse do smrti leta 2000, ko ga je nasledil sedanji predsednik **Tomaž Perdan**. Gasilski dom na **Prebačevem** je bil dokončno zgrajen leta 1965, štiri leta kasneje pa so dotrajano motorno črpalko zamenjali z novo (**Rosenbauer**), ki je v uporabi še danes. Leta 1975 so si kupili še gasilski kombi znamke **IMV**, nato leta 1987 novo vozilo **TAM**, ki ga je letos zamenjal **renaultev kombi**. Ob 40-letnici so na pročelje doma postavili kip sv. Florijana, leta 1996 pa so razvili nov gasilski prapor z novimi simboli. PGD Prebačevo - Hrastje je vsa leta zelo aktivno, tako na gasilskih tekmovanjih in usposabljanjih kot tudi pri obogatitvi lokalnega dogajanja.

S. Š., foto: G. K.



Preddvor - Preddvorski planinci so se junija udeležili spominskega pohoda na **Okrešelj** ob peti obletnici nesreče, ko se je v **Turski gori** smrtno ponesrečilo pet gorskih reševalcev. Planinci so se srečali s predsednikom države **Milanom Kučanom**, ki se tega pohoda udeležil vsako leto. Na sliki od leve proti desni: **Živko Drekonja**, **Stane Arh**, **Bojan Lavrinšek**, predsednik države **Milan Kučan**, glavni kurat Slovenske vojske **dr. Jože Plut**, predsednik Planinske zveze Slovenije **Franc Ekar** in **Vojko Smolej**.

Množično na Jezerskem

Kranj - Gasilska zveza **Kranj**, ki povezuje društva iz občin **Cerklje**, **Jezerko**, **Naklo**, **Preddvor** in **Šenčur**, je pripravila 22. junija tekmovanje vseh enot na **Jezerkem** v sodelovanju z domačim društvom. Tam se je zbralo 42 ekip s 368 tekmovalci. Pionirske ekipe so tekmovale v vaji z vedrovko in štafeti s prenosi vode, mladinske v vaji z ovirami in štafetnem teku, članske v vaji z motorno brizgalno in štafetnem teku, veteranske pa v vaji s hidrantom in raznoterostih. Pri pionirskih je zmaga odšla na **Zgornji Brnik**, 2. mesto pa je osvojilo **PGD Prebačevo-Hrastje**. Pri članicah A je nastopila le ekipa z **Zgornjega Brnika**. Prva tri mesta so zasedle še te ekipe: **Spodnji Brnik-Vopvlje**, **Zgornji Brnik** in **Voklo** pri pionirjih; **Spodnji Brnik-Vopvlje**, **Prebačevo-Hrastje** in **Zgornji Brnik** pri mladinkah; **Voklo**, **Zgornji Brnik** in **Duple II** pri mladincih; **Zgornji Brnik**, **Voklo** in **Preddvor** pri članicah A; **Srednja vas**, **Šenčur** in **Prebačevo-Hrastje** pri članicah B; **Zgornji Brnik**, **Prebačevo-Hrastje** in **Jezerko** pri članicah B; **Zgornji Brnik**, **Prebačevo-Hrastje** in **Šenčur** pri veteranih. S.S.

Novomašniki posvečeni

V stolnicah v Ljubljani in v Mariboru in v baziliki na Sveti Gori nad Gorico ter v celovski stolnici so v soboto, na praznik Petra in Pavla, posvetili 16 novih slovenskih duhovnikov, kar je manj kot pretekla leta in manj od potreb Cerkve.

Ljubljana - V ljubljanski stolnici je nadškof in metropolit dr. Franc Rode ob prisotnosti škofov, apostolskega nuncija v Republiki Sloveniji Giuseppa Leanza, številnih duhovnikov, svojcev novomašnikov in vernikov posvetil novomašnike iz ljubljanske nadškofije. Skupaj z novomašniki iz redovnih skupnosti jih je 11. V mariborski škofiji so trije novomašniki, v koprski eden, eden pa v celovski. Cerkev se veseli novih duhovnikov in redovnikov, vendar nad njihovim številom ni navdušena. Toliko kot letos jih je bilo leta 1988, vsa druga leta pa več. Lani jih je bilo sedemnajst, leta 2000 pa 25. Obred mašniškega posvečenja je tradicionalen in strogo predpisan, ki vključuje med drugim obljubo duhovniškega poklica, simbolični sprejem med brate duhovnike in redovnike, polaganje rok na glave novomašnikov, sprejem mašniških ob-



lačil in pripomočkov ter blagoslov. Novomašniki bodo z dekreti sredi avgusta razporejeni kot kaplani glede na potrebe Cerkve in lastne želje po župnijah oziroma redovnih skupnostih. Potreba po spoštovanju vsakega človeka in

zavedanja dejstva, da duhovnik ostane vedno človek, sta pomembni napotili mladim duhovnikom.

Pomemben dogodek v življenju mladega duhovnika oziroma novomašnika je maša v rojstni žup-

niji oziroma nova maša. Ponavadi so novomašniki predstavijo svojim župljanom prvo ali drugo nedeljo po posvetitvi. Tako so bile prve nove maše že v nedeljo, 30. junija, večina drugih pa jih bo prihodnja nedeljo, 7. julija.

Gorenjska prav tako kot lani prednjači po številu novomašnikov. Letos jih imamo pet. Prvi novi maši sta bili v nedeljo, 30. junija. "Zapela" sta jih 25-letni **David Jensterle iz Železnikov** in 25-letni **Klemen Svetelj iz Šenčurja** pri Kranju. V obeh župnijah je bilo v nedeljo slovesno. Za prihodnjo nedeljo, 7. julija, pa pripravljajo velika slavlja v **župniji Bohinjska Bela**, od koder je 26-letni novomašnik **Janez Burja**, v **župniji Preddvor**, od koder je 25-letni novomašnik **Boštjan Guček**, in v **župniji Naklo**, od koder je 33-letni novomašnik **Matjaž Zupan**.

Jože Košnjek

Srečanje muslimanov na Jesenicah

Jesenice - Islamska skupnost Jesenice je letos organizirala drugo tradicionalno srečanje muslimanov, ki je trajalo tri dni. V petek, 28. junija 2002, je bil simpozij na temo **ŽENSKA V ISLAMU**, kjer so bili predstavljeni referati o muslimanki z različnimi vlogami (mati, žena, hčerka) in diapozitivni z islamskimi motivi. Prijetno druženje so zaključili z zakusko tradicionalnih bosanskih jedi. Odziv je bil zelo pozitiven, zato se bo v prihodnosti organizirala še kakšna podobna prireditve.

V soboto je bil za povabljenih goste po opoldanski molitvi organiziran izlet v Vintgar, kjer so bili vsi fascinirani nad lepoto soteske. Po kosilu se je program nadaljeval ob 18.00, ko je bila svečana otvoritev računalniško-informacijskega centra v novih prostorih Islamske skupnosti Jesenice. V teh prostorih bo omogočena uporaba petih računalnikov z dostopom na internet. Kasneje sta bila na sporedu še dva predavanja o Palestini

in sobotno srečanje 250 udeležencev se je zaključilo z večerno molitvijo.

V nedeljo, 30. junija 2002, je bilo srečanje na prostem in sicer na Poljanah. Po uradnem začetku ob 11.00 je sledilo prvo predavanje, ki je trajalo vse do opoldanske molitve. Po molitvi je bilo poskrbljeno za jedajočo in pijačo in ob 15.00 je bilo na vrsti drugo predavanje. Z zaključkom popoldanske molitve so se začele športno-rekreacijske aktivnosti (nogomet, odbojka) in prosta debata. Organizirana je bila tudi zdravniška oskrba in prodaja verske literature. Srečanja se je udeležilo okrog 350 ljudi iz vse Slovenije, Hrvaške, Nemčije, Avstrije, Velike Britanije in Bosne. Končalo se je ob 20.00 in bilo je zelo lepo. Islamska skupnost Jesenice se iskreno zahvaljuje vsem gostom in tistim, ki so jim pomagali pri tem velikem projektu ter jih vabi na prihodnje srečanje naslednje leto.

Elvis Pašič

Svetniki in godovi

Ciril in Metod, zavetnika Evrope

Danes, 2. julija, častimo po Marijanskem koledarju **Martinijana**, mučenca, in **Svitona**, škofa. Legenda pravi, da je bil Martinijan skupaj s Svitonom, tudi svetnikom, barbarski vojak, ki sta stražila Petra in Pavla, ki sta nanju tako vplivala, da sta se spreobrnila in se dala Petru krstiti. Nekaj let po smrti Petra in Pavla so ju prijeli in jima izrekli smrtno obsodbo. Danes izrazuje tudi **Oton**, škof. **Godovniki so Otoni, Ototi in Odoni**, ki na Slovenskem niso posebej pogosta imena.

Jutri, 3. julija, godujeta **Tomaž**, apostol, in **Bernardin**, redovnik. Tomaž je bil najprej ribič ob Genezareškem jezeru v Galileji, nato pa je postal Jezusov apostol. Ko se je ta prvi večer po vstajenju prikazal apostolom, Tomaža ni

bilo med njimi. Ko so mi drugi pripovedovali zgodbo o vstalem Jezusu, je ta dejal, da ne bo verjel, dokler ne bo na njegovih rokah videl znamenjev žebeljcev. Čez osem dni jih je Jezus znova obiskal in dejal Tomažu, naj mu da roko in naj ne bo neveren, temveč veren. Tomaž je verjel, dobil pa je vzdevek "nejeverni Tomaž". Zaradi tega dogodka je postal Tomaž slaven. Ko so se apostoli razkropili na vse strani, je šel Tomaž do Perzije in celo Indije. Legenda pravi, da je srečal Tri kralje, jih krstil in postavil za škofe. Leta 72 so ga v indijskem mestu Madras s sulico zahrbtno umorili pogani. Tomaža najpogosteje upodabljajo s sulico, bolj redko pa s kotnim merilom, saj naj bi narisal načrt za lepo palačo v Indiji. Za zavet-

nika so ga izbrali arhitekti, zemljemerci, geometri, zidarji, tesarji in kamnoseki ter teologi. **Ime Tomaž je v Sloveniji zelo razširjeno. Tomažu je posvečenih 34 cerkva.**

V četrtek, 4. julija, godujejo **Urh**, škof, **Elizabeta ali Elizabeta Portugalska** in preroka **Ozeja in Ageja**. Elizabeta je veliko naredila za mir na Portugalskem in za delovanje dobroteljskih organizacij. Urh pa je bil nekdaj med najbolj čaščenimi svetniki med Slovenci. Njemu v čast je sezidanih kar 85 cerkva. Je zavetnik in priprošnjik za srečno zadnjo uro, zoper telesne bolečine, za varstvo pred podganami in mišmi, proti vročici, telesni šibkosti in steklini. Na pomoč ga kličejo ob težkih porodih. Upodabljajo ga z ribo v roki, ker ni nikoli užival mesa.

V petek, 5. julija, je za Slovence pomemben praznik **Cirila in Metoda**, zavetnika Slovanov. Ciril in Metod, rojena leta 826 (Ciril) in 812 (Metod) v grškem Solunu, sta sozavetnika Evrope in zavetnika ljubljanske nadškofije in slovenske metropolije. V petek godujejo **Cirilji, Metodji, Cirile in Metode**. Ciril in Metod sta samostanski imeni. Cirila so krstili za Konstantina, Metoda pa za Mihaela. Carigrski dvor je učena in pobožna brata pošiljal na razna posredniška pota. Leta 862 sta odšla na Moravsko oznanjati evangelij v slovanskem jeziku. Konstantin je sestavil slovansko abecedo (gla-

golic) in veliko pisala in pridigala. Nato sta odšla v Panonijo, kjer je vladal knez Kocelj. Leta 867 sta potovala v Rim in dosegla potrditev slovanskega bogoslužja. Konstantin je postal menih z imenom Ciril in v Rimu leta 869 umrl. Metod se je vrnil v Panonijo, postal slovanski nadškof in prišel na Moravsko, kjer so ga nemški škofje zaprli. Umrl je leta 885 in je pokopan v Velehradu na Moravskem.

V soboto, 6. julija, goduje zelo znana **Marija Goretti**, devica in mučenka. Je najmlajša svetnica in je pokopana v mestecu Nettuno, južno od Rima. Umrla je stara 11 let zaradi 14 vbodov z nožem, ki ji jih je zadal sosedov sin Aleksander Serenelli med poskusom posilstva. Marija je naslednji dan, 6. julija, zaradi ran umrla, vendar je na smrtni postelji fantu dejanje odpustila. Morilca so obsodili na 30 let ječe. Spreobrnil se je in po predčasni izpustitvi iz zapore leta 1970 umrl. Marija je bila leta 1950 razglašena za svetnico. Ob materi Assunti je bil tudi spreobrneni morilec, ki je mater prosil odpustanja.

V nedeljo, 7. julija, so prazniki **Vilibalda**, popotnika in škofa, preroka **Izaija**, ki je deloval v Stari zavezi. V ponedeljek, 8. julija, pa godujejo **Kilijan**, misijonski škof, **Hadrijan III.**, papež, in **Prokopij**, mučenec iz Palestine.

Jože Košnjek

Sveto pismo na razstavi

Slovinci smo bili 15. narod na svetu, ki je imel v svoj jeziku prevedeno "sveto knjigo kristjanov".

Bohinjska Bistrica - V Muzeju Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici na Grajski 31 bo do konca julija na ogled razstava **Sveto pismo med kulturo in zgodovino**, ki jo je organizirala Evangelijska cerkev na Gorenjskem, ki jo vodi **pastor Ace Arsov**. Razstava je delo upo-

tem pismu kot bogastvu 39 knjig Stare in 27 knjig Nove zaveze, skupaj torej 66, sta odprta, ki je bila v petek, 28. junija, govorila **doc. dr. Dragica Kisilak** in izredni profesor na Teološki fakulteti v Zagrebu **dr. Mihael Kuzmič iz Ljubljane**.



Dr. Mihael Kuzmič in Wilma Stolz

kojene prve slovenske protestantske **misijonarke Wilme Stolz**, rojene leta 1911 na Pobrežju v Mariboru, sedaj pa živi v domu za upokojene misijonarke v Londonu. Skoraj 20 let je bila misijonarica v Liberiji, napisala pa je več knjig. Leta 1984, ob 400-letnici izida Dalmatinove Biblije, je dala pobudo za postavitve razstave, ki kroži po Sloveniji, Avstriji in Hrvaški.

O pomenu in vsebini razstave, ki ne propagira nobene verske skupnosti, ampak govori zgolj o Sve-

Vera in kultura sta sestrični, ki potujeta skozi zgodovino v tesni in prijateljski povezanosti. Je dejal dr. Mihael Kuzmič. Neke vrste čudež je moral biti, da smo Slovenci kot majhen narod na prepihu evropskih narodnih, kulturnih in jezikovnih pretravah lahko že leta 1584 dobesedno vzeli v roke celotno Sveto pismo v svojem materinem jeziku. Bili smo 15. narod sveta, ki je imel v svoj jezik prevedeno to sveto knjigo kristjanov, je dejal. Sveto pismo je prevedel in pripravil za izdajo leta 1584 Jurij Dalmatin (1547 - 1589), pred njim pa je nekatere dele že prevajal Primož Trubar (1508 - 1586). V Sloveniji je doslej izšlo okrog 200 prevodov in izdaj s ponatisi Svetega pisma ali posameznih knjig. Leta 1974 je izšla ekumenska izdaja Svetega pisma. Leta 1993 je bilo v Ljubljani ustanovljeno Slovensko svetopisemsko društvo, ki je prva skupna verska akcija katoličanov, protestantov in pravoslavnikov.

Sveto pismo je osnova evropske kulture in navdih za mnoge vrhunske umetniške stvaritve. Sveto pismo je najuspešnejša knjiga vseh časov. Po podatkih iz konca leta 2001 je bilo prevedeno v 2287 jezikov: v celoti v 392 jezikov, samo Nova zaveza v 1012 jezikov in v 883 jezikov samo posamezne knjige. Ker je na svetu nad 6000 različnih jezikov, čaka prevajalce še veliko dela. Lani je bilo Sveto pismo prevedeno v 24 novih jezikov. Letno prodajo na svetu okrog 25 milijonov izvodov. Sveto pismo, Stara zaveza obravnava obdobje pred Kristusom od 1500 let pred našim štetjem naprej. Nova pa po njem, do 100 let našega štetja.

Jože Košnjek

Jože Košnjek

Svečana maša na Taboru

Podbrezje - Gotsko svetišče, katerega zavetnik je bil nekdaj sv. Benedikt, so domačini dobili v last pred pol tisočletja. Za cerkev, ki so jo pozneje posvetili Žalostni materi božji, so vzorno skrbeli do danes. Jubilej so proslavili 23. junija s svečano mašo in kulturno zabavnim sporedom.

Tabor v Podbrezjah ima izreden zgodovinski in verski pomen. Pri nas so se ohranile v izvorni podobi le redke trdnjave, ki so jih predniki postavili za obrambo pred Turki. Tudi sloves božje poti, kjer že stoletja častijo Marijo, je obdržalo malo cerkva. Oboje je uspelo prebivalcem Podbrezj, katerim je duhovnik oglejske škofije Florjan Martinic daljnega leta 1502 prodal zemljišče s cerkvama sv. Jakoba in sv. Benedikta.

Pomemben jubilej so domačini letos proslavili z več prireditvami. Osrednja proslava pri cerkvi na Taboru, ki je v 19. stoletju dobila ime Marije sedem žalosti, je bila v nedeljo, 23. junija 2002. Okrog tristo obiskovalcev od blizu in daleč je prisluhnilo sveti maši, ki jo je daroval kranjski dekan Stane Zidar. Posvetil jo je slovenski državni in jo postavil v okvir romana "Ljudje pod bičem", v katerem je domačin Karel Mauser opisoval trpljenje našega naroda pod tujo oblastjo. Kratko zgodovino Tabora, o kateri je več zapisano v jubilejni zloženki, je predstavil predsednik KUD Tabor Podbrezje Stane Mihelič. Zgodbe iz preteklosti, povezane s Taborom in tamkajšnjo cerkvico, sta pripovedovali tudi Eva Mihelič in Peter Šuštar. Za glasbo sta poskrbela harmonikarja Matic Papa iz Podbrezj in Matjaž Kokalj z Ovsji, s pesmijo pa je kulturni nastop obogatilo kvintet Vedrina iz Strahinja. Zbranim je spregovoril župan občine



Osrednje slovesnosti se je udeležilo okrog tristo ljudi.

Naklo Ivan Štular, ki je izrekel čestitke ob trojnem prazniku: 500-letnici Tabora, 11-letnici slovenske države in 8. obletnici občine Naklo. Vse je povabil na pogostitev z golažem, seveda pa je marsikdo izkoristil obisk tudi za ogled cerkve. Tam prav sedaj končujejo obnovo notranjosti, za kar so prispevali precej denarja tudi domačini.

Stojan Saje, foto: Tina Dokl

Na Joštu obnovili oltar in orgle

Sv. Jošt - V okviru praznovanja 1000-letnice župnije Šmartin v Kranju (zgodovinska dejstva navajajo, da je bila ustanovljena med letoma 955 in 1002, leta 1002 pa sta bila Stražišče in župnija sv. Martina posebej omenjena) je bila v soboto, 22. junija, na Sv. Joštu pomembna slovesnost. Upokojeni beograjski nadškof **dr. Franc Perko** je blagoslovil obnovljene orgle in glavni oltar ter restavrirani sliki sv. Ane in sv. Andreja na stranskih oltarjih. S tem so v cerkvi sv. Jošta končana pomembna, vendar nujna obnovitvena dela, ki so se začela pred tremi leti z namestitvijo treh novih bronastih zvonov in kasnejšo obnovo klopi, oken ter notranjosti in zunanosti cerkve. Sv. Jošt, ki je vsa leta spadal v župnijo Šmartin in je bil pomembna božja pot zlasti v letih 1730 do 1770, ko je bila tedanja cerkev prezidana in povečana, je tako dobil nov sijaj. **Šmartinski župnik Ciril Brglez**, ki ima veliko zaslug za razvoj



Nadškof dr. Franc Perko in šmartinski župnik Ciril Brglez.

šmartinske župnije, se je posebej zahvalil posameznikom, ki so največ prispevali k uspešni obnovi cerkve na Sv. Joštu.

Upokojeni beograjski nadškof dr. Franc Perko je v nagovoru dejal, da je oltar najsvetejši kraj, ki

priinaša človeku veliko dobrega. Orgle in glasba pa je pri tem spodbuda, Božji dar, ki človeka še bolj približa Bogu. Oltar je zato treba spoštovati, glasbe pa veseliti, je dejal nadškof.

Jože Košnjek

Jože Košnjek

Poletni obisk v Triglavskem parku in kršitev

Z nadzorniki tudi gorska policijska enota

V Triglavskem narodnem parku se zavedajo ogromnega poletnega obiska in številnih kršitev, zato vsako leto usposablajo tudi prostovoljce, ki pomagajo pri nadzoru in izrekajo mandatne kazni. Obhodi nadzornikov skupaj s pripadniki Gorske policijske enote se bodo nadaljevali. Največ kršitev in prijav sodnikom za prekrške ter inšpekcijskim službam je zaradi nedovoljenih posegov v prostor Triglavskega narodnega parka.

Bled - Naravovarstvena nadzorna služba Triglavskega narodnega parka se je tudi letos dobro pripravila na poletno sezono, ko v parku tako kot vsako poletje pričakuje ogromen obisk. Opravili so vsa vzdrževalna dela v parku, predvsem pa namestili informacijske table, s katerimi obveščajo in opozarjajo na pravilna obnašanja v narodnem parku.

V Triglavskem narodnem parku so dodatno usposobili ljudi, ki jih pri nadzorništvu potrebujejo. Park ima 17 redno zaposlenih nadzornikov, dodatno pa zaposli še nove prostovoljce, ki so v pomoč poklicnim. Kljub temu pa jih je še vedno premalo. V Triglavskem narodnem parku pride na 4 do 5 tisoč hektarov en nadzornik, v parkih v tujini pa imajo na tisoč hektarov enega nadzornika.

V pomladanskih mesecih so za prostovoljce izvedli osnovno izobraževanje, tečaj je končalo 35 prostovoljcev, zaključno akcijo pa so imeli v začetku junija na območju Fužinskih planin nad Bohinjem, kjer so ob ekskurziji izvedli obsežno akcijo pobiranja odpadkov po planinskih poteh ter očistili večje divje odlagališče odpadkov na planini Laz.

Poleti načrtujejo še več skupnih akcij s policijo, med katerimi bo prva ob koncu tedna, ko bodo opravili skupni obhod visokogorja s pripadniki Gorske policijske enote.

20. in 21. julija pa bo vsa naravovarstvena nadzorna služba Triglavskega narodnega parka, poklicna in prostovoljna, izvedla veliko informacijsko akcijo med obiskovalci. Na vseh pomembnih izletniških točkah, izhodiščih za pohode v gore in na najbolj obiskovanih točkah v visokogorju bodo obiskovalce seznanili s pravili vedenja v parku in jih usmerjali ter informirali o vseh zanimivostih v parku.

Avgusta pripravljajo brezplačen tabor Mladi nadzornik TNP za otroke med 12. in 15. letom z območja parka oziroma krajev tik ob njem. V smislu doživljanja in spoznavanja narave pripravljajo v Trenti, v Bohinju in v Kranjski Gori vsako tedenske vodene izlete, ki jih vodo vodili naravovarstveni nadzorniki TNP, ki so tudi usposobljeni planinski vodniki.

Čistilne naprave v planinskih kočah

In koliko mandatnih kazni za prekrške izrečejo letno in za katere kršitve?



Mag. Martin Šolar, vodja naravovarstvene nadzorne službe v Triglavskem parku:

"Letno izrečejo okoli 40 do 50 mandatnih kazni in predlogov



Dom na Kališču ima že čistilno napravo... - Foto: Stojan Saje

za sodnika za prekrške, prav toliko jih obravnavajo inšpekcijske službe. Prav dobro se zavedamo, da je kršitev več, vendar imamo premalo nadzornikov, zato usposabljam prostovoljce, tiste ljudi, ki imajo čut za narave in vrednote v parku in tiste, ki v parku živijo. Največ kršitev pa je zaradi nedovoljenih posegov v prostor. Man-

datne kazni so različne: zaradi nedovoljenega postavljanja šotorov, hrupa in podobnih kršitev 10 tisoč tolarjev, za nedovoljeno vožnjo po parku tam, kjer so zapornice in podobne kršitve pa 20 tisoč tolarjev."

Triglavski narodni park pa sodeluje tudi pri prizadevanjih Planinske zveze Slovenije, da bi kar naj-

več koč ob svoje planinske postojanke namestilo čistilne naprave. Zato so se s predstavnikom TNP in predstavnicom Ministrstva za okolje in prostor že sestala gorenjska planinska društva. Pobudnica za namestitev čistilnih naprav je bila občina Kranjska Gora, ki ima zdaj kanalizacijski sistem in želi nanj priključiti tudi planinske postojanke, ki jih ima na svojem območju. Če se na kanalizacijski sistem in na čistilno napravo morajo priključiti vsa gospodinjstva, naj bi se tudi vse planinske kočice.

"Pobuda je vsekakor hvalevredna," pravi mag. Martin Šolar, "in v naslednjih letih bodo planinske kočice morale imeti čistilne naprave. Čeprav so se planinska društva v zadnjih desetih letih ekologiji namenila veliko pozornosti in so ponekod že tudi namestila čistilne naprave, je zdaj pripravljena študija, ki obravnava namestitev naprav pri dvanajstih planinskih postojankah - od Tamarja, Vrščica, Vrat, Kredarice, Tičarjeve kočice in tako dalje. Čiščenje odpadnih voda v visokogorju je ekološko zelo pomembno, vendar je za vsako kočico posebej treba napraviti



študijo in si pridobiti gradbeno dovoljenje."

Tudi predstavnica Ministrstva za okolje in prostor **mag. Bernarda Pod-**

lipnik pravi, da se bodo upravljavci planinskih koč morali v naslednjih letih odločiti za ekološko sanacijo odpadnih voda, vendar bo vsako društvo moralo predložiti vse projekte, ministrstvo pa bi prispevalo od 30 do 50 odstotkov gradbene vrednosti objektov. Po tem bodo morala društva plačevati tudi takso. Planinska društva ugotavljajo, da nekatera komaj životrajna in zares ne vedo, kje bi vzeli denar za čistilne naprave.

K namestitvi čistilnih naprav pa bo upravljavce koč ne nazadnje prisilila tudi državna uredba, ki bo veljala najkasneje leta 2005 in ki bo zahtevala za vse postojanke, kjer izpust vpliva na vir vode, čistilne naprave. Predvidevajo, da bodo tako morali namestiti naprave v kar polovici slovenskih planinskih postojank.

Darinka Sedej

Otrokom kršijo pravice

Kranj - Praksa v evropskih državah in v ZDA kaže, da se z vključevanjem otrok s posebnimi potrebami in redne šole in vrtce izboljša kvaliteta šolanja vseh otrok. V Sloveniji se kršijo vse pravice teh otrok, da bi bili sprejeti na redne šole in vrtce. Prikrajšani, zapostavljeni in brez vsakih možnosti tudi tedaj, ko odrastejo.

Šest let je minilo od tedaj, ko je bil sprejet zakon o osnovni šoli, ki je opredelil večino pravic otrok s posebnimi potrebami. Po šestih letih zakonitve vključevanja otrok s posebnimi potrebami v redne institucije še ni podzakonskih aktov. Zakon o tem, da se ti otroci morajo vključiti v redne šole in vrtce, je evropsko usmerjen, a pri nas se nikamor nič ne premakne.

Zato so po mnenju Društva za pomoč otrokom in mladostnikom s specifičnimi učnimi težavami Bravo kršene pravice številnih otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami. Ne morejo se vključevati v redne šole.

Otroci in mladostniki s težjimi specifičnimi učnimi težavami na področju pisanja, branja in računanja so že vključeni v redne izobraževalne institucije, vendar so pogosto prikrajšani za zakonjeno pomoč in potrebne prilagoditve. Številni so konec šolskega leta zaključili z nižjim učnim uspehom kot bi ga pričakovali glede na vložen trud. So povprečno in nadpovprečno inteligentni in so se sposobni učiti, vendar na drugačen način kot se učijo vrstniki. Z

uzakonjeno usmeritvijo v enega od predvidenih izobraževalnih programov bi jim omogočili tudi prilagoditev organizacije, načina preverjanja in ocenjevanja znanja, napredovanje in časovno razporeditev pouka in ne le dodatno strokovno pomoč. Dodatne ure pomoči pogosto ne zadostujejo, saj otroci in mladostniki potrebujejo ustrezne prilagoditve vsak dan v procesu poučevanja in preverjanja znanja. Če jim tega ne omogočijo, potem tedaj, ko so odrasli, ostanejo neizobraženi, brezposelni ali socialno izključeni.

Vključevanje otrok v devetletko je terjajo številne spremembe in določene pogoje, zato naj bi tudi otrokom s posebnimi potrebami zagotovili ustrezne pogoje in uspešno vključevanje v redne institucije. Društvo je ministrstvu za šolstvo, znanost in šport predlagalo, da sprejme te otroke v vrtce in šole in jim zagotovi pogoje. Ne nazadnje praksa evropskih držav in Združenih držav Amerike kaže, da se z ustreznim vključevanjem otrok s posebnimi potrebami izboljša kvaliteta šolanja vse otroke.

Darinka Sedej

Tegobe elektronskih generacij

Dejstvo je, da se je ob uporabljanju kibernetičnega prostora, pojavil tudi tovrsten kriminal. Virus ne pozna delovnega časa, heker želi vedno več in višje.

Ali je kibernetična kriminaliteta isto kot računalniška kriminaliteta ali je le ena izmed oblik računalniške kriminalitete? Kaj je računalniški virus danes, kaj je bil včasih? Koliko vemo o varnosti e-poslovanja, o varovanju podatkov? Koliko sploh nekdo s povprečno plačo, ki si računalnika niti ne more privoščiti lahko ve o internetu, o vdorih v velike sisteme, požarnih pregradah?

Marsikdo si niti ne zna predstavljati, kaj beseda kibernetika sploh pomeni. Potem tej besedi doda še besedo "kriminaliteta", pa stvar postane le še bolj zapletena. Pač nekaj, kar je povezano z računalniki, internetom in ostali-

mi računalniškimi tehnologijami. Ljudi zaenkrat stvar še ne zanima, razen če niso vanjo neposredno vpleteni, je pa vseeno zanimivo, ko uspe običajnemu srednješolcu s pomočjo računalnika prodrati v strogo zaupne dokumente FBI-ja ali NAS-in najnovejši program. Takrat o tem pišejo tako rumeni tisk, kot resno časopisje.

Znano slovensko podjetje pravi, da s tovrstno obliko kriminalitete nima opravka. Sami sicer niso proizvajalci programske opreme, na vprašanje, kaj pa, če v vaš sistem vdre neka nezaželena oseba, neki tretji, odgovarjajo, da so si mnenja posameznikov tu deljena, in da tega pač pri njih ni.

Renato Uhl, vodja prodaje in



S stanjem na trgu in v naših podjetjih se srečujemo vsak dan in moram priznati, da je stanje, kar se tiče varnostne politike in nameščenih rešitev, skoraj katastrofalno.

Zadnji primeri kažejo tudi na povečano delovanje novih virusov v "divjini", v okolju interneta. Pravi, da v svetovnem spletu dnevno "v divjini" kroži okrog 60 tisoč virusov in strokovnjaki vsak dan zabeležijo od šest do deset novih. Mnogi med njimi so neškodljivi, vendar obstajajo tudi taki, katerih materialne posledice so za žrtev zelo hude."

Uhl tudi meni, da je odprtost omrežij, osnovna varnostna politika in možnost vdorov v sistem za Slovence zelo občutljiva tema.

Naša vlada je pred nekaj časa sprejela Pobudo za podpis Konvencije o kibernetični kriminaliteti in za podpis konvencije pooblastila dr. Pavla Gantarja, ministra za informacijsko družbo. S podpisom in kasnejšo ratifikacijo bo Republika Slovenija podarila velik pomen globalno ponotene ureditve kibernetične kriminalitete ter pomen ustrezne kazenske pravne ureditve omenjenega področja.

Če bi želeli vse oblike kibernetične kriminalitete omiliti, kar so bolj pobožne želje, je potrebno ustvariti zapleteno delovanje zaščitnih mehanizmov, ki bi na eni strani storilca že odvrčali od dejanja; če pa bi ga kljub vsemu storil, pa bi bil potreben učinkovit sistem, ki bi glede na zbrane dokaze lahko pripeljal do storilca kriminalnega dejanja.

Alenka Brun

Rudnik ŽIROVSKI VRH
 Todraž 1, 4224 Gorenja vas

Telefon: 04 51 59 300
 Telefaks: 04 51 59 399
 E-mail: rzv@rudnik-zv.si

V okviru praznovanja Dneva rudarjev Rudnik Žirovski vrh, organizira dan odprtih vrat

v soboto, dne 6. julija 2002, med 10. in 13. uro v upravni stavbi v Todražu pri Gorenji vasi.

Vljudno vabimo javnost na predstavitev projekta zapiranja Rudnika urana Žirovski vrh in organiziran ogled jame in jalovišča hidrometalurške jalovine Boršt.

Zaradi omejenih kapacitet pri prevozu v jamo vas prosimo, da svoj obisk predhodno najavite. Za najavljene skupine so ogledi jame predvideni za 8., 9. in 13. uro. Prijave zbiramo v delovnem času med 3. in 5. julijem v tajništvu RZV po telefonu 04 515 93 11.

Srečno!

Rudnik Žirovski vrh

V poletnih mesecih se prometna varnost na slovenskih cestah poslabša

Vozniki, ujeti v kolonah in vročih avtih, pozabijo na previdnost

Od junija do avgusta je lani v prometnih nesrečah umrlo povprečno po 34 ljudi vsak mesec, v prvih petih mesecih pa povprečno po 20. Ključni razlogi so gostejši promet in raznovrstnost voznikov, začinjeno z objestnostjo in nespoštovanjem prometnih predpisov.

Kranj - Od junija do konca avgusta, torej v poletni turistični sezoni, se po slovenskih cestah valijo kolone vozil, ki hitijo proti morju, jezerom, planinam, toplicam, skratka, v kraje, ki vabijo na oddih in zabavo. Veliko je v tem času tudi prireditev na prostem, bolj ali manj kvalitetnih veselic, ki prav tako privabljajo motorizirane goste. Vročina in nestrpnost zaradi polžjega odvijanja prometa ter slabo prepustnih cest vtisneta še svoj pečat in nesreča je zdaj zdaj tu.

Tudi Gorenjska je s svojim kramkom udeležena v slovenskem avtocestnem križu, še bolj prometno obremenjena in zato nevarne pa so dostikrat regionalne ceste, zlasti cesta, ki vodi proti Bledu in Bohinju. Zato bo črna policijska statistika v dneh, ko je poletje že tu, ko so mnogi že na počitnicah ali se nanje odpravljajo, morda streznila katerega od vročekrvnih voznikov, da bodo vzeli v roke pamet, potrpežljivost in dvignili težko nogo s stopalke za plin.

V treh lanskim poletnih mesecih so namreč na slovenskih cestah v prometnih nesrečah umrli 103 ljudje, pet več kot v prejšnjih petih mesecih skupaj. Leta 200 jih je poleti umrlo sto, leto poprej 99 in še leto prej "le" 68.

Glavni vzroki za poletne prometne nezgode so v bistvu stalni; daleč na prvem mestu je neprilagojena hitrost, s katero je povezana tudi vožnja pod vplivom alkohola,

mamil in drugih psihoaktivnih snovi, trenutni vremenski pojavi, kot sta vročina in zračni tlak. V zadnjih letih se kot vzrok stalno povečuje tudi izsiljevanje prednosti, kar kaže na rastočo objestnost voznikov.

Med umrli v prometnih nesrečah prevladujejo potniki v osebnih vozilih, starih od 18 do 24 let, ter vozniki osebnih avtomobilov in motornih koles, stari od 24 do 34 let. Sledijo jim pešci, starejši od 64 let. Po svoje je zanimiv podatek, da avtomobilске ceste nikakor niso najpogostejše prizorišče smrtnih prometnih nezgod. Najbolj krvave so ceste in ulice v naseljih, razen njih pa še glavne ceste prvega reda, regionalne ceste drugega reda in lokalne ceste. Šest desetih vseh umrlih v prometnih nesrečah je od junija do avgusta lani umrlo ob koncu tedna, to je v petek, soboto ali nedeljo, ko se promet bistveno zgosti.

Kar 71 odstotkov vseh nezgod se je v lanskem poletju pripetilo v lepem vremenu, na suhih cestah, samo šestnajst odstotkov v oblačnem in enajst odstotkov v deževnem vremenu. Tudi alkohol je bil pomemben element, ki je vplival na nastanek prometnih nezgod. Od skupaj 99 povzročiteljev smrtnih prometnih nezgod jih je bilo kar 41 pod vplivom alkohola.

Policiisti so v lanskim poletnih mesecih ugotovili več kot 159 tisoč kršitev, za katere je predpisana denarna kazen, blizu 30 tisoč kršitev, za katere je predpisan postopek pri sodniku za prekrške, odredili skoraj 39 tisoč alkocestov, od katerih je bilo 8412 pozitivnih, odklonjenih pa 1111, blizu 1600 strokovnih pregledov, začasno odvzeli 6709 voznških dovoljenj, zasegli 69 motornih koles in mopov.

Po podatkih slovenske turistične zveze in gospodarske zbornice v letošnji poletni turistični sezoni pričakujejo nekaj več turistov kot lani. Najbolj obremenjeni naj bi bili obmorski kraji, bistveno pa naj ne bi zaostajala naravna zdravilišča in gorenjski turistični kraji. Na vseh glavnih cestnih povezavah se bodo pojavljali občasni krajši ali daljši zastoji prometa,



Foto: Tina Dokl

najpogosteje predvidoma na naslednjih odsekih: Lesce-Črnivec, Jaslice in Vrba, priključek z Gorenjske na Celovško ter izvozom na obvoznico v Ljubljani in v nasprotni smeri kot tudi na nekaterih

izvozih in cestninskih postajah proti morju ter na Štajerskem na cesti Maribor - Gruškovje. Med kršitvami bo predvidoma največ nepravilnega prehitavanja, prekratke varnostne razdalje ter dru-

gih oblik agresivne vožnje, s katerimi se bodo vozniki poskušali prebiti iz "neprostovoljnega ujetništva", napovedujejo v sektorju za promet slovenske policije.

Helena Jelovčan

NEZGODE

Poškodovani kolena

Tupaliče - V četrtek popoldne so policisti obravnavali delovno nezgodo na gradbišču bencinskega servisa v Tupaličah, v kateri se je hujše ranil 41-letni delavec, doma iz tržiške občine. Delavec je snemal jekleno vrv s cevastega odra ter stopil na eno od cevi, ki je bila približno petnajst centimetrov dvignjena od tal. Pod njegovo težo se je v mehki podlagi oder nekoliko pogreznil v zemljo, delavec pa je izgubil ravnotežje in omahnil na tla. Poškodoval si je obe kolena. Napotili so ga v jeseniško bolnišnico.

Oprimek se je odtrgal

Debela peč - 22-letni S. R. in 28-letni M. V., pripravnika plezalnega kluba Škofja Loka, sta se v nedeljo dopoldne odpravila plezat v severovzhodno stran Debele peč, v smer Laz v Triglavu. S. M. je plezal prvi, M. V. pa ga je varoval.

Med plezanjem se je S. R. kakšnih deset metrov nad zadnjim zabitim varovalnim klinom odtrgal oprimek, zaradi česar je začel padati in s telesom udarjati ob steno. Zaradi sile padca sta se izruvala tudi zadnja dva varovalna klina, tako da ga soplezalec M. V. kljub pravilnemu varovanju ni mogel zadržati. S. R. je padel približno trideset metrov v globino in hudo ranjen obvisel na varovalni vrvi.

V reševanje se je takoj vključila dežurna posadka z Brnika in načelnik mojstranske gorske reševalne službe, ki so ponesrečenca prepeljali v ljubljanski klinični center.

Zbil peško

Kranj - 53-letni R. S. iz okolice Kranja je v soboto, 29. junija, ob 6.50 z osebnim avtom R clio vozil po regionalni cesti od križišča pri mlekarni proti krožnemu križišču. V bližini gradbišča je pred seboj opazil peško, 51-letno A. B. iz Kranja, ki je cesto prečkala zunaj prehoda za pešce. R. S. je močno zavrl, kljub temu pa je s prednjim desnim delom avta žensko zadel. Hujše ranjeno so reševalci odpeljali v klinični center, policisti pa so voznika preizkusili z elektronskim alkocestom. Ta je nameril 1,39 grama alkohola.

Izdajalski alkocest

Spodnji Brnik - V petek zvečer sta policista z brniške letališke postaje preverjala 34-letnega voznika osebnega avtomobila B. J. iz Cerklje. Med postopkom sta posumila, da je mož opit. Elektronski alkocest je sum potrdil. Pokazal je kar 3,74 grama alkohola v kilogramu voznikove krvi. **H. J.**

Leona Čuka našli

Krvavec - Kranjski policisti in gorski reševalci, ki se jim je pridružila še posadka policijskega helikopterja z Brnika, so v četrtek popoldne nadaljevali iskanje pogrešanega 73-letnega Sežančana Leona Čuka, ki je v torek popoldne s psom odšel na sprehod s planine Jezerce na Krvavcu. S helikopterjem so pregledali levo in desno stran ob gondolski žičnici ter območje od spodnje do zgornje postaje, pravo tako so preiskali vse poti, ki vodijo z Gospince do spodnje postaje gondole. Ob štirih popoldne so se iskalcem pridružili še gorski policisti in vodniki reševalnih psov iz Ljubljane in Kranja. Ob pol devetih zvečer je eden od ljubljanskih vodnikov v bližini stičišča Lukenskega grabna in kolovozne poti proti Ambrožu naletel na pogrešanega Čuka in njegovega psa. Leon Čuk je bil pri zavesti, vendar ranjen po glavi in rebrih. Na kraju mu je pomagal medicinski tehnik, nekaj po deveti pa še zdravnik, ki je priletel s helikopterjem.

Leon Čuk je očitno padel na težko prehodnem terenu. **H. J.**

Državna revizija v inštitutu za zdravje

Otroke cepili zaradi dobička?

Ljubljana - Društvo za svobodo odločanja že nekaj časa opozarja, kaj se dogaja v Inštitutu za varovanje zdravja, in dokazuje, da so v obvezno cepljenje otrok zaradi dobička vključili cepljenje proti hepatitisu B, bolezn, ki otrok ne ogroža, cepivo pa vsebuje vrsto škodljivih dodatkov. V Inštitutu zdaj res poteka temeljita državna revizija.

Starši - vlagatelji ustavne pobude za oceno ustavnosti zakona o nalezljivih boleznih, ki določa obvezno cepljenje otrok z možnostjo prisile, so združeni v Društvo za svobodo odločanja. Revizija je v Inštitutu za varovanje zdravja ugotovila hude finančne nepravilnosti pri zaračunavanju stroškov za uvoz cepiv. Pri tem je Inštitut

za varovanje zdravja prikazal Zavedu za zdravstveno zavarovanje višjo ceno uvoženih cepiv, kot so bili dejanski stroški njihove nabave. Neupravičeno pridobljen dobiček naj bi si razdelila Inštitut za plače zaposlenih in zasebno podjetje v obliki provizije. Tako naj bi Inštitut samo v prvih treh mesecih letos oškodoval javno zdravstveno

blagajno za 50 milijonov tolarjev. Društvo za svobodo odločanja in starši, ki so že v preteklosti opozarjali na hude kršitve pri uvozu in uporabi cepiv za obvezno cepljenje otrok na podlagi revizije na inštitutu zdaj ugotavljajo, da gre odgovornim za uresničevanje programa obveznega cepljenja le za doseganje čimvečjega dobička vseh vpletelih, manj pa za zdravje otrok.

Dejstvo je, da je Inštitut za varovanje zdravja v program obveznega cepljenja otrok nazadnje vključil tudi cepljenje proti hepatitisu B - bolezn, ki otrok sploh ne ogroža, ampak odrasle v rizičnih skupinah, kot so intravenozni uživalci drog, prostitutke in zdravstveni delavci in bolniki, ki imajo opravka z netestiranimi krvnimi pripravki. Cepivo Engerix B proti hepatitisu B, ki ga pri nas uporabljajo za obvezno cepljenje otrok (vsak prejme cepivo trikrat!) vsebuje vrsto škodljivih dodatkov kot derivat živega srebra,

aluminijev hidroksid... in ima hude stranske učinke. Povsem enako se je zgodilo z uvedbo obveznega cepljenja proti bakteriji Haemophilus influenzae, ki so ga zdravstvene oblasti sprejele nekritično, čež noč, za vse slovenske otroke, za kar ni bilo nobenih strokovnih razlogov. Obolenost za to boleznijo je v Sloveniji premajhna, da bi lahko upravičili univerzalno cepljenje otrok, tudi tistih iz nerizičnih skupin. Zadnji dogodki so tako osvetlili možnost, da namen vključitve novih cepiv v program obveznega cepljenja ni bilo zdravje otrok, temveč neupravičen dobiček, ki si ga je zagotovil Inštitut v obliki provizij. Posebna kršitev je tudi to, da je inštitut uvoz cepiv predal zasebnemu podjetju, kar je v nasprotju s pravilnikom. Zato je društvo pozvalo ministra za zdravje dr. Dušana Kebra, naj ukrepa, kar je minister že storil, saj v inštitutu poteka temeljita državna revizija.

Darinka Sedej

Voda zalivala kleti

Kranj - Močan petkov naliv je dvignil na noge nekatere stanovalce pa tudi gasilce. Tako so kranjski poklicni gasilci črpali vodo iz kleti v Ul. Lojzeta Hrovata na Planini in na Zasavski cesti na Orehku, prostovoljci iz Žabnice so posredovali na Šutni, kjer je deževna voda povzročala težave s kanalizacijo, starološki gasilci so črpali vodo iz kleti stanovanjske hiše v Stari Loki, šenčurski pa iz nove športne dvorane in hiše v Zupanovi ulici. Gasilci iz Voklega in Vogelja so posredovali na vasi v Vogljah, preglavice pa je preobilni dež povzročal tudi v Zalogu pri Cerkljah. Gasilci s Spodnjega in Zgornjega Brnika, iz Zaloga in Cerklje so očistili odtočne jaskše, zaradi katerih je poplavlilo cesto

proti Cerkljanski Dobravi, ki je bila eno uro zaprta za promet. Razen tega so iz kleti ene od hiš izčrpali vodo.

Zaradi naraslega hudournika, ki je nanesel material v strugo, se je voda razlila po Poljanski cesti v Gorenji vasi in zalila eno od kleti. Domači gasilci so iz struge odstranili odvečni material, pri čemer jim je prišla prav tudi pomoč rovkopaca. Pozno zvečer so očistili tudi strugo manjšega hudourniškega potoka na Trati v Gorenji vasi, ki je poplavljal bližnjo stavbo.

Poljanski gasilci so posredovali v Volči, kjer je zaradi zamašene struge naraslega potoka voda poplavlila kleti v dveh hišah. Strugo so očistili, iz kleti pa izčrpali vodo.

KRIMINAL

Prvi govoril, drugi kradel

Tržič - V četrtek popoldne sta v Mercatorjevo trgovino v Tržiču prišla kupeca z očitnim slabim namenom. V oddelku za belo tehniko je eden od njiju zamotil prodajalko, drugi pa je medtem iz blagajne zmaknil 110.000 tolarjev. Policisti za njima še poizvedujejo.

Po zlatnino in denar

Škofja Loka - Policisti bodo kazensko ovadili neznanca, ki je sredi dopoldneva, ko nikogar ni bilo doma, vlomil v eno od blokovnih stanovanj v Frankovem naselju. Ukradel je za okrog 200.000 tolarjev zlatih prstanov, uhanov in verižic ter denarja. **H. J.**

METEOR, CERKLJE, d.o.o.

Stara cesta 1, 4207 Cerklje

zaposli

VOZNIKA AVTOBUSA

Pogoji:

- voznško dovoljenje D kategorije
- delovne izkušnje
- komunikativnost
- zaželeno znanje angleškega ali nemškega jezika
- 2 meseca poskusnega dela

Prijava na razpis sprejemamo na zgornji naslov.

Kegljači Iskraemeca še evropski prvaki

V povratni tekmi novoustanovljene evropske lige so kegljači Iskraemeca še drugič premagali nemškega prvaka Victorio Bamberg. Blestel je predvsem Trboveljčan Uroš Stoklas s kar 1110 podrtimi keglji.

Kranj - Kegljačem Iskraemeca je uspel še zadnji podvig v dolgi letošnji sezoni. V povratni tekmi finala evropske lige so v Kranju še drugič, a tokrat še bolj prepričljivo, s kar 391 keglji razlike (6306:5915) ugnali nemškega prvaka in zmagovalca svetovnega pokala Victorio iz Bamberga. Za kranjske kegljače se je tako enajst mesecev dolga sezona končala z osvojitvijo kopice odmevnih lovorik - od naslova državnih prvakov ekipno, posamezno, v kombinaciji in dvojicah do svetovnih prvakov in sedaj še zmagovalcev premierne evropske lige.

Že zalogaj s tekme v Bambergu - zmaga Iskraemeca za 53 kegljev - je med kranjskimi privrženci, ki so v soboto povsem napolnili kegljišče, zbujal upanje, da bodo slovenski prvaki zmogli še zadnjo letošnjo prepreko. Že prvemu paru Zdravku Štruklju (1025) in Primožu Pintariču (1036) je uspelo zatreti nemške upe na zmago, tako da so ostali štirje domači kegljači Damjan Hafnar (1033), Branko Bratina (1033), Boris Benedik (1069) in Uroš Stoklas (1110) le zviševali prednost. Nemci so se hitro vdali - najboljši je bil Hrvat Damir Fučker s 1072 podrtimi keglji, ostali niso pre-

segli tisočice, odlični Romun Stelian Boariu pa nazadnje sploh ni želel na stezo, zato je vskočil rezervist Hassenstab. Skupno so bili Kranjčani v dveh tekmah boljši od nemških prvakov kar za 444 kegljev (12.469 : 12.052).

Ob bučni podpori navijačev sta pri Kranjčanih blestela predvsem Boris Benedik in še posebej Trboveljčan Boris Stoklas, ki je le za šest kegljev zgrešil osebni rekord na kranjskem kegljišču (1116), je pa zato osebni rekord postavil na drugi stezi - 302 keglja. "Današnji nastop sem začel nekaj slabše od pričakovanj, saj smo imeli v zadnjem obdobju manj treninga pa



tudi na tem kegljišču že dolgo nismo igrali, kasneje pa sem prišel v pravi ritem. Nad svojim in ekipnim rezultatom sem navdušen in mislim, da bo ta naslov težko ponoviti. Zame se je zagotovo končala najuspešnejša sezona. Sicer pa smo Nemce presenetili že na njihovem kegljišču, ko so verjetno pričakovali lažje delo, v Kranju pa so delovali izgubljeno, čeprav gre za dobre kegljače," je po zmagoslavju povedal najboljši igralec povratne tekme.

Video zadovoljen je bil tudi trener Albin Juvančič, ki je v povratnem srečanju pričakoval večjo borbenost Nemcev: "Če bi

bil rezultat po prvih dveh kegljačih v prid Nemcem, bi se tekma verjetno odvijala drugače, a sta Štrukelj in Pintarič dobro opravila. Pokazalo se je tudi, da imamo zelo izenačeno ekipo, medtem ko imajo gostje v svojih vrstah dva šibka člena. Obe finalni tekmi smo sicer odigrali na vrhunski ravni in svojim igralcem lahko samo čestitam za celotno sezono. Enajst mesecev tekmovanja je zares velika obremenitev, in da so fantje tudi sedaj zbrali toliko motivacije, je samo dokaz dobrega dela v zadnjih letih. Letos smo osvojili praktično vse, le svetovnega pokala ne." Simon Šubič

RAFTING

Gorenjci dobri, kot še nikoli

Hrastnik - S tekmama v slalomu in sprintu se je končalo letošnje DP v raftingu. Prav na zadnji tekmi so v sprintu slavili raftarji RK Tinaraft iz Radovljice, ki so tako le dosegli drugo mesto v skupnem seštevku DP, prav tako pa so bili drugi v seštevku sprinta in spusta in za nameček še tretji v slalomu. V vseh štirih konkurencah so državni prvaki postali raftarji RK Gimpex Straža.

Martin Pirnat, vodja ekipe, je pred začetkom letošnjega državnega prvenstva napovedal boj za drugo mesto. Drugo mesto v državi naj bi namreč prineslo tudi nastop na EP v raftingu, ki pa ga, kot kaže sedaj, letos verjetno ne bo.

Kljub temu je bil Martin ob koncu letošnjega DP židane volje: "Fantje so marljivo trenirali tudi vso zimo in tako so bili tudi pri minus 10 stalni gostje na reki Savi. Pred sezono smo si zadali cilj uvrstitev drugega mesta in na koncu smo več kot zadovoljni. Razen prvega leta nastopov na državnem prvenstvu, ko je ekipa Raftina osvojila skupno tretje mesto, se nobenemu gorenjskemu čolnu ni uspelo uvrstiti med prve tri v državi. Letos smo drugi, v naslednjih letih pa napovedujemo naskok prav na vrh. Vse čestitke fantom in upam, da bomo ostali skupaj in resnično posegli prav na vrh."

In kdo so vrli Gorenjci, ki jim je uspel veliki met: Slavko Sodja, Aleš Lakner, Boštjan Škutelj, David Ferjan, Andrej Verčič in Neje Mlekuž.

Gorenjski uspeh so z odličnim četrtim mestom v skupnem seštevku državnega prvenstva dopolnili Blejci v čolnu Xtrem Bled, ženska ekipa tega kluba pa je letos nastopila le na domači tekmi, kjer je z velikim nasko-

kom ugnala zmagovalke letošnjega državnega prvenstva, in če smemo soditi po tej tekmi, so Blejke celo izpušile možnost, da bi prvič postale državne prvakinje.

REZULTATI - slalom: 1. Forstek Hrastnik 115.51, 2. Tinaraft Radovljica + 3.89, 3. Gimpex Straža + 6.37 ... 7. Xtrem Bled + 49.55. - ženske: 1. Mrzla Uoda Ilirska Bistrica 665.98. - sprint: 1. Tinaraft 1.58.81, 2. Gimpex + 1.51, 3. Forstek 3.10 ... 6. Xtrem Bled + 16.37. - ženske: 1. Mrzla Uoda 1.23.89.

DP - sprint: 1. Gimpex 155, 2. Tinaraft 145, 3. Forstek 125, 4. Xtrem Bled 104, 9. Xtrem 2 Bled 30, 14. Tinaraft 2 12. - ženske: 1. Kolpa in Mrzla uoda 115. DP - slalom: 1. Gimpex 110, 2. Forstek 110, 3. Tinaraft 91, ... 6. Xtrem Bled 58. - ženske: 1. Mrzla Uoda 80, 2. Kolpa 75. DP - spust: 1. Gimpex 120, 2. Tinaraft 105, 3. Forstek 82, 4. Xtrem Bled ... 7. Tinaraft 2 44, 8. Xtrem Bled 42 ... - ženske: 1. Kolpa 115, 2. Xtrem Bled 40, 3. Mrzla Uoda 35.

DP - skupno: 1. Gimpex Straža 385, 2. Tinaraft Radovljica 341, 3. Forstek Hrastnik 317, 4. Xtrem Bled 238, 5. Mrzla uoda 234, 6. Arx sport 225 ... 9. Xtrem 2 Bled 72, 11. Tinaraft 2 56 ...

Goran Lavrenčak

NOGOMET

Nogometna sezona je končana

Kranj - Pred kratkim se je končala sezona 2001/2002 v gorenjskih nogometnih ligah. V 1. gorenjski ligi je zmagala Alpina iz Žirov, ki bo tako v jeseni nastopila v 3. slovenski ligi - center. Iz lige je izpadla Kranjska Gora. V 2. gorenjski ligi so zmagali Jeseničani pred Bitnjami, obe ekipi bosta jeseni zaigrali v 1. gorenjski ligi.

V osemčlanski mladinski ligi je postal prvak nogometni klub Sava iz Kranja, ki je kasneje uspešno prebrodil tudi kvalifikacije za 2. SNL - zahod, saj so izločili Adrio iz Krima. S tem bodo v državno ligo napredovali tudi kadeti Save, ki so sicer tudi zmagali v kadetski gorenjski ligi. Pri starejših dečkih je v 1. skupini zmagal Triglav A in se tako uvrstil v finalno tekmovanje za prvaka Slovenije. V 2. skupini starejših dečkov so zmagale Lesce. V 1. skupini mlajših dečkov je tudi prvak Triglav A, v 2. skupini ml. dečkov pa Naklo. Pri cicibanih je zmagal Triglav A. F. P.

Brazilija že petič svetovni prvak

Jokohama - Reprezentanca Brazilije je v nedeljo na Japonskem osvojila peti naslov svetovnih prvakov v nogometu, potem ko je v finalu premagala Nemčijo z 2:0. Strelec obeh golov na prvem srečanju teh reprezentanc v zgodovini SP je bil Ronaldo, ki je z osmimi goli tudi najboljši strelec prvenstva. Turčija je v tekmi za 3. mesto premagala Južno Korejo s 3:2. S. Š.

Šolar že petič zapored

Rakek - Gorenjski kolesarji so prevladovali tudi na mednarodnem prvenstvu Ljubljane gorskih kolesarjev v krosu, prestavljenega v Rakek. Že peto zmago zapored je pobral Radovljčan Rok Šolar, tudi tokrat pred Martinom Gradom (oba Swatch), tretji pa je bil Borut Rudolf iz Črnega vrha. V absolutni članski razvrstitvi dveh kategorij elite in do 23 je tudi ostala zasedba do desetega mesta povsem gorenjska. Četrto mesto je z dvema minutama zaostanka pobral Grega Miklič, Anže Bizjak iz Preddvora je bil peti, Jeseničan Lenart Noč (oba Završnica) sedmi, Kamničan Primož Grkman (Uni) deveti in Škofjeločan Tomo Hafner (Završnica) deseti. Med dekleti je tako kot v Kamniku pretekli teden 20 točk mednarodne kolesarske zveze osvojila Nina Homovec (Črni vrh), pred Kamničanko Ano Podpečan (Swatch). Ana Zupan (Završnica) je bila peta. Tudi med mladinci novo slavje mlajšega mladince Luke Kodra (Calcit Kamnik), med starejšimi pa tretje njegovega prijatelja Boštjana Hribovska. M. M.

Med najboljšimi tudi Kranjčani

Kolesarski klub Sava Kranj je po nekajletnem premoru organiziral že petintrideseto krožno dirko po ulicah Kranja. Udeležilo se je 64 kolesarjev, med njimi tudi večina slovenskih legionarjev. Dirka ne prinaša točk, pač pa denarne nagrade do desetega mesta. Prvo mesto je bilo vredno 200 tisoč slovenskih tolarjev.

Kranj - Vreme udeležencem dirke ni bilo ravno naklonjeno, saj so se morali spopasti z mokrim cestiščem, a vsaj deževalo ni. Do zadnjega kroga pa se je tudi cesta že posušila. Zmagovalcu Boštjanu Mervarju, kolesarju ekipe Perutnine Ptuj Krka Telekom, je 25 krogov (72,5 km) uspelo prevoziti v uri in slabih tridesetih minutah. Če bi bila proga le še malo daljša, pravi Mervar, bi bila to ena bolj zahtevnih, če ne kar najzahtevnejših prog, kar jih je prevozil: "Izredno sem vesel, da sem zmagal. Bilo bi krasno, ko bi se dirke začeli udeleževati tudi najboljši kolesarji v Evropi. Sem pa malce hranil moči zaradi državnega prvenstva." Za njim se je skozi cilj pripeljal Rok Jerše, član Save Kranj, tretji je bil Tomislav Dančulovič iz Perutnine Ptuj, ki je za vodilnim zaostal za enajst sekund.

Mervar je že v prvem krogu dirke prikolesaril v ospredje. V devetem krogu se je nato izoblikovala vodilna trojica Mervar, Jerše in Dančulovič, ki je kasneje, na polovici dirke, v dvanajstem, trinajstem krogu pobegnila ostalim kolesarjem in zdržala do zadnjega kroga.

Med nastopajočimi sta se pojavili tudi znani kolesarski imeni, kot sta Andrej Hauptman in Tadej Valjavec. Ne dolgo nazaj sta nastopila na dirki po Švici, kjer je bil Valjavec na koncu deseti, Hauptman pa je največji uspeh dosegel v osmi etapi, ko je bil tretji. Valjavec je na začetku dirke pove-



Boštjan Mervar, Rok Jerše in Tomislav Dančulovič (z leve proti desni) so bežali polovico dirke.

dal, da sicer upa na najboljšo. Andrej Hauptman je bil nazadnje sedmi: "Bilo bi fino, ko bi se dirke po Kranju udeležilo še več kolesarjev. Sam se počutim odlično. Malce sem sicer utrujen, ker sem pravkar prišel iz Švice, v torko bom vozil v Medvodah, potem grem na Tour de France."

Med prvimi desetimi pa sta se znašla kar dva Savčana: Rok Jerše je osvojil odlično drugo mesto in Matej Stare osmo. Jerše je bil izredno zadovoljen s svojo uvrstitvijo. Upa, da bo izbran v državno reprezentanco: "Ta uvrstitev je bila malce obliži za Veliko nagrado Kranja. Proga mi je zelo ustrezala, ker mi razgiban teren ustreza. Ampak sedaj sledi državno prvenstvo, kjer bo konkurenca močnejša in se bo treba spet potruditi." Krožna proga je sicer potekala od

Stare pošte, preko mostu čez Koko, po Cesti 9. maja, nato po Čirčevskem klancu navzdol in Jelenovem navzgor, kjer je bilo 400 metrov vzpona z višinsko razliko 40 metrov. Kolesarji so vozili okoli 60 kilometrov na uro in za krog potrebovali približno štiri minute. Prevoziti so morali 25 krogov po 2900 metrov.

REZULTATI: 1. Mervar Perutnina Ptuj - Krka Telekom) 1.42.45; 2. Jerše (Sava Kranj) - isti čas, 3. Dančulovič (Perutnina Ptuj) +0:11, 4. Božič (Radenska Rog - Slovenica), 5. Wrolich (Gerösteiner), 6. Rogina (Perutnina Ptuj Krka Telekom), 7. Hauptman (TACONI SPORT); 8. Stare (Sava Kranj), 9. Murn (Mobilveta Design), 10. Marin (Perutnina Ptuj).

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

KOLESTARSTVO

Kristjan Fajt tretji

Ptuj - Na državnem prvenstvu v kolesarstvu na Ptujju je zmagal Boris Premužič (Perutnina Ptuj - Krka Telekom) pred Sašom Švibnom (Nurenberger) in Gregorjem Zajcem (Kamen Pazin). Med mlajšimi člani je zmagal Matič Stigar. Kristjan Fajt (Sava Kranj) je bil tretji, Rok Jerše pa osmi. Članska tekma se je sicer sprevrgla v farso, saj je karavana kolesarjev, ki je lovila ubežnike, kar 30 kilometrov kolesarila v napačno smer. S. Š.

Rožman zmagal v Salzburgu

Salzburg - V dirki za Pokal Avstrije v Salzburgu (125 km) je zmagal Janez Rožman (Sava Kranj), ki je bil najmočnejši v sprintu peterice kolesarjev. Mlajši mladinci Save pa so bili uspešni na krožni dirki v Brugneri, kjer je zmagal Kristjan Koren, ki je glavni ušel pet kilometrov pred ciljem. S. Š.

GORSKO KOLESTARSTVO

Kranjčani uspešni v spustu

Trbovlje - V slovenskem pokalu v spustu z gorskimi kolesi po treh dirkah vodi Črt Bill Slivnik iz MTB Kranj, ki je pred tednom zmagal v Črni na Koroškem, na zadnjem spustu v Trbovljah pa je bil peti. Med masteri je v Trbovljah zmagal Mitja Naglič (MTB Kr), medtem ko je v Črni na Koroškem slavil Iztok Tomšič (MTB Kr) pred klubskima kolegom Nagličem in Sergejem Ocepkom. S. Š.

Tahirovič popravil (svoj) državni rekord

Reka - Na odprtem plavalnem prvenstvu Hrvaške na Reki je plavalec Merit Triglav Kranj Emil Tahirovič s časom 1:03.98 postavil državni rekord na 100 m prsno, kar je bilo dovolj za tretje mesto. Radovljčanica Tamara Sambrailo je zmagala na 200 m prsno, Škofjeločanka Anja Čarman pa na 800 m prosto. Triglavana Eva Berra (100 m hrbtno) in Aljaž Ojsteršek (400 m prosto) sta bila četrta, Nika Kozamernik je bila peta na 800 m prosto, Zana Leskovar sedma na 200 m prsno. S. Š.

20. evropsko košarkarsko prvenstvo za mladinke

20th european basketball championship for junior women

Slovenija, Škofja Loka, 12.-21. julij 2002

URADNA OTVORITEV

11. julij 2002 ob 19.30 uri na Mestnem trgu v Škofji Loki

mimohod vseh reprezentanc udeleženk Ljubljanske mažuretko
plesno navijaški skupini Cvetke in Smart pihalni orkester Šk. Loka
prelet letala Antonov in spust 13 padalcev

MEGA ŽUR - KINGSTON

Deževje prestavilo tekmovanje

Na 27. mednarodnem tednu skokov je na vseh skakalnicah v centru v 14 tekmovalnih kategorijah v skokih in nordijski kombinaciji na 6-kilometrski razdalji od Besnice do Nemilj nastopilo kar 354 tekmovalcev iz 20 klubov iz Slovenije in gostje iz Zahomca, ki so tradicionalno prisotni na podobnih tekmovanjih v Sloveniji in obratno.

Kranj - V skakalnem centru na Gorenji Savi je SK Triglav organiziral tradicionalno tekmovanje v skokih in nordijski kombinaciji. Tekmovanja so se pričela v četrtek s tekami najmlajših, kjer so imeli največ uspeha Zagorjani in Gorenjci. Drugi tekmovalni dan je močno deževje preprečilo izvedbo tekem v kategoriji dečkov do 13 in 15 let. Organizator se je z soglasjem prisotnih klubov odločil, da odpadlo tekmovanje nadomesti v soboto pred glavno tekmo v absolutni kategoriji, kar jim je v rekordnem času 3 ure in pol uspelo izpeljati tekmo z dvema serijama 131 tekmovalcev. Na tem tekmovanju so imeli ponovno največ uspeha Zagorjani.



V soboto dopoldan so organizatorji pripravili 6-kilometrsko preizkušnjo v teku z rolerji, kjer je s progo najhitreje opravil najboljši kombinatorec preteklo olimpijske sezone Andrej Jezeršek, ki je dosegel neulovljivo prednost pred

tekmovanjem v skokih. Njegov čas je bil za 31 sekund boljši od tekmecev s tretjim mestom, po skokih kombinatorev pa je obrnil prvo mesto.

Na popoldanski tekmi v skokih so vsa najboljša mesta osvojili do-

mačini. Najboljši pri mladincih do 18 let in članih je bil Branko Iskra iz Bohinja, ki nastopa štiri sezone za Triglav, da bi bilo njegovo slavje še večje, je na dan tekmovanja praznoval še 18. rojstni dan. Čestitamo. V tekmi mladincev do 16 let pa je slavil domačin Žiga Pelko. Pri dekletih, ki so imela v absolutni kategoriji dve tekmi sta po enkrat slavili Monika Pogladič iz Mislinje in Triglavanka Tamara Kancilija. V mlajših kategorijah deklic do 11 let in 14 let sta zmagi pripadli Petri Benedik in Moniki Lesnik obe iz Triglava.

Organizatorji so vsa tekmovanja opravili v zadovoljstvo vseh nastopajočih, naslednje leto pa bo tekmovanje v starejših kategorijah že na skakalnici v Bauhenku in bodo lahko nastopili vsi slovenski reprezentantje, ki so bili na ta termin na treningu v Franciji A reprezentanca in B v Štamsu v Avstriji in jim ne bo potrebno skakati na "pručkah".

REZULTATI: absolutno: 1. Iskra Branko 238,3 (52 in 51,5 m), 2. Zupan Bine 227,3 (50,5 in 50,5), 3. Kern Andraž 221,2 (49,5 in 49,5 m), vsi Triglav; **mladinci do 18 let:** 1. Iskra Branko, 2. Kern Andraž, 3. Urbanc Rok (vsi Triglav); **mladinci do 16 let:** 1. Pelko Žiga, 2. Šparovec Matevž (oba Triglav), 3. Mežnar Mitja

(Trifix Tržič); **dečki do 15 let:** 1. Zupančič Miran, 2. Roglič Primož (oba Zagorje), 3. Tepeš Jurij (Dolomiti); **dečki do 13 let:** 1. Kramaršič Matic (Ilirija), 2. Ojstršek Vid (Mengeš), 3. Pograjc Andraž (Zagorje); **dečki do 11 let:** 1. Turjak Alen, 2. Pogladič Matevž, 3. Založnik Žan (vsi Mislinja); **cibicani do 9 let:** 1. Sušnik Urban (Trifix Tržič), 2. Romšak Luka (Triglav), 3. Pograjc Manja (Zagorje); **dekleta absolutno:** 1. Pogladič Monika (Mislinja), 2. Drage Tanja (Zahomec), 3. Kancilija Tamara (Triglav); **dekleta absolutno, druga tekma:** 1. Kancilija Tamara (Triglav), 2. Pogladič Monika (Mislinja), 3. Rožman Urška (Triglav); **dekleta do 14 let:** 1. Benedik Petra (Triglav), 2. Tepeš Anja (Dolomiti), 3. Kepic Nika (Triglav); **dekleta do 11 let:** 1. Lesnik Monika (Triglav), 2. Požun Katja, 3. Pograjc Manja (oba Zagorje); **NORDIJSKA KOMBINACIJA - absolutno:** 1. Jezeršek Andrej, 2. Šimic Marko (oba Triglav), 3. Perko Roman (Trifix Tržič); **mladinci do 18 let:** 1. Rozman Rok (Triglav), 2. Vtič Damjan (Zabrdje), 3. Plevnik Dejan (Triglav); **mladinci do 16 let:** 1. Rozman Rok, 2. Šparovec Matevž, 3. Zupan Primož (vsi Triglav).

Janez Bešter, foto: Gorazd Kavčič

ATLETIKA

Državni rekord na kranjskem štadionu



Kranj - V soboto in v nedeljo je bilo v športnem parku v Kranju državno atletsko prvenstvo za mlajše članice in člane, na katerem je nastopilo 140 tekmovalk in tekmovalcev iz vse Slovenije. Prireditelji, prizadevni člani Atletskega kluba Triglav, so bili z razpletom še posebej zadovoljni, saj je na kranjskem atletskem štadionu "padel" nov absolutni državni rekord. Dosegla ga je Tamara Golenač iz AK Kladiivar Cetiš iz Celja, ki je 2.000 metrov z zaprekami pretekla v času 7.01,83.

Čeprav je bila domača vrsta zaradi poškodb in maturitetnih obveznosti nekaterih atletin in atletov nekoliko oslabiljena, je kljub temu osvojila pet medalj, od tega štiri srebrne in eno bronasto. Špela Voršič je nekaj časa zaradi poškodb pete ne more resneje trenirati troskoka, je tokrat kljub temu nastopila in bila tretja v troskoku (11,83) in še druga v metu kopja (33,18). Neža Hafner, ki je v zadnjem času dala maturi prednost pred treningi, je bila druga v teku na 800 metrov (2.18,15). Anja Ažman je kljub poškodbam levega stopala osvojila drugo mesto v teku na 100 metrov (12,54), Tomaž Šatler pa je bil drugi v metu diska (33,90). Tjaša Ovniček je bila četrta v metu krogle (10,75), na enako mesto se je v skoku v daljino uvrstila Eva Prezelj (556), peto mesto pa sta zasedli Neža Hafner v teku na 400 metrov (58,46) in Tjaša Ovniček v metu diska (30,89). Janja Čenčič iz Železnikov je nastopila v tekih na 1.500 m in 3.000 m in bila dvakrat druga. Atlet ŽAK Ljubljane Matic Osovnikar, ki pa je sicer Tračan, je zmagal v obeh šprintih - na 100 in 200 metrov. C.Z., foto: G.K.

Čarmanova spet čez šest metrov

Kranj - V četrtek je bil v Postojni mednarodni atletski miting, na katerem je Tina Čarman (AK Triglav) v skoku v daljino spet preskočila mejo šestih metrov (6,12), zmagala. Njena klubska kolegica Eva Prezelj je bila v isti disciplini tretja (544), Miloš Šakič pa v teku na 100 metrov s svojim letos najboljšim časom (10,76) četrti. V Kopru je bilo tekmovanje Alpe - Adria, na katerem je za slovensko reprezentanco mlajših mladincev nastopil tudi Andrej Rihar iz AK Triglav. V višino je skočil 1,97 metra, bil tretji in za dva cm popravil osebni rekord. C.Z.

Slovenke premagale le Grkinje

Škofja Loka - Dvorana Poden v Škofji Loki bo sredi julija prizorišče 20. evropskega prvenstva v košarki za mladinke. Gostitelji so tako minuli konec tedna pripravili pripravljalni turnir, na katerem so poleg Slovenije sodelovale še tri udeleženke EP - Hrvaška, Slovaška in Grčija. Slavile so Hrvatice s tremi zmagami, Slovenke so z zmago proti Grčiji končale na tretjem mestu.

Slovenska reprezentanca končuje svoje priprave in turnir v Škofji Loki je bil zadnji test pred evropskim prvenstvom, kjer se želijo prebiti v drugi krog tekmovanja. Ker bodo v na EP v predtekmovalni igrale tudi s Slovaško, je bil njun dvoboj zanimiv tudi tokrat. Naše košarkarice so to tekmo odigrale slabo in visoko izgubile (43:78), vendar pa nista igrali visoki Piršičeva in Oblakova, tako da upanje pred EP še ostaja. Tam bodo morale namreč Slovenke za napredovanje zmagati vsaj dva-



Uršo Kvas pri prodoru ustavlja hrvaška košarkarica Periša.

krat, žrtvi pa bi morali biti ravno reprezentanci Slovaške in Finske. Selektor slovenske reprezentance Dragomir Bukvič je nastop slovenske reprezentance na škof-

jeloškem turnirju ocenil: "Turnir je bil zadnji test pred evropskim prvenstvom, cilj pa je bil uigrati ekipo. Posebej je pomembna zmaga proti Grčiji, ki za naša dekleta pomeni prvo zmago na taki ravni. Proti Slovačkam so igralke obstale v drugem polčasu, visoka zmaga pa bo mogoče pri Slovačkah povzročilo podcenjevanje na EP, kar bomo skušali izkoristiti. V tekmi s Hrvaško so dekleta pokazale, da se z dobro obrambo lahko kosamo z vsemi. Sedaj bomo preostali čas izkoristili za sanacijo poškodb naših košarkaric, ki pa niso tako kritične."

REZULTATI: Hrvaška - Slovaška 60:54, Slovenija - Grčija 53:47, Hrvaška - Grčija 66:62, Slovenija - Slovaška 43:78, Slovaška - Grčija 86:68, Slovenija - Hrvaška 43:58. **Vrstni red:** 1. Hrvaška 6, 2. Slovaška 4, 3. Slovenija 2, 4. Grčija 0.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

TEK

Čeh kralj Vršiča

Kranjska Gora - Kljub slabemu vremenu se je na štartu gorskega teka iz Kranjske Gore na prelaz Vršič (1611 m) zbralo kar 160 tekačev. Dobrih 12 km je najhitreje prišel državni prvak Jože Čeh. Čehu je do prve serpentine, ko je dež ponehal, sledil Kamničan Sebastijan Zarnik. Med dekleti je zmagala prav tako članica reprezentance za EP Mateja Šušteršič. Teklo je tudi 35 veteranov vojne za Slovenijo.

Izidi, 12 km: 1. Čeh (Lenart) 49:19, 2. Zarnik (KGT Papež Kamnik) +1:05, 3. Plahutnik (Debitel Vrhnika) +2:46, 4. Teraž (Mojstrana) +3:11, 5. Cvajnar (Trzin) +4:27, 6. I. Urh (KGT Papež) +5:51, ženske: 1. Šušteršič (Telekom) 1:00:32, 2. Lipušček (Kobarid) +4:10, 3. Lindič (Ak Maraton) +6:12.

M. M.

Slabša uvrstitev, a dovolj informacij

Na mednarodnem turnirju na Nizozemskem slovenskim vaterpolistom ni uspelo ponoviti uspeha s Slovaško, ko so turnir tudi dobili. Tokrat so se jim maščevali tako Slovaki kot Nizozemci.

Oosterhout - Vaterpolistom Slovenije ni uspelo ponoviti uvrstitve s Slovaško, kjer so kot za šalo pospravili s Francijo, Nizozemsko in Slovaško. Tokrat so doživeli maščevanje, saj so bili po zmagi nad Francijo v soboto kar dvakrat poraženi. Najprej so jih s petimi zadetki razlike premagali vaterpolisti Slovaške, zatem pa je sledil še poraz proti gostiteljem, vaterpolistom Nizozemske.

Prav na obeh srečanjih našim nikakor ni šla igra v napadu, za kar smo bili kaj hitro kaznovani. Še huje kot na dopoldanski tekmi je našim bilo na večerni sobotni tekmi. Nizozemci so hitro povedli, naši so jih nato lovili, v tem lovljenju pa so živci popustili Baldermanu in enemu od vaterpolistov Nizozemske. Baldermanu sta s klopi hotela pomagati Galič in Nastran, epilog tega pa je bila izključitev vseh štirih s pravico zamenjave, kar je pomenilo, da so lahko vsi štirje igrali tudi v zadnjem krogu. Ševeda nam po tem dogodku ni najbolje steklo, poleg tega pa je bil v zadnjih sedmih minutah dvakrat zelo natančen najboljši strellec domače vrste Gerbensilis in pokopal vse upe za uspeh naših.

V zadnjem srečanju je bil naš nasprotnik reprezentanca Kanada, ki igra zelo trd vaterpolo in s presingom po celem igrišču. Ta način igre so naši nasprotniki v začetku izkoristili in vodili s 2:1 in 4:2. Nato pa so se naši le zbrali, na centru Primožu Troppanu so dobivali izključitve, ki so jih ostali zelo dobro izkoristili.

"Prvo in zadnje srečanje smo odigrali še kar dobro, nekoliko slabše pa srečanje s Slovaško in nato še z Nizozemsko. Z igranimi in uvrstitvijo nisen preveč zadovoljen. Igralcem se že pozna utrujenost in naveličanost od dolge

sezone. Zadnje srečanje smo odigrali le z enim centrom, saj se je Teo Galič poškodoval, v vratih pa je bil drugi vratar Jernej Lovše. Kanadčani so nas presenetili s trdim presingom, kar jim je četrtino in pol celo uspelo, nato pa smo se razigrali. Drugače pa nam je ta turnir zelo koristil, saj smo nabrali lepo število koristnih informacij, kar bomo naslednje leto lahko tudi izkoristili," je nastope na turnirju ocenil selektor Igor Štirn.

STRELSTVO

Še dva Gorenjca državna prvaka

Kranj - Slovenski strelci so pred dnevi zaključili državno prvenstvo s malokalibrskim orožjem. Tokrat so bile na sporedu še vse discipline s puško ter najtežja in najbolj zahtevna pištolska disciplina, to je pištola proste izbire, ki se edina od pištolskih disciplin strelja na razdalji 50 m. Kot smo že napovedali, so imeli kranjski strelci željo po osvojitvi kolajne v tej zahtevni disciplini. Pričakovanja so se uresničila celo nad pričakovanji, saj je član SD Predoslje Simon Bučan z rezultatom 538 krogov osvojil naslov državnega prvaka za to sezono. Omeniti velja še dobro streljanje najmlajših Gorenjcev s puško. Med mladinci, 60 strelcov leže, je 1. mesto in naslov državnega prvaka dosegel Pintar in 2. mesto Logar iz SD Radovljica, med dečki v disciplini 30 strelcov leže je bil odlični drugi Žižmond iz SD Preddvor, z rezultatom 254 krogov, ekipa SD Preddvor pa je v tej disciplini zasedla 3. mesto. Med deklicami je bila Radovljčanka Šaričeva tretja z rezultatom 255 krogov. V disciplini trojni položaj (3x20 strelcov) je bil od Gorenjcev uspešen - drugi - Pintar iz SD Radovljica, med dečki pa se je še enkrat z 2. mestom in 241 krogi izkazal Žižmond. Pri članskih obračunih s puško je po napaki Rajmonda Debeveca v dveh disciplinah (60 strelcov leže in 3x40 strelcov) zmagal Mrkoja iz SD Štefan Kovač.

Franci Strniša

JADRANJE

Krokarji prvaki, Eržen drugi

Tolmin - Odprto prvenstvo Slovenije v letenju z jadrnimi padali je za nami. Vremenske razmere na letošnjem prvenstvu so bile tokrat zares idealne, kar so s pridom izkoristili piloti, ki se jih je zbralo 132 iz kar 13 držav. Tekmovanja so potekala vseh osem predvidenih dni, skupaj pa so piloti preleteli kar 39.401 km. Dolžine preletov je organizator prilagajal dnevnim vremenskim razmeram, zato so bile dolžine preletov med 32 in 83,2 km. Da gorenjska naveza še vedno deluje uspešno, je ekipa Krokarkarjev iz Železnikov pokazala že prvi dan, stopnjevala pa vse dni in tako že tretjič zapored osvojila laskavi naslov državnih prvakov. Žal pa letos v ekipi Krokarkarjev nimajo državnega prvaka, saj je Besničan Tomaž Eržen le za las zgrešil najvišjo stopničko pred Ločanom Matejem Jocičom ter predlanski prvakom iz Ševelj Romanom Lotričem. Za zmagovalno ekipo so letos nastopili Tomaž Eržen, Roman Lotrič, France Meğušar, Klemen Peljhan, Borut Hafner, Niko Pintar in Igor Eržen.

Med hudo mednarodno konkurenco, ki se je zbrala v Tolminu, so naši piloti pred prihajajočim evropskim prvenstvom, ki bo tudi v Tolminu od 4. julija do 20. julijem, pokazali odlično formo. Upajmo da bo tako tudi na evropskem prvenstvu in jim zaželimo čim več uspehov, vsi obiskovalci pa so že v naprej vladno vabljani.

REZULTATI: SLO OPEN 2002: 1. LAUSCH Norman (NEM) - 6138, 2. VIDIC Jurij (SLO) - 5930, 3. ERŽEN Tomaž (SLO) - 5584; **DP 2002:** 1. VIDIC Jurij (Polet Kamnik) - 5930, 2. ERŽEN Tomaž (KJP Krokarkar) - 5584, 3. JOCIF Matej (Polet Kamnik) - 5559; **DP 2002 ekipno:** 1. KJP Krokarkar, 2. Špica Ljubljana, 3. Polet Kamnik. I. E.

Virus resnice, knjižni prvenec Tomaža Kukovice

Strah pred neznanim

Pred nedavnim je pri založbi Mondena izšel roman z naslovom Virus resnice, knjižni prvenec mag. Tomaža Kukovice, nekdanjega ravnatelja Prešernovega gledališča v Kranju.

Ne dolgo tega, ko ste bili še ravnatelj Prešernovega gledališča, sva pogosto sodelovala, govorila o tem in onem, kulturi, poslu, a moram priznati, da nisem vedel, da se v vas skriva tudi pisec. Če me je izid vašega romana vendarle nekoliko presenetil, pa sem prepričan, da ste ga sami kar nekako načrtovali. Kaj vas je vodilo k računalniku?

"Na kuhinjskem pultu sem rezal gamsovo salamo in sin Vid me je poprosil za kolesček. Pojedla sva malico in odšla na sprehod. Bil je prijeten zimski dan. Minilo je 20 let, odkar je Marc Chapman poslal pet krogel v vrat in v prsi Johana Lenmona. "Oči, a si ti že napisal kakšno knjigo," me je vprašal sin, ko sva gledala izložbo v knjigarni.

Popoldne sem vzel v roke staro disketo in si ogledal osnutek knjige, ki sem ga napisal poleti 1998. Osnutek je temeljil na obilici neuporabljenega gradiva magistrskega dela, ki sem ga zagovarjal leto prej. Naslov magistrskega je bil "Obredi čaščenja strahu pred miroljubno izrabo jedrske energije",

vznemirja, iz strahu, iz nemoči, iščemo rešilne bilke, da bi si povrnili osebno gotovost, samozavest, da bi se povrnili v normalno življenje, pa čeprav so te odrešilne bilke povsem nerazumne in ne dajejo nobenega realnega vpliva na prave vzroke našega strahu. Želimo si pač najti nekaj, kar nam bo dalo duševni mir.

Takšni vzorci delovanja so človeku poznani od vekomaj. Podobno, kot se ljudje nerazumno danes bojijo jedrskih objektov, so se nekoč kuge. Ko je izbruhnila zadnja velika epidemija kuge v 19. stoletju v Marcellu, še niso vedeli, kaj povzroča to bolezen. Torej niso poznali vzrokov, poznali pa so karantenske ukrepe, ki so učinkovali. In zgodovina kuge je zgodovina ustvarjanja množice stuidnih odrešilnih bilk, utvar, ki naj bi odpravile vzroke epidemije in vrnil tok življenja na status quo ante. Ampak ukrepi proti boleznim kuge so bili povsem neučinkoviti. Najpogosteje so kot vzrok bolezni navajali krivoverce ali čarovnice. Ko so jih obežali ali sežigali, niso ničesar doprinesli k od-

modro razburjati javnost s tako vročo temo. Zato sem začel premišljevali, če bi temo jedrske tehnike oziroma kuge in vzorca verovanja v odrešilne bilke prenesel na drug tematski vzorec in napisal roman. Osnutek sem zaključil poleti 1998, jeseni tega leta sem bil imenovan za ravnatelja Prešernovega gledališča Kranj. Vse znanje in energijo sem vložil v ta uspešen projekt, zato nisem imel časa za pisanje. Malo preden sem moral oditi iz gledališča, sem pisal za Kranjski zbornik študijo o Grmovi nagradi za najboljše slovensko dramsko besedilo, ki se podeljuje na Tednu slovenske drame. Prebral sem številna slovenska dramska besedila od nagrajenih do nagrajenih. Bolj, ko sem bral, bolj sem bil, razen v nekaterih izjemah, precej vznemirjen: smo Slovenci res narod, ki povečuje svoje travme. Mora biti literatura res mučno branje. Takrat sem se odločil, da bom osnutek romana preli v knjigo. Ko sem bil za uspešno delov gledališču nagrajen z devetmesečno brezposelnostjo oziroma ne-statusom, sem se ob dodatni sinovi spodbudi zaigral v pisanje."

Roman, lahko bi mu rekli "katastrofična kriminalka", se začne s slovesom glavnega junaka Andreja Grma od stare službe in njegovim odhodom v novo podjetje. Kot ste rekli, ste tudi vi s pisanjem nadaljevali po odhodu iz gledališča.

"Tu ni nobene povezave. Andrej Grm je uspešen strokovnjak. V Sloveniji pa uspešnih ljudi ne maramo. To vam lahko povem iz izkušnje. Temu se reče zavist, od zavisti do maščevalnosti pa ni daleč. Slišal sem, kako se v Sloveniji končujejo kariere in seveda, da ne pozabim, kar je najneverjetnejše - ljudi. Ljudi. Ko sem uvidel, da moram spokati iz gledališča in čeprav bi "zlate cekine sral" bi moral oditi, ker nisem v nobeni stranki, sem si dejal: "Če pa hočete svoje strankarske ljudi in če mislite, da je to ključ uspeha - jih pa imejte, saj je še mnogo stvari, ki jih znam in želim početi v življenju." Začela se je mora. Postal sem čez noč persona non grata. Ljudje so se me naenkrat začeli izogibati. Spoznal sem pravno državo do obisti: tri mesece nisem imel pravice do osnovnega zdravstvenega zavarovanja, kot da ne bi obstajal. Kljub temu da sem imel mamljive ponudbe za službo, se je vedno neka nevidna politična roka umešala v pogovore in gene-



Tomaž Kukovica

ralni direktorji in člani uprav podjetij so prestrašeni odkimavali: "Imate vse reference, izkušnje, simpatični ste mi... vendar sem dobil navodila. Saj veste, kaj mislim." Na Zavodu za zaposlovanje so me vprašali, zakaj sem prišel k njim, ker mi ne morejo ničesar nuditi, pa sem prišel k njim zgolj samo po potrdilo, da sem brezposeln. Neverjetno. Kot bi bil kužen. Ne želim tarnati, ampak to je stil nagrajevanja uspešnih v naši državi. Pustiva to na miru, zdi pa se mi pomembno, da se tudi o tem javno spregovori."

Ljubezna zgodba, spletke, tudi politične, ki jih imamo Slovenci tako radi, v primerjavi z rdečo nitjo romana, problemom naraščajoče globalizacije, ostajajo v podtonu. Kako bi zgodbo strnili v nekaj stavkih?

"Teško. Zgodba je preprosta, a mogoča. Lahko se že odvija. Kar je bistvenega je med vrsticami, v podtonu. To so relacije med akterji, kritika travmatične realnosti. Knjigo ljudje preberejo povprečno v dveh večerih. Do sedaj so se vsi bolj ali manj koncentrirali na zgodbo, a podtoni povedo več. To je delo analitikov... Ne želim pa dajati napotkov, kako naj se knjiga bere."

Za družboslovca se kar dobro spoznate na izrazoslovje vezano za farmacijo...

"Dolgo časa sem delal v Agenciji, ki se je ukvarjala z visoko tehnologijo. Jedrska tehnologija je visoka tehnologija: fizika, kemija, biologija, gradbeništvo, strojništvo in še marsikaj so nepogrešljivi deli. Stal sem na vrhu zahodno in tudi vzhodnoevropskih jedrskih reaktorjev in sem še vedno živ. V farmaciji sem se zaljublil, ko je izbruhnila bolezen norih krav. To je dokaz, da smo ljudje

povsem nora bitja. V čem je nora zgodba o norih kravah. Ko se je fenomen norih krav v Veliki Britaniji pojavil prvič, je njihova vlada dala izdelati študijo, s katero bi ocenili možnost preskoka bolezni iz živali na ljudi. Strokovnjaki so zapisali, da bolezen lahko preskoči na ljudi. No, kljub temu so nore krave zmleli v kostno moko in z njim nahranili nove krave, ki so kmalu postale iste nore. Drugi izbruh BSE-ja v Veliki Britaniji je zaskrbel vlado, saj so se soočili s podatkom, da je kar dve tretjini državljanov te otoške države jedlo meso okuženih z BSE-jem. Koliko jih bo obolelo, bo po strokovni oceni znano med leti 2010 in 2012. Jasno pa je, da bo bolezen zajela najbolj aktivno populacijo med 15. in 60. letom starosti. Umiranje za to boleznijo je dolgotrajno, od dveh do treh let, pri tem pa pacient ne ve zase, a živi. Še to: BSE ni ne virus ne bakterija. Je prion. Ne moreš ga uničiti. Strokovnjaki so ga sevali z več kot 1000 sievertov, žgali na 2000 stopinjah Celzija, zamrzovali in vedno je obstal. To ni hec. Res pa je to, da sva midva v zadnjih desetih letih pojedla veliko govedine."

Očitno se z dobrimi in slabimi platmi globalizacije ukvarjate že dalj časa, pisanje pa ste tudi že končali pred 11. septembrom. Ali s knjigo obupujete nad prihodnostjo človeštva, zgodba je izmišljena, a ne neverjetna, ali predvsem opozarjate, mrtvih v knjigi namreč ne manjka...

"Spomnim se, da je bila knjiga, ko se je zgodil 11. september, ravno pri lektorici, ki ni mogla verjeti, da lahko nekdo na podobno temo v tako kratkem času napiše knjigo. To je lahko potrditev napovedi v knjigi ali pa čista slučajnost. Kako se bo razvila zgodba z boleznijo norih krav v Veliki Britaniji bomo še videli. Videli smo tudi, kako se je pojavil AIDS in kako se širi. Znano je dejstvo, da ko se izdela en nov antibiotik, nastane kot stranski učinek zdravila nekaj deset novih vrst virusov... Sociologi so v 70-tih letih prejšnjega stoletja opozarjali, da bi se moral svet tedaj zaustaviti za 20 let, da bi spoznali, koliko različnih dobrin imamo, in da bi se jih naučili koristno uporabljati. A svet je šel naprej. Odvija se globalizacija. Stranski učinki globalizacije. Kaj so stranski učinki globalizacije? Pred leti sem se čudil Američanki, ki je prvič videla, da mleko dajejo krave, zdelo se mi je

čudno. danes me ne preseneča, ko vidim v živalskem vrtu krave, prašiče, goske, konje... Kje pa jih bo mestni otrok videl. Kaj se dogaja v družbi ob globalizaciji. Združujejo se velike firme. Dobiček je tu postranska zabava. Bistven je nadzor koncentriranja ljudi v mestih in ohranjanje neokrnjene narave in dobrin. In kakšno je življenje v mestih? Več kot tretjina ljudi živi od nelegalnih poslov, kar država tolerira. To kar je pred 50 leti dela len človek, jih danes osem in čez deset let jih bo petnajst. In kaj je znanje? To, da ločiš peteršilj od korenja na polju in da ga znaš pridelati ali to, da veš, v kakšni kreaciji se je Willem Dafoe prikazal na podclitvi oskarjev? Če odmislimo elektriko, potem devetdeset odstotkov mestnih ljudi ostane brez službe. In kmetje bodo z vilami branili svoj pridelek. Bral sem veliko razvojnih študij Združenih narodov o demografiji, razvoju, tveganjih. Ne morete si misliti, o čem vse strokovnjaki premišljujejo. In ZDA preklemansko dobro vedo, kaj je globalizacija."

Ste osrednji lik romana, mladega ambicioznega intelektualca Andreja Grma, oblikovali tudi po lastni podobi?

"Andrej Grm je predvsem strokovnjak. Zgodba in akterji so izmišljeni."

Glavnima junakoma romana Andreju in Kirsten ste na osebni ravni sicer namenili srečen konec, bralca potolažite z zajezitvijo epidemije, pa vendar se mi zdi, da po vašem mnenju človeštva ne kaže nič dobrega, ne glede na to, da knjigo začnete in končate s stavkom: Upanje je brv, ki vodi v prihodnost.

"Kdor nima upanja, je pogubljen. Večkrat sem omenil, da je tema romana okoljevarstvena. Za okolje pa res ni treba skrbeti, ma ne! Ozonska luknja se veča, ledeniki se topijo kot sladolead na poletnem soncu, pitne vode je vse manj, ljudi tudi... Na TV preklapiš na drug program in na MTV-ju pojejo o ljubezni. Virus resnice je past. Kako se bo zgodba končala za nas, ki se imamo za najbolj inteligentne na tem planetu, ne vem. Ampak upam, da se bo dobro."

Zgodba torej ni končana, nasprotno, kar kliče po nadaljevanju. Po filmsko bi rekli Virus resnice II...

"Knjiga se dobro prodaja. To je v redu."

Igor Kavčič



S predstavitev romana Virus resnice v kavarni Stara pošta.

v njem pa sem seciral odnos družbe, politike in lokalnih skupnosti, do jedrske tehnologije. Predvsem je bilo zanimivo, kako se je več desetletna navdušenost nad jedrsko tehnologijo po nezgodi na Otoku treh milj v ZDA in po nesreči v Černobilu v Ukrajini spremenila v popolno paranojo, v strah pred neznanim oziroma sevanjem, pred nečim, kar ne moreš zaznati s čutili, ko pa vidiš posledice, je že prepozno. Tu sta bistvena dva pojma: strah in neznanje. Strah izvira iz neznanja, torej iz nečesa, česar ne poznamo. In do trenutka, ko odkrijemo, kaj nekaj je, ko definiramo tisto, kar nas

pravljaju epidemije. Lahko bi rekli, da so uspešno izkoristili stisko za obračun z ideološkimi nasprotniki ali v družbi z nezaželenimi osebami. Bili so tudi primeri, ko so kot prvi ukrep za zatiranje kuge uvedli pobijanje mačk. In uničili so še edina bitja, ki so naravno zmanjševala možnost vnosa kuge med človeško raso: mačke lovijo miši in podgane, te pa so bile glavne prenašalke za virusom okuženih bolh. Ta vzorec se mi je zdel zanimiv in poučen.

Kasneje se je zgodilo, da magistrsko delo ni doživelo izdaje v knjižni obliki, ker je bilo zavzeto stališče, da v tedanji situaciji ni

Mešani pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke v ZDA in Kanadi (14)

Sovraštvo med ljudmi prinese veliko gorja

Na zadnjem koncertu v Torontu smo srečali precej rojakov iz Škofje Loke. Tudi Gorenjski glas tam dobro poznajo, saj imamo v Kanadi kar nekaj naročnikov. Celo revijo Gregor, povedali so nam, da so brali o Lionsih in da komaj verjamejo, kako so se v Sloveniji uveljavili v pičlih desetih letih.

Med številnim občinstvom smo prav v Torontu opazili precej mladih, čeprav so seveda prevladovali starejši. Najstarejši je bil Janez Gornik, ki bo 8. septembra letos dopolnil častiljivih sto let. Neverjetno dobro se drži, hodi vzravna, kot bi jih imel dvajset manj. Ženo Terezijo sta na koncert prišla z avtobusom, v odmoru sta srečala čaj in pojedla krof. Terezijo je skrbelo le, če za moža cel krof ne bo preveč, saj je to težka hrana. Na vprašanje, zakaj se tako dobro drži, je Janez široko nasmejal in kratko dejal: ker imam tako mlado ženo. Terezija ima namreč šele 72 let.

Precej pevk in pevcev je koga poznalo, mnogi so v pogovorih našli daljne sorodstvene vezi ali vsaj znanstva. Spleti so se zanimivi pogovori, družno smo ugotavljali, da je v Torontu precej rojakov s širšega območja Škofje Loke. Iz Stare Loke Bitencova Marica, Partičeva Mici, Punčarjeva Tončka...

Marica, ki je poročena Bajc, v Kanadi pa ji pravijo Meri, je bila presrečna, ko je srečala Bergantove iz Stare Loke. Pri Lubniku namreč pojejo kar štirje Berganti, pravzaprav dva zakonska para. Mruščovi, kakor se jim pravi po domače, so znana pevska družina,



Terezija in Janez Gornik, stoletnik.

brez katere bi bil starološki cerkveni zbor precej slabši, saj jih na koro poje kar sedem. "Mruščova mama in oče sta bila moja krstna botra, lepe spomine imam nanje. Naša družina je doživela veliko hudega, oče ni hotel v partizane, zato smo podnevi obdelovali kmetijo, spat smo hodili v Škofjo Loko. Ko smo se nekega jutra vrnili, so nas čakali za hišo, najprej so ustrelili mamo, oče se je sklonil, da bi ji pomagal in krogla ga je le oplazila. Nato so zbežali. Takrat sem bila stara štiri leta. Po vojni je šel oče na Koroško, bil je med begunci v Vetrinjah, od tam je šel naprej v Ameriko. Za njim



Bergantovi z Bitencova Marico v sredini.

sem odšla leta 1955, ko sem bila stara dvanajst let. Takrat še nisem razumela vsega, danes vem, koliko gorja lahko napravi sovraštvo med ljudmi. Pred vojno so bili naši prijatelji, med vojno sovražniki," pripoveduje Marica Bajc.

"Ko sem prišla v Ameriko, ni bilo vse tako lepo, kot mi je obljubljal oče. Ni imel hiše in avta, kakor mi je pisal, stanoval je pri Slovincih. Na začetku nam ni bilo lahko, zato nam je veliko pomenilo, da smo imeli svojo cerkev in

dvorano, kjer se zbiramo. Prav v tej dvorani sem spoznala svojega moža, oče me je pripeljal na ples. Sina in hčer imam in že štiri vnukke. Hči je poročena z Italijanom, lepo govori slovensko, tudi otroci. Oče je leta umrl leta 1992. V Slovenijo sem prvič šla leta 1969, rada se vračam, toda v Sloveniji ne bi ostala," pripoveduje Marica Bajc.

Marija Volčjak (se nadaljuje)

Velike naložbe kranjskogorskih hotelirjev

Za naložbami še vodne vrtine

Kranjskogorski hotelirji so zadnji dve leti vsi po vrsti temeljito obnavljali svoje hotele in gradili bazene: Kompas je vložil 425 milijonov tolarjev, Lek 330 milijonov tolarjev in Gorenjka 2 milijardi tolarjev. Kar jih zdaj tare, je pomanjkanje vode, zato je Lek že izvrtal svojo lastno vrtino.

Kranjska Gora - Kranjskogorski hotelirji so lani in letos toliko vložili v hotelske zmogljivosti kot že dolgo ne. Ko je padla v vodo vrtina za termalno vodo in so se začeli zavedati, da s centralnim termalnim kompleksom ne morejo računati, so vsi po vrsti začeli sami načrtovati vodne bazene s spremljajočo infrastrukturo. Ne letna in ne zimsko sezona v tem turističnem kraju ne bi bila več uspešna brez bazenov in vode. Kakorkoli je narava lepa in privlačna, bivanje kvalitetno, kraj mora privabiti poleg starejših mlade družine, ki poleg rekreacije želijo tudi bazene.

Največ je poleg Leka in Kompas investiral v posodobitev

Gorenjka, d.d. Medtem ko je Kompas temeljito preuredil svoja hotela Alpino in Kompas in je bila vrednost investicije kar 425 milijonov tolarjev, je Lek zgradil nove bazene, hotel Larix pa poskrbel za največ kvalitetnih sprememb. Gorenjka je že pred Larixom povsem obnovila Garni hotel, nadaljevala pa z Larixom, s katerim je daleč preseгла vse investicijske vrednosti v turizmu Gorenjske v letošnjem letu. Večinski lastnik HIT Casino Nova Gorica je namreč v obnovo vložil 2 milijardi tolarjev. Hotel Larix je skoraj za še enkrat povečan - od približno 6000 kvadratnih metrov na 10 tisoč kvadratnih me-

trov, nudi pa vodni park, savne, masažni center in konferenčni center in ima zelo pestro in edinstveno ponudbo. Večinski lastnik HIT je v zadnjih treh letih investiral v kranjskogorski turizem že 5 milijard tolarjev, največ v svojo uspešno igralnico, v kateri se iz leta v leto povečuje obisk.

Larix si je poleg tega popolnoma prenovil 120 sob, restavracijo, recepcijo, hotelsko kavarno, kuhinjo in igralni salon, pridobil štiri zvezdice, ki si jih je ob novem letu nadel tudi hotel Lek. V Leku so v prenovi hotela - vodne površine, savne, fitness - vložili 330 milijonov tolarjev, od tega 50 milijonov za obnovo sob in 280 milijonov za objekt vodnorekreativnih površin. Tako so si - kot drugi hotelirji - zagotovili dober obisk tudi izven sezone.

Ker je v Kranjski Gori že nekaj let čutili hudo pomanjkanje pitne vode in kranjskogorska občina načrtuje več novih vrtin, da bi zadovoljila vse bolj naraščajoče potrebe prebivalstva po pitni vodi, so o tem začeli razmišljati tudi hotelirji, saj ne le, da so plačevali ogromne zneske za porabljeno

vodo, vode je ob konicah, ko je bilo največ gostov, tudi zmanjkalo, česar si nihče, ki je resen hotelir, ne more privoščiti.



Matjaž Konda

Hotel Lek, ki ga vodi Matjaž Konda, ki je med drugim tudi predsednik sekcije kranjskogorskih hotelirjev, je prvi začel razmišljati, da bo treba z vodo varčevati in si poiskati nov vir. Ko so odkrili napako v bazenu in jo sanirali, se je poraba takoj občutno zmanjšala, po nasvetih geologov pa so napravili poskusno vrtino na svojem zemljišču. Po neuradnih podatkih so na 53 metrih globine na zemljišču proti Jasni naleteli na dokaj močan vodni vir 9 litrov na sekundo in po mnenju geologov na dovolj dobre zaloge pitne vode. V hotelu Lek imajo kar tri bazene z različnimi vodnimi režimi in temperaturami ter še otroški čofotalnik. Hotel Lek bo torej imel svoj zanesljivi vir vode in ne bo več odvisen od tega, kdaj bo vode v kraju zmanjkalo...

Darinka Sedej



Največja prenova hotela Larix v zadnjih tridesetih letih.

Junija celo deflacija

Ljubljana - Po podatkih državnega statističnega urada so se cene življenjskih potrebščin junija znižale za 0,2 odstotka. Inflacija je bila negativna, torej smo imeli deflacijo, kar je prvič po avgustu 1996.

Po polovici leta se je inflacija ustavila na 4,7 odstotka, kar je za 0,2 odstotni točki nižje kot v enakem lanskem obdobju. Na letni ravni se je inflacija znižala na 6,8 odstotka.

In kaj je vplivalo na junijsko deflacijo? Cene v skupini hrana in brezalkoholne pijače so se znižale za 1,1 odstotka, na kar so vplivale pocenitve sveže zelenjave za 12,2 odstotka, svežega sadja za 4,8 odstotka, predelanega mesa za 1,3 odstotka ter ostalih prehranskih izdelkov za 0,3 odstotka. Znižanje cen v skupini prevoz za 0,8 od-

stotka so povzročile za 1,2 odstotka nižje cene prometnih sredstev in za 1,3 odstotka nižje cene goriv. Cene v skupini stanovanje so se znižale za 0,1 odstotka, pri tem pa sta se gorivo in energija pocenili za 0,6 odstotka, vzdrževanje in popravila stanovanj pa so se podražila za 1,2 odstotka. Cene v skupinah rekreacija in kultura so se zvišale za 0,8 odstotka, gostinske in nastanitvene storitve za 0,7 odstotka, stanovanjska oprema za 0,6 odstotka ter alkoholne pijače in tobak za 0,4 odstotka.

C.Z.

Država prodaja Acroni

Jesenice - Prof. dr. Vasilij Prešeren, direktor uprave jeseniškega Acronija, je občinski svet Jesenice seznanil, da država prodaja 80-odstotni delež te največje jeseniške družbe in največjega slovenskega proizvajalca jekla.

Ministrstvo za gospodarstvo je v Uradnem listu, Delu in britanskem poslovnem časopisu Financial Times objavilo mednarodna javna razpisa za zbiranje ponudb za prodajo 80-odstotnega deleža v dveh največjih družbah Slovenskih železarn - v jeseniškem Acroniju in v Metalu Ravne. 20-odstotni delež zadržijo družbe pooblaščenke, družbe pa se v dveh letih mora odločiti, kaj bodo s svojim deležem storile.

O razpisu je jeseniški občinski svet seznanil tudi direktor uprave Acronija prof. dr. Vasilij Prešeren in med drugim dejal, da razpis predvideva prodajo družb v dveh etapah (prva do 25. septembra) zato, da bi bilo kar največ možnosti za pogajanja in za pridobitev najboljšega kupca, ki bi zagotavljal nadaljnjo proizvodnjo na jeseniški lokaciji. Zdej Acroni posluje brez rdečih števil, se že nekaj let intenzivno posodablja in ima v načrtu še več novih naložb. Acroni je največji slovenski proizvajalec jekla in ploščatih jeklenih izdelkov, njegovi glavni proizvodi

so debela pločevina, toplo in hladno valjani trakovi, pločevine iz nerjavnih jekel in jekla za elektro-pločevine ter konstrukcijska jekla.

S prodajo si želi država zagotoviti dolgoročno stabilnost podjetja Acroni, pridobivanje novih tržnih možnosti in seveda doseči največjo možno kupnino.

Ponudbo so poslali tudi dvajsetim najresnejšim poslovnim partnerjem, kupec pa bo moral izpolniti osem zahtev. Ko bodo izbrali štiri ponudnike, bodo "šli v drugi krog pogajanj" in nato izbrali kupca. Jeseni se bodo prodale Elektrode, teče pa tudi razpis za prodajo večinskega deleža Energetike Jesenice. D.S.

GOSPODARSKI KOMENTAR



Kaj pravi zlato?

Dr. Robert Volčjak,
Ekonomski inštitut Pravne fakultete

V nasprotju s prebivalci iz nekaterih drugih azijskih držav Japonci niso nikdar grabili po zlatu. Izjema je mogoče le neka majhna ribiška vasica na otoku Šikoku, kjer so njeni prebivalci za denar, ki jim ga je še v časih gospodarskega razcveta pred kakim ducatom let podarila japonska vlada, kupili 52 kilogramov čistega zlata, vrednega približno tri četrtilijona dolarjev (žal so jim zlato že naslednje leto ukradli). V preteklih mesecih je zaradi japonskega nezanimanja za rumeno kovino toliko bolj presenetila novica o tokijski "zlati mrzlci". V prvem četrtiljetju letošnjega leta so bili nakupi zlata tudi štiri- do petkrat večji od tistega, kar so tamkajšnji trgovci redno prodajali, uvoz zlata pa se je na letni ravni pošesteril in je znašal okrog 41 ton. Kot pravi eden od veletrgovcev z zlatom, stranke prihajajo s torbami gotovine in odhajajo z zlatimi palicami. Za več kot trikrat je poraslo tudi trgovanje z na ceni zlata temelječimi terminkskimi vrednostnimi papirji, ki predstavljajo zavarovanje pred nepredvidljivimi gibanji cen zlata v prihodnosti.

Zlato je postalo "varen pristan" za investitorje, ki so zaskrbljeni zaradi opotekajočih se japonskih finančnih institucij in kronično prehlajenega gospodarstva, ki jim delnice in obveznice, katerih cena vztrajno pada že več kot desetletje, niso všeč in ki se zaradi preteklih nihanj valut bojijo naložiti svoj denar v premoženje, denominirano v tuji valuti. Nekateri pa danes kupujejo zlato, ker so si v bližnji preteklosti opeklili prste, ko so svoje prihranke naložili v nekatere "varne" sklade s široke palete svetovnega denarnega trga, kot na primer v ameriško ekonomsko-finančno katastrofo, ki sliši na ime Enron ali pa v argentinske državne vrednostne papirje. Zlato ponavadi pove nekaj več o gospodarskih razmerah, v tem primeru pa japonska zlata mrzlca ne pove nič več kot to, kako ljudje reagirajo ob nenavadnih državnih ukrepih. Poleg že zgoraj naštetih je namreč največji razlog za nakupe zlata objava japonskih oblasti, da bodo ustavile državno zavarovanje bančnih depozitov, večjih od 10 milijonov jenov (okrog 75.000 dolarjev). Ukrep zavarovanja depozitov ne glede na velikost je vlada uvedla leta 1996, da bi preprečila naval na banke, ki so imele že takrat celo množico neizterljivih posojil.

Na povečano povpraševanje se seveda odziva cena zlata, ki se v zadnjih mesecih giblje navzgor tudi na svetovnih trgih. V nekaj mesecih je cena zlata, ki je v decembru lani znašala 270 dolarjev za unčo, po dolgem času v februarju preseгла 300 dolarjev in se konec maja zelo približala svojemu najbližjemu vrhu iz leta 1999, ko so centralne banke razglasile moratorij na nove prodaje svojih zalog. Nekateri analitiki napovedujejo porast cene zlata, ki je delno odvisna tudi od cen drugih plemenitih kovin, na primer platine in srebra, na 355 dolarjev do konca leta. Bomo videli.

Dolgoročna usoda zlata bi utegnla biti zelo podobna usodi srebra. Pred stoletjem so centralne banke kopičile srebro, ki je tedaj imelo status monetarne kovine. Prav to zdaj počnejo z zlatom, ki ga imajo v svojih trezorjih okrog 30.000 ton. Danes centralne banke nimajo več srebrnih rezerv in kupna moč te plemenite kovine je padla na raven, ki jo je imela v začetku 19. stoletja. Po tej logiki in merilu bi bilo zlato, če bi ga centralne banke "zavrgle", vredno samo 68 dolarjev za unčo. Zato uživajte v zlatu, dokler je še kaj vredno.

Gorenjska protestira

Kranj - Predstavniki Regionalne razvojne agencije Gorenjske so v petek na delovnem srečanju na Šmarjetni gori ministrico za gospodarstvo dr. Teo Petrino in njene sodelavce seznanili s prednostnimi razvojnimi nalogami gorenjske regije, kot so jih zapisali v nedavno pripravljeni regionalni razvojni program za obdobje 2002 - 2006.

Na srečanju naj bi se dogovorili tudi za način financiranja najpomembnejših regijskih projektov, med katerimi je predsednik programskega odbora Janko Stuček še posebej izpostavil revitalizacijo opuščenih industrijskih središč, razvoj turistične infrastrukture, celovito prenovno mestnih jader, vzpostavitev mreže višjih šol ter ohranitev in razvoj skupnih kmetijsko predelovalnih in tržnih obratov na podeželju. Mag. Bogo Filipič, direktor BSC Kranj, ki je nosilna organizacija Regionalne razvojne agencije Gorenjske, je ob tem opozoril, da je Gorenjska izpolnila vse pogoje za koriščenje denarja iz državnega proračuna in iz skladov Evropske unije, vendar pa prvi razpisi in napovedi državnega sekretarja mag. Igorja Strmišnika kažejo na to, da želi država Gorenjsko skupaj z Goriško, Obalnokraško in Osrednjeljubljansko regijo zaradi njihove "razvitosti" v naslednjih letih izločiti iz neposrednih regionalnih razvojnih spodbud. Kot je dejal predsednik razvojne sveta agencije Mohor Bogataj, Gorenjska ostro protestira proti takšni razlikovalni politiki, ki podpira slabše. Ministrici dr. Petrini so med drugim predlagali, da naj razliko med regijami naredi z različno višino sofinanciranja in glede na kakovost projektov, ne pa z izločitvijo posameznih regij, polovično sofinancira delovanje agencije kot podporo izvajanju regionalnega razvojnega programa (25 milijonov tolarjev na leto) in v večjem obsegu podpre pripravljana dela za večje regijske projekte, ki jih je v imenu občin na nedavni razpis prijaviła agencija. Ministrica je poudarila, da razvite regije v prihodnje ne bodo mogle računati na neposredne razvojne spodbude in da naj se zato bolj usmerijo na posredne. Navzoči so se strinjali, da je za učinkovitejšo razvojno delo treba čimprej ustanoviti pokrajine. C.Z.

JARC

CEMENTNI IZDELKI

Medvode tel.: 01 361-7936

Betonski
TLAKOVCI

Čez poletje ves dan

Kranj - Ekspoziture Gorenjske banke v turističnih krajih Bled, Kranjska Gora in Bohinjska Bistrica bodo čez poletje, to je od 1. julija do 31. avgusta, poslovale ves dan, ob delavnikih od 8. do 18. ure in ob sobotah od 8. do 12. ure.

Kot je znano, ima Gorenjska banka v dvaindvajsetih dislociranih ekspoziturah deljen poslovni čas, ekspoziture na sedežih poslovnih enot v Kranju, na Jesenicah, v Radovljici, Trzinu in Škofji Loki ter ekspozitura na Primorskem pa so odprte ves dan. V banki ocenjujejo, da je takšna organizacija ob naraščanju poslovanja prek elektronske banke Link in bankomatov ter uporabe

plačilnih kartic sprejemljiva, kar pa ne velja za turistične kraje, kot so Bled, Kranjska Gora in Bohinjska Bistrica, kjer se med poletno sezono povečajo potrebe po bančnih storitvah. V teh krajih je čez poletje več turistov kot običajno, hkrati pa se povečajo tudi potrebe domačinov, zlasti obrtnikov, katerih dejavnost je povezana s turizmom.

C.Z.

SLOVENIJA



NATO

Gost v živo - Mirko Cigler: Slovenija, NATO in ZDA
Natofon: 080 21 22; 4. julija 2002, 17.00 - 18.00

Kazenske ovadbe proti odgovornim v SHP

Banka Slovenije je napovedala, da bo proti odgovornim, ki so Slovensko hranilnico in posojilnico Kranj pahnili v stečaj, podala kazenske ovadbe, o podobnem razmišljajo tudi v odboru varčevalcev.

Kranj - Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj, ki je od 21. junija v stečajnem postopku, je bila med približno šestdesetimi hranilno kreditnimi službami po velikosti na desetem mestu v Sloveniji. Imela je okrog štiri tisoč varčevalcev, predvsem obrtnikov in podjetnikov s kranjskega območja. Po podatkih Banke Slovenije je že od 1995. leta poslovala z izgubo, ob uvedbi stečaja pa je imela za 1,4 milijarde tolarjev depozitov in 740 milijonov tolarjev primanjkljaja. "Bojim se, da bo ta številka še večja," je na četrtkovni novinarski konferenci dejal Samo Nučič, namestnik guvernerja Banke Slovenije, in poudaril, da Banka Slovenije pri vrednotenju naložb izhaja iz še delujoče ustanove, stečajni upravitelj pa iz razmer, ko ustanova ne deluje več in je premoženje treba na silo prodati.

Kot je povedal Samo Nučič, je Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj (SHP) hranilno kreditna služba (HKS), ki je delovala po zakonu o hranilno kreditnih službah iz 1990. leta. Po tem zakonu so bili HKS-i dolžni pošiljati Banki Slovenije le različne podatke za monetarne in statistične namene ter zagotavljati minimalno likvidnostno rezervo, pod resnejši nadzor denarne oblasti pa so prešli šele s sprejetjem zakona o bančništvu. Pred tremi leti sprejeti zakon je namreč za HKS-e določil petletno prehodno obdobje, do 20. februarja 2004, v katerem morajo svoje poslovanje prilagoditi bančnim pravilom. Pri tem je bila ena glavnih zahtev povečanje osnovnega kapitala HKS-a na 110 milijonov tolarjev ter oblikovanje polovice potrebnih rezervacij za tvegane naložbe do konca lanskega leta ter povečanje kapitala za enak znesek in oblikovanje še druge polovice rezervacij do konca leta 2003. Večina (kmetijsko gozdarskih) HKS-ov, ki je ocenila, da sama ne bo zmogla zagotoviti tolikšnega kapitala in izpolniti drugih zahtev, se je odločila za pripojitev k Zvezi hranilno kreditnih služb Slovenije ali h kateri od poslovnih bank. Nekatere so se same odlo-

čile za likvidacijo, v drugih, med katerimi je tudi Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj, je morala ukrepati Banka Slovenije.

SHP-ja ni hotela nobena banka

V SHP-ju so se januarja lani odločili, da se ne bodo prilagajali zakonu o bančništvu in da se bodo pripojili k eni od poslovnih bank. V Banki Sloveniji so potlej spremljali, kdaj bo SHP odločitev uresničila, še posebej pozorni so bili na to po lanskem 31. decembru, ko je bil prvi mejnik pri prilagajanju HKS-ov zahtevam zakona o bančništvu. "Vodstvo HKS-a se je kar trudilo, da bi našlo ustrezno banko prevzemnico, vendar so bili žal njegovi poskusi neuspešni," je dejal Samo Nučič in dodal, da so v bankah, s katerimi se je SHP pogovarjala za pripojitev, ocenili, da je njena vrednost prenizka in da ima "črna luknja", ki ne prenesa ekonomskega računa. Banka Slovenije je potem ukrepala, kot ji narekuje zakon. Kranjsko "hranilnico" je pozvala, da se izjasni o dejstvih in okoliščinah, ki jo navajajo k temu, da je stečaj neizbežen. SHP ugotovitvam ni ugovarjala, še več, tudi sama je sporočila, da za

pripojitev k banki ni nobene možnosti.

Za varčevalce je pri tem najbolj boleče, da za njihove prihranke ni jamstva in da bo poplačilo odvisno le od stečajne mase in premoženja ustanoviteljev. Ker so ustanoviteljice HKS-a pravne osebe, to je Alpmetal Kovinoplastika iz Selc, Spedor iz Žabnice, Inzas iz Tržiča in Gozdarsko kmetijska zadruga Tržič, bo poplačilo upnikov odvisno tudi od premoženja, ki ga imajo te družbe. HKS-i namreč niso bili nikoli vključeni v jamstveno shemo, po kateri banke in hranilnice, ki imajo dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih storitev, solidarno jamčijo za prihranke posameznikov do 4,2 milijona tolarjev, pojasnjuje v Banki Slovenije in dodajajo, da bodo to jamstvo pridobili šele potlej, ko se bodo prilagodili zakonu o bančništvu in ko bodo tudi dobili njihovo licenco za opravljanje bančnih storitev. HKS-i po zakonu o hranilno kreditnih službah jamčijo za vloge le s svojim premoženjem in premoženjem svojih ustanoviteljev, nekatere HKS pa so s poslovnimi bankami sklenile garancijske pogodbe, ki v celoti ali delno jamčijo za zbrane vloge. Obvestilo o jamstvu je javno izobeženo v vsakem HKS-u, v kranjskem je bilo omejeno na premoženje HKS-a in ustanoviteljev. Koliko je tega premoženja, bodo ugotavljali v stečajnem postopku, Banka Slovenija pa kvalitete ustanoviteljev po zakonu iz 1990. leta ni dolžna preverjati.

Zavezani k molčečnosti

Ob stečaju SHP-ja se tudi v javnosti zastavljajo vprašanja, zakaj

Banka Slovenije ni ukrepala že prej oz. ni o tem obvestila varčevalcev. "Če bi to storili, bi nas ustanovitelji verjetno tožili, da jim nismo dali zakonite možnosti za redni postopek oz. za to, da si sami poiščejo banko prevzemnico," je dejal Samo Nučič in poudaril, da Banka Slovenije po zakonu o bančništvu nima nobene možnosti, da bi obveščala varčevalce o nadzoru, in da načelo molčečnosti nadzornikov velja skoraj povsod po svetu. "Dokler sodišče ne odloči o stečaju, ne moremo o tem obveščati javnosti," je dejal in kot primer navedel zaplet s HKS Soča. Tudi za ta HKS je Banka Slovenije predlagala stečaj, vendar ga okrogno sodišče zavrnilo, višje sodišče pa je odločanje o tem ponovno vrnilo v obravnavo okrognemu sodišču.

Le kdo pa bi lahko zaščitil varčevalce?! Edino v SHP-ju bi potlej, ko so že vedeli, da je stečaj neizbežen, lahko posvarili varčevalce pred sklepanjem novih pogodb o vezavah denarja, menijo v Banki Slovenije in poudarjajo, da je to stvar korektnosti in poslovne morale. Ustanovitelji bi lahko tudi sami predlagali likvidacijo, dejansko pa bi jo morali že pred leti, saj je SHP poslovala z izgubo od 1995. leta dalje in imela vseskozi slabe plasmaje denarja.

Jih je zavedlo ime?

Mnoge varčevalce, ki jim zdaj očitajo neprevidnost pri vlaganju

denarja v propadlo denarno ustanovo, je zavedla predvsem beseda "slovenska hranilnica", saj so bili prepričani, da jo država ne le nadzoruje, ampak tudi jamči za njihove prihranke. Kar zadeva ime, v Banki Slovenije poudarjajo, da se je hranilno kreditna služba SHP pravilno registrirala 1991. leta po tedanjem zakonu o hranilno kreditnih službah, torej še pred sprejetjem zakona o bankah in hranilnicah in tudi pred uveljavitvijo novega zakona o bančništvu, ki prepoveduje uporabo imena banka oz. hranilnica ter izpeljank iz teh besed, če denarna ustanova ne izpolnjuje pogojev za opravljanje bančnih storitev. Ker zakoni ne morejo veljati za nazaj, Banka Slovenija po zagotovitvi Sama Nučiča ni imela nobene zakonske osnove, da bi od SHP-ja zahtevala spremembo imena.

V Banki Slovenije so napovedali, da bodo tudi v primeru kranjske "hranilnice" podobno kot ob stečaju Komercialne banke Triglav in Hipotekarne banke Brežice zoper odgovorne v SHP-ju, to sta po njihovem mnenju ravnatelj ter v.d. direktorja, podali na tožilstvo kazensko ovadbo za povzročitev stečaja oz. za nevestno gospodarjenje. V ovadbo bodo vključili vsa dejanja, ki so v nasprotju z bančnimi pravili, med drugim tudi predčasno prekinjene pogodbe o vezavi denarja.

Ob sprejetju zakona o bančništvu pred tremi leti je bilo v Slo-

veniji okrog šestdeset hranilno kreditnih služb, njihovo število pa se bo v prehodnem obdobju, ko se morajo prilagoditi zahtevam zakona o bančništvu, nekoliko zmanjšalo. Dvajset HKS-ov se je že pripojilo k Zvezi HKS Slovenije, sedemindvajset jih je v postopku pripojitve, nekaj jih je preneslo posle na banke, pet ali šest HKS-ov pa bo izpolnilo zakonske zahteve in pridobilo licenco Banko Slovenije. Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj sodi med večje HKS, ob koncu lanskega leta je bil na desetem mestu v Sloveniji, odtlej je obseg poslovanja skrčila z dveh milijard tolarjev na 1,4 milijarde. Od februarja dalje ni dajala novih posojil, ampak se je osredotočila na izterjavo, varčevalne pogodbe pa je sklepala še naprej.

"Vseh HKS-ov ni možno metati v isti koš, večina se vendarle trudi, da bi izpolnila zakonske obveznosti," je na novinarski konferenci svaril Samo Nučič. Če bo Banka Slovenije ugotovila, da so v teh prizadevanjih neuspešne, bo enako kot v primeru kranjske SHP ukrepala v skladu z zakonom. To pomeni, da lahko pride še do kakšnega stečaja, saj Banka Slovenije nobene banke ali hranilnice ne more prisiliti, da bi v svojo izgubo ali škodo prevzela obveznosti neke druge pravne osebe. **Cveto Zaplotnik**

www.gorenjskaonline.com

Pregled borznega dogajanja

V minulih dneh so svet vnovič obšle neprijetne novice o goljufijah pri prikazovanju doseženih rezultatov podjetij. Po propadu ameriškega energetskega velika Enron, so se sedaj razkrile nepravilnosti knjigovodskih knjizb v drugem največjem operaterju telefonije WorldComu, kjer je bilo napačno, seveda v prid podjetja, prikazanih kar 3,4 milijarde dolarjev. Prav tako prihajajo na dan nepravilnosti poslovanja podjetja Xerox, znanega proizvajalca kopirnih strojev.

Vsako tovrstno odkritje seveda zelo negativno vpliva na dogodke na trgu kapitala, saj povzroča preplah in zaupanje investitorjev

v vrednostne papirje močno pada. In kako bodo zadnji skandali vplivali na trg kapitala v Sloveniji? Možnosti sta dve. Pod vplivom dogodkov v tujini lahko tudi slovenski vlagatelji izgubijo zaupanje in zmanjšajo svoja v vrednostne papirje naložena sredstva. To bi pomenilo večjo ponudbo vrednostnih papirjev kot povpraševanje, kar bi povzročilo znižanje cen vrednostnih papirjev.

Druga, pozitivnejša možnost pa je gibanje tečajev v pozitivno smer zaradi pritoka tujega kapitala v Slovenijo, kar izvira iz povečanega povpraševanja tujcev po delnicah slovenskih podjetij. Z velikim padanjem tečajev na več-

ini tujih borz v zadnjem tednu se iz le-teh hkrati umika tudi veliko kapitala, katerega lastniki iščejo nove možnosti zaslužkov. V takšnih primerih mnogokrat stopijo v ospredje manjši in manj poznani trgi, med katere prav gotovo spada tudi slovenski. Takšen razvoj dogodkov bi bil za naše razmere dobrodošel, saj imajo investicije tujcev na celotno narodno gospodarstvo mnoge pozitivne vplive.

Zaenkrat je naš trg po zadnjih dogodkih, ki so zamajali svetovne borze, ostal precej stabilen. Če se le zmanjša obseg ustvarjenega prometa, kar pa je posledica poletnih dopustov. **Nina Pulko Ilirika BPH, d.d.**

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

POMOŽNI DELAVEC

V PROIZVODNJI VERIG, RAZREZ IN SESTAVA; ned. č.; do 10.07.02; SCORPIO TRADE D.O.O., OLŠEVEK 31, PREDDVOR

OBDELOVALEC LESA

MIZARSKA DELA; d. č. 3 mes.; 6 mes. del. izk.; do 05.07.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D., MONTAŽNE HIŠE, HRIB 1, PREDDVOR; št. del. mest: 3

MIZAR

PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 05.07.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D., OBRAT GORENJA VAS, GORENJA VAS 157, GORENJA VAS

FINOMEHANIČAR

VARILEC VERIG NA AVTOMATSKIH VARILNIH ROBOTIH; ned. č.; do 10.07.02; SCORPIO TRADE D.O.O., OLŠEVEK 31, PREDDVOR

TISKAR ZA TISK Z IZBOKLINE

DELO NA DVOBARVNEM HEIDELBERG B-2 STROJU; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; natančnost; kat. B; do 13.07.02; ADOZ TISK KRANJ, PŠEVSKA C., KRANJ

GASILEC

VARNOSTNIK - GASILEC; d. č. 2 mes.; kat. B; potrdilo o nezakovanju: sodnik za prekrške, okrajno sodišče; do 05.07.02; KANJA PROTECT D.O.O., ŠERČERJEVA UL. 18, RADOVLJICA

VOZNIK AVTOMEHANIČAR

VOZNIK TOVORNJAKA; d. č. 3 mes.; 12 mes. del. izk.; kat. B,C,E; do 05.07.02; STEELTRANS D.O.O., C. ŽELEZARJEV 8, JESENICE

PRODAJALEC

PRODAJALKA V TRGOVINI Z ŽIVILI; ned. č.; 20 ur/teden; kat. B; do 20.07.02; ŠMIT MIRAN S.P., BREG 26, ŽIROVNIČA

KUHAR

KUHAR (LAHKO PRIPRAVNIK); d. č. 6 mes.; 1 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 05.07.02; KOMPAS MTS LJUBLJANA, PE MEJNA POSLOVALNICA LJUBELJ, PODLJUBELJ 116, TRŽIČ; št. del. mest: 2

NATAKAR

NATAKARICA; d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 05.07.02; POGAČAR ANŽE S.P., C. MARŠALA TITA 28, JESENICE

LESARSKI TEHNIK

PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 05.07.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D., KIDRIČEVA C. 58, ŠK. LOKA; št. del. mest: 3

FARMACEVTSKI TEHNIK

PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 05.07.02; SPLOŠNA BOLNICA JESENICE, TITOVA 112, JESENICE

GRADBENI TEHNIK

REFERENT ZA PODROČJE GRADBENE DEJAVNOSTI; d. č. 12 mes.; 3 l. del. izk.; urej. besedil - osn., delo s bazami podatkov - osn.; kat. B; strok. izpit; do 05.07.02; JEKO-IN D.O.O., C. MARŠALA TITA 51, JESENICE

RECEPTOR

RECEPTORICA - NATAKARICA; d. č. 6 mes.; 6 mes. del. izk.; angl. j. - gov., nem. j. - gov.; do 05.07.02; MLINO D.O.O., SPODNJE GORJE 50A, ZGORNJE GORJE

INŽ. GRADBENIŠTVA

VODJA GRADBNIŠČA; ned. č.; 5 l. del. izk.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 16.07.02; GRADBINEC GIP D.O.O., POLICA 25, NAKLO

PREDMETNI UČITELJ ZA

JEZIK. PREDMETE UČITELJ SLOVENSKEGA JEZIKA; ned. č.; do 09.07.02; OŠ GORJE, ZG. GORJE 44A, ZGORNJE GORJE

UNIV. DIPL. INŽ. GRADBENIŠTVA

POM. VODJE OPERATIVE; ned. č.; 5 l. del. izk.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 16.07.02; GRADBINEC GIP D.O.O., POLICA 25, NAKLO

PROF. SLOVENSČINE

UČITELJ SLOV. JEZIKA; d. č. 6 mes.; slov. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn.; do 05.07.02; OŠ CVETKA GOLARJA, FRANKOVO NASELJE 51, ŠK. LOKA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

Beethovnova 11
1502 Ljubljana

AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA PLAČILNI PROMET

Tržaška 16
1000 Ljubljana

SPREMEMBA SISTEMA RAČUNOV PRORAČUNSKIH UPORABNIKOV IN JAVNOFINANČNIH PRIHODKOV DNE 30.06.2002

Po določilih Zakona o plačilnem prometu (Uradni list, RS, št. 30/02) je Agencija Republike Slovenije za plačilni promet dne 30.06.2002 prenehala opravljati storitve vodenja žiro računov in opravljanja plačilnega prometa. Zaradi tega so bili ukinjeni tudi vsi žiro računi proračunskih uporabnikov in javnofinančnih prihodkov.

S 1. 7. 2002 se je v Republiki Sloveniji vzpostavil enotni zakladniški sistem, v katerem so bili, skladno z določili istega zakona, računi neposrednih in posrednih proračunskih uporabnikov ter računi javnofinančnih prihodkov odprti kot podračuni pripadajočega enotnega zakladniškega računa države oziroma posamezne občine. Podračuni proračunskih uporabnikov, ki jih vodi Uprava Republike Slovenije za javna plačila, imajo s statusnopravnega, obilgacijskega, davčnega, računovodskega vidika in vidika predpisov o izvršbi in zavarovanju enak status kot transakcijski računi.

Seznam starih števil računov in novih števil podračunov proračunskih uporabnikov in javnofinančnih prihodkov je objavljen na spletnih straneh ministrstva za finance in Agencije Republike Slovenije za plačilni promet.

<http://www.sigov.si/mf/slov/vezs/projekt.htm>
http://www.sdk.si/html/body_srpu.html

Ministrstvo za finance

Agencija Republike Slovenije
za plačilni promet

Ugodno financiranje nakupa vozil, opreme in nepremičnin.

BKS-leasing d.o.o.

Informacije:
01/3000920

www.bks-leasing.si

Največje podjetje prešitih izdelkov

Škofjeloška Odeja, d.d., je s svojimi proizvodi že sedem desetletij prisotna na slovenskem trgu in je največje slovensko podjetje za prešite izdelke.

Škofja Loka - Lanska novost delniške družbe Odeja je program odev medicino lux, to je program nadvložkov, prešitih odev in zglavnikov izdelanih iz najsodobnejših tkanin in kakovostnih polnil. Novost je nadgradnja medicinskega programa in je namenjena tudi astmatikom in alergikom.

Zanje je še posebej pomembno, da polnila ne povzročajo zdravstvenih težav in da so izdelki pralni. Znani so tudi njeni bio volneni program, bio bombažni program, otroški program odejca in biodejca ter program lahko noč. Podjetje Odeja proizvaja prešite odeje, nadvložke, zglavnike, vreče za vzmetnice, posteljna pregrinjala, posteljino, spalne vreče in šport-

ne torbe. Proizvodi so izdelani iz najkakovostnejših tkanin in polnjeni z volnenino, bombažnimi ali polysterstskimi vlakni. Dobrih 40 odstotkov proizvodnje je namenjene domačemu trgu, ostalo izvozijo, največ v Skandinavijo in na trge bivše Jugoslavije. Podjetje s 175 zaposlenimi letno izdelava več kot pol milijona proizvodov, med njimi največ vreč za vzmetnice,

sledijo vzglavniki, odeje, nadvložki, otroški program, 4 odstotke proizvodnje predstavljajo pregrinjala, 7 odstotkov pa prešitje, posteljina in drobni program. Letni prihodi znašajo 6.740.000 evrov, kar pomeni, da so rezultati poslovanja ugodni za tekstilno industrijo.

V Odeji pravijo, da je njihova prednost na svetovnem tržišču predvsem kakovost enakovrednosti vseh ravni proizvodnje in trženja - od načrtovanja do prodaje proizvodnje, ki so rezultat vrhunskega znanja. Konkurenčnost jim na trgih omogočajo tudi zmernost stroškov, varčnost, prilagodljivost in hitrost. Po obsegu proizvodnje in ustvarjenih prihodkih je škofjeloška Odeja največje specializirano podjetje za proizvodnjo prešitih izdelkov v Sloveniji. Proizvod-



ni prostori so opremljeni z najsodobnejšimi stroji svetovnih proizvajalcev. Pred osmimi leti so končali lastninske, za kakovost izdelkov skrbijo s standardi ISO 9001, pred štirimi leti pa so prejeli certifikat kakovosti. Precejšnje

težave jim je povzročila izguba jugoslovskega trga, zaradi česar so se usmerili tudi na nove evropske trge. V Odeji se redno udeležujejo pomembnejših mednarodnih sejmov, zadnja leta so zmanjšali grosistično prodajo in poskrbeli za lastno maloprodajno mrežo.

Podjetje ima že sedemdesetletno tradicijo na področju proizvodnje prešitih izdelkov v Sloveniji, razvilo pa se je iz obrtne delavnice. Njeni začetki segajo v leto 1927, ko je škofjeloški podjetnik Rado Thaler v svoji delavnici ročno izdeloval prešite odeje, pozneje je poskrbel za strojno izdelovanje

vatiranih prešitih odev, njegovo podjetje pa je delovalo do konca druge svetovne vojne. Leta 1947 so registrirali Okrajno proizvodno podjetje Odeja Škofja Loka. V petdesetih letih je bilo v podjetju zaposlenih 23 delavcev, letno pa so izdelali okoli 21.000 prešitih odev. Leta 1963 se je škofjeloškemu podjetju pridružilo še podjetje Odeja iz Ljubljane. V sedemdesetih letih so proizvodni program razširili s proizvodnjo nadvložkov, proizvodnja se je zelo povečala in leta 1973 so jo preselili v novo tovarno.

Renata Škrjanc, foto: Gorazd Kavčič, arhiv Odeje

Druga izdaja PIRS

Ljubljana - Minuli teden je Slovenska knjiga, d.o.o., izdala drugo letošnjo izdajo poslovnega informatorja PIRS, ki izhaja že enajst let. Zadnja leta sta bili največjih sprememb deležni elektronski različici - PIRS na cederomu in PIRS na internetu, tokrat pa so spremembe najbolj opazne v knjigi.

Prednosti elektronskih različic poslovnega informatorja sta lažja uporaba in hitreje iskanje podatkov, kljub temu veliko uporabnikov še vedno prisega na knjižno izdajo, ki je priročen poslovni imenik za iskanje telefonske številke. Tokratna izdaja PIRS prinaša spremembe v organizaciji in vsebini imenika in omogoča predstavitev podatkov za posamezno geografsko enoto na enem mestu. Podatki so razvrščeni po upravnih enotah in po abecedi. Brezplačno objavljeni podatki vsebujejo naziv

subjekta, njegovo lokacijo in najpomembnejšo telefonsko številko, v nekaterih primerih so dodani tudi logotipi, oglasna sporočila, dodatne telefonske številke ter grafični elementi. Pomembnejša novost je predstavitev upravnih enot. PIRS naj bi omogočil boljše poslovne rezultate z lažjim iskanjem poslovnih partnerjev in s predstavitvijo podjetja drugim. V knjigi PIRS je 89.000 naslovov, podatke poslovnih subjektov pa sprti preverjajo in dopolnjujejo. R. Š.



V Jaršah novi domžalski Trzin

Do konca leta bo v Jaršah komunalno opremljena nova industrijska cona občine Domžale.

Domžale - Z reorganizacijo lokalne samouprave je občina Domžale izgubila obrtno industrijsko cono v Trzinu. S tem pa je občina ostala tudi brez možnosti za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva ter za pomoč pri zagotavljanju primernih lokacij za gradnjo proizvodnih, storitvenih in poslovnih objektov na območju občine. Interesentov, ki so iskali primerne lokacije za svoje dejavnosti, pa je bilo zato vedno več.

Zato so v občini pred tremi leti začeli postopke za ureditev nove industrijske obrtne cone in občinski svet je pred dvema letoma sprejel zazidalni načrt Zgornje Jarše. Hkrati so pridobili tudi projekt in ga sklenili minuli mesec z gradbenim dovoljenjem.

87 komunalno opremljenih parcel, ki jih bo moč tudi združevati glede na dejavnost. Cena za parcele bo predvidoma med 95 in 99 evri za kvadratni meter. Nova cona pa bo zaradi bližine ceste, železnice in avtoceste imela tudi zelo primerno prometno povezavo.

Parcele so lastniki (banka, občina in Induplati) opredelili po 500 kvadratnih metrov. Za takšno velikost je tudi največ od okrog 50 interesentov, so pa tudi takšni, ki se zanimajo za 6.000 pa tja do 25.000 kvadratnih metrov velike parcele.

V občini si od nove industrijske obrtne cone obežajo povečanje števila zaposlenih, poudarjajo pa tudi, da v Jaršah ne bo dobila

Doslednejše plačevanje prispevkov

Kranj - V obveznem zdravstvenem zavarovanju je prišlo do novosti, s katerimi naj bi spodbudili doslednejše plačevanje prispevkov zdravstvenega zavarovanja. Sprejete so bile v noveli zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju. Po novem bo samostojnim zavezancem ob nerednem plačevanju plačano le nujno zdravljenje, vse ostalo bodo morali plačati kot samoplačniki.

Spremembe so posledica velikega nerada na tem področju, saj neplačani prispevki že presegajo osem milijard tolarjev, velik del dolga pa gre pripisati samostojnim zavezancem; samostojnim podjetnikom, kmetom, samostojnim kulturnim delavcem, ... Če bodo v zdravstveni ustanovi ob pregledu kartice ugotovili, da zavarovane ni plačano, bo zavarovane moral sam plačati zdravniški pregled, zdravljenje in zdravlila. Zavod za zdravstveno varstvo jim bo stroške povrnili šele tedaj, ko bo ugotovil, da so neplačani prispevki poravnani. To velja tudi pri nadomestilu stroškov za bolniški stalež, potne stroške in pogrebne, samoplačništvo pa bo v primeru neplačanih premij veljalo tudi za družinske člane. R. Š.

strokovna pomoč je bila dobrodošla tudi pri sejemskih predstavitvah slovenske obrti v Nemčiji, pred leti pa je naši zbornici pomagala tudi pri opremljanju zborničnega sistema s sodobno računalniško tehnologijo. Na nedeljskem srečanju so govorili tudi o krepitvi dosedanjega sodelovanja in o novih možnostih. Bavarska obrtna zbornica bo z izkušnjami, ki jih ima s članstvom v Evropski uniji, slovenski lahko v veliko pomoč tudi pri vstopanju Slovenije in slovenske obrti na evropski trg. R. Š.



prostora trgovinska dejavnost, marveč dejavnost za tako imenovano dodajanje dodane vrednosti in visoko stopnjo zaposlenosti. Onemogočili bodo tudi preprodaje in morebitne špekulacije, saj bodo kupci, ki svoje dejavnosti ne bodo začeli v dveh letih, morali zemljišče ponuditi lastniku.

Andrej Žalar

ZA ENAKO CENO DO UGODNE KLIME ČEZ CELO LETO

OKNA z vgrajenimi toplotno-izolativnimi stekli

BREZ DOPLAČILA do 31. avgusta

JELOVICA
Lesna Industrija d.d.

ŠKOFJA LOKA, tel.: (04) 511 34 18, 511 34 19, fax: (04) 513 27 61
in trgovine. MERKUR, TOPDOM in METALKA

Lesna Industrija, d.d. | Kidričeva 58 | 4220 ŠKOFJA LOKA | tel.: 04/511 30 00 | faks: 04/513 42 61
http://www.jelovica.si | E-mail: info@jelovica.si

Gozdove bodo lahko kupovali tudi tujci

S predvidenimi spremembami zakona o gozdovih naj bi gozdove ob pogoju vzajemnosti lahko kupovali tudi tuji državljani. Gozdarji, ki opravljajo javno gozdarsko službo, se ne bodo smeli ukvarjati s posekom in spravilom lesa. Javni zavod Kozorog Kamnik naj bi pripojili k Zavodu za gozdove Slovenije.

Kranj - Zakon o gozdovih, ki z nekaterimi popravki velja od 1993. leta dalje, bo verjetno še letos doživel precejšnje spremembe. Vlada je na seji ob koncu maja že določila predlog zakonskih sprememb in dopolnitev in predlagala državnemu zboru, da jih sprejme po hitrem postopku.

S spremembami naj bi zakon uskladjali z Evropskim sporazumom o pridružitvi, z odločbo ustavnega sodišča o sodelovanju delavcev zavoda pri njegovem upravljanju ter s predpisi o varstvu osebnih podatkov, urejanju prostora, ohranjanju narave in storitvah v gozdarstvu. Poleg tega naj bi s spremembami zakona uskladjali sofinanciranje gozdarstvih ukrepov s predpisi Evropske unije in s tem omogočili pridobivanje denarja za gozdarstvo iz strukturnih skladov unije, zagotovili trdnejšo pravno podlago lovsko gojitvenim načrtom, uredili položaj upravljavcev gojitvenih lovišč in povečali učinkovitost izrečenih kazni za storjene prekrške v gozdovih.

Sedanji zakon o gozdovih določa, da tujci na gozdovih ne morejo pridobiti lastninske pravice, razen z dedovanjem ob pogoju vzajemnosti. To je v nasprotju z Evropskim pridružitvenim sporazumom, ki določa, da imajo hčerinske družbe in podružnice družb Evropske unije tudi pravico pridobivati in prodajati nepremičnine in da imajo glede gozdov enake pravice kot slovenski državljani in družbe, če te pravice potrebujejo za opravljanje gospodarske dejavnosti. Poleg tega se je slovenska vlada zavezala, da bo državljanom iz držav Evropske unije zagotovila ob izpolnjenem pogoju vzajemnosti in brez razlikovanja pravico do nakupa nepremičnin.

Denar tudi iz evropskih skladov

Poročila o stanju kmetijstva in gozdarstva, ki jih vsako leto pripravlja kmetijsko ministrstvo, kažejo tudi na slabosti v zasebnih gozdovih, kjer letni posek že več let približno za trideset odstotkov zaostaja za možnim. Za to je več razlogov, med drugim tudi razdrobljenost zasebne gozdne posesti, pomanjkljiva tehnična opremljenost lastnikov gozdov, nezadostna odprtost gozdov za gozdnimi cestami in vlakami ter za lastnike nespodbudna cena

Vlada ukinila posebno dajatev

Kranj - Vlada je na četrtkovi seji na predlog ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ukinila posebno dajatev za uvoz prašičjega mesa, ki jo je po letu in pol ponovno uvedla februarja letos. Že takrat je ocenjevala, da se bodo razmere zaradi sezonskih gibanj spremenile v začetku poletne sezone, ko se običajno poveča povpraševanje po prašičjem mesu, to pa spodbudi tudi povišanje cen prašičev in prašičjega mesa na domačem trgu. Odkupna cena je v začetku aprila dosegla 5,9 tolarja za odstotek mesa in na tej ravni ostala vse do junija, ko je začela naraščati nekoliko hitreje. Trenutno dosega 6,2 tolarja za odstotek mesa ali 265,50 tolarja za kilogram žive teže in še vedno precej zaostaja za stroški prireje oz. kalkulacijsko ceno. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je predlagalo ukinitve posebne dajatve pri uvozu zamrznjenega prašičjega mesa, da bi v času, ko domača oskrba z mesom ni zadostna, zagotovila mesno predelovalni industriji nakupe na tujih trgih po konkurenčnih cenah. C.Z.

gozdnih parcel in podatke o njih službi za vodenje zemljiškega katastra, ne določa pa, kako naj te podatke, ki so osebni podatki, pridobi. Z dopolnitvijo zakona naj bi zavodu omogočili, da bo iz zbirke zemljiškega katastra lahko pridobil in obdeloval podatke, ki jih potrebuje za izvajanje nalog.

Poenostavitev pri krčitvah za kmetijstvo

Po sedanjem zakonu o gozdovih lahko delajo v gozdovih poleg lastnikov gozdov tudi registrirani domači in tuji podjetniki, podjetja, zadruga in drugi. Ta zakonska določba ni v nasprotju s pravnim redom Evropske unije in njeno direktivo, problem pa je v tem, da pogoje, ki jih morajo izpolnjevati izvajalci del v gozdovih, določa podzakonski predpis, kar pa je v nasprotju z ustavo in ustavosodno prakso. Po novem bo merila določil zakon, minister bo lahko določil minimalne pogoje, pri tem pa bo moral upoštevati tudi dokazila o strokovni usposobljenosti za delo v gozdu iz držav članic Evropske unije.

Kar zadeva posege v gozd in gozdni prostor, sedanji zakon enako obravnava krčitve gozda za kmetijske namene kot posege za graditev objektov. Praksa je pokazala, da je postopek za krčitve gozdov za kmetijske namene pre-



več zahteven, zato predlagajo poenostavitev. Ker je sedanji zakon o varstvu, gojitvi in lovu divjadi ter upravljanju lovišč preživet tudi v delu, ki ureja usklajevanje interesov o divjadi, naj bi s spremembami zakona o gozdovih bolj podrobno uredili lovsko gojitveno načrtovanje in poudarili razliko med desetletnimi in letnimi načrti. Vlada tudi predlaga, da bi gojitveni lovišči Kozorog Kamnik in Fazan Beltinci, ki sta samostojna

javna zavoda, zaradi racionalnosti poslovanja in potrebe po enotnem vodenju in upravljanju gojitvenih lovišč pripojili k Zavodu za gozdove Slovenije, ki že upravlja s štirimi gojitvenimi lovišči. Analiza učinkovitosti kazni, ki jo je pripravila gozdarska inšpekcija, kaže, da je vpliv izrečenih kazni na zmanjšanje števila prekrškov v gozdovih dokaj majhen tudi zato, ker višino kazni določa zakon o gozdovih, pri tem pa so

zneski enaki že od 1993. leta dalje. Veliko je manjših prekrškov, za katere bi bila najučinkovitejša kazni na licu mesta. S spremembami zakona naj bi dosegli večjo učinkovitost pri preprečevanju prekrškov v gozdovih. Kazni naj bi povečali od dvakrat pa do desetkrat, uvedli nekatere nove kazni in dali pooblastilo gozdarskim inšpektorjem, da kazni za nekatere prekrške izterjajo na licu mesta. **Cveto Zaplota**

Napredek pri kvotah in premijah

Slovenija je pri pogajanjih z Evropsko unijo zahtevala za mleko kvoto 695 tisoč ton, Evropska komisija je predlagala 463 tisoč ton, zadnji predlog Evropske unije pa je 510 tisoč ton.

Ljubljana - Medtem ko je Evropska unija odločanje o neposrednih plačilih kmetijstvu za države kandidatke zaradi nasprotovanja Nemčije, Nizozemske, Švedske in Velike Britanije odložila do jesenskega vrha v Bruslju, so se v petek nadaljevala pogajanja o kvotah in premijah, ki naj bi jih dobile posamezne države.

Slovenija je pri tem v primerjavi s predlogom, ki ga je Evropska komisija predstavila ob koncu letošnjega januarja, dosegla precejšen napredek, še vedno pa so pri večini pridelkov količine manjše od uradnega slovenskega predloga in še bolj od predloga Kmetijske gozdarske zbornice Slovenije.

Pri poljščinah je Evropska komisija kot bazno površino predlagala 94.200 hektarjev, slovenski predlog je 150.000 hektarjev, Evropska unija pa je za zdaj pripravljena pristati na 124.006 hektarjev. Pri kvoti za sladkor doslej ni bilo napredka, saj je unija podprla predlog komisije 53.000 ton, Slovenija pa zahteva 75.000 ton. Podobno je pri oljčnem olju. Slovenski predlog je 600 ton, komisija in unija pa vztrajata pri 400 tonah. In kolikšni so "premi" pri mleku in mlečnih izdelkih? Slovenija je zahtevala za prodajo mleka mlekarnam in za neposredno prodajo na domu skupno 695.000 ton mleka, Evropska komisija je predlagala 463.333 ton, Evropska uni-

ja pa je številko pomaknila na 510.066 ton. Za krave dojilje si Slovenija želi kar 150.000 premij, komisija jih je predlagala 49.100, unija pa jih ponuja 58.748. Za bike in vole je slovenska stran zahtevala 95.000 premij, komisija jih je ponudila 77.900, predlog Evropske unije je 92.276 premij. Pri klavnih premijah za odrasla goveda je unija predlog komisije za 125.100 premij pomaknila na 142.399, slovenska zahteva pa je 163.000 premij. Pri teletih je Evropska unija predlog komisije 53.600 premij znižala na 36.325, kar pa je še vedno več od slovenske zahteve po 22.000 premijah. Pri drobnici je Slovenija zahtevala premije za 125.000 živali, komisija jih je predlagala za 52.355, unija pa jih je "odobrila" 84.909.

Dodatna pogajanja za mleko, sladkor, dojilje...

Slovenski pogajalci z dosedanjim napredkom pri kvotah in premijah niso povsem zadovoljni, kar posebej velja za mleko, sladkor, krave dojilje in drobnico, kjer pričakujejo še dodatna pogajanja. Kar zadeva neposredna plačila, je Slovenija po vstopu v unijo, to je predvidoma leta 2004, pa do kon-

ca leta 2006 pripravljena na prehodno obdobje in s tem na nižja plačila, kot bi jih dobivali kmetje iz "starih" članic unije, vendar le pod pogoji, če bo razlika do višine evropskih podpor lahko krila iz državnega proračuna, če bo Evropska unija finančno bolj podprla programe razvoja podeželja in če bo unija pristala na višje kvote in referenčne količine.

Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije podpira možnost, da Slovenija razliko do višine evrop-

skih plačil krije iz proračuna, vendar zahteva, da to uredi s posebnim zakonom, saj se sicer lahko zgodi, da država ne bo uspela zagotoviti dovolj denarja za pokrivanje razlike. Doplačilo razlike je po njenem mnenju sprejemljivo le do konca leta 2006, v naslednjem finančnem obdobju, to je od leta 2007 do 2013, pa bi se Slovenija že morala povsem izenačiti s sedanji članicami Evropske unije. **Cveto Zaplota**

Nadomestila dol, plačila gor

Kranj - Nadomestila za pripravo blaga za izvoz, ki jih prejema slovenske mlekarnice, se bodo letos in v prihodnjem letu postopno znižala na raven evropskih mlekarn, neposredna plačila kmetom pa se bodo v tem času zvišala, tako da bodo primerljiva s plačili kmetov v Evropski uniji.

Že v drugi polovici leta se bodo izvozne spodbude znižale za petino, to pa bo slovenskim mlekarnam po podatkih gospodarskega interesnega združenja Mlekarnstvo Slovenije povzročilo izpad prihodka v višini 400 milijonov tolarjev. Ta denar, ki v letošnjem drugem polletju pomeni dva tolarja na liter odkupljenega mleka, naj bi država namenila za neposredna plačila pridelovalcem mleka. Vlada je za to že sprejela in objavila več uredb. V združenju

slovenske mlekarske industrije poudarjajo, da na razdeljevanje tega denarja med kmete nimajo vpliva, upajo pa, da ga bodo res prejeli tisti, ki bi ga morali. V prihodnje se bodo izvozne spodbude še znižale, mlekarnam bo to prineslo izpad prihodka v višini dveh milijard na leto, kar bo po oceni združenja za celotno panogo, ki je bila že doslej malo dobičkonosna, pomenilo velik šok. Temu primerno naj bi se zvišala neposredna plačila. C.Z.

Tržnica kmetijskih pridelkov

Škofja Loka - Razvojna agencija Sora in Društvo za razvoj podeželja Resje vabita v soboto med 8. in 12. uro na Mestni trg v Škofji Loki na tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Kmetije iz škofjeloške regije bodo ponudile izdelke blagovnih znamk Dedek Jaka in Babica Jerca - kruh iz krušne peči, potice, piškote, izdelke iz mleka in sadja, alkoholne pijače ter izdelke domače obrti. C.Z.

Vlada spremenila sklepe

Ljubljana - Vlada je na četrtkovi seji za 500 kmetijskih gospodarstev na novo določila višino državne pomoči za finančno ublažitev posledic lanske pozebe, suše in neurij s točo v kmetijstvu, za 243 upravičencev pa je določila pomoč na podlagi dopolnjenih vlog. 743 oškodovancev bo izplačala 538,8 milijona tolarjev, skupno pa je za odpravo posledic doslej zagotovila približno 2,4 milijarde tolarjev. Vlada je že sprejete sklepe spremenila zaradi določb novega navodila za vsebino in obliko vloge za dodelitev sredstev državne pomoči nosilecem kmetijskega gospodarstva, za določitev geografsko zaokroženih območij glede sposobnosti zadrževanja vode in primanjkljaja padavin in za izračun povprečne stopnje poškodovanosti kmetijskih rastlin. C.Z.

Primerje

gradbinec gip

Smo družba, ki deluje v sistemu Primerja, d.d., iz Ajdovščine, enega vodilnih gradbenih podjetij v Sloveniji in se ukvarjamo z vsemi vrstami gradbenih del. Naše geslo "DOBRO NAREJENO" uresničujemo v praksi. Zaradi povečanega obsega dela vabimo v svojo sredino

DVA GRADBENA INŽENIRJA

za dela na področju GRADBENE OPERATIVE, in sicer za delo na delovnem mestu:

A. POMOČNIK VODJE GRADBENE OPERATIVE
B. VODJA GRADBENIŠČA

Iščemo:

- univerzitetnega ali dipl. inž. gradbeništva (pod A) oz. dipl. inž. gradbeništva (pod B)
- 5 - 10 let delovnih izkušenj
- poznavanje dela z računalnikom

Vabimo vse, ki izpolnjujete pogoje ter vidite v ponujenem razpisu izziv, da v roku 15 dni pošljete svoj življenjepis z opisom svojih pogledov na naslov: GRADBINEC GIP, d.o.o., Polica 25, 4202 Naklo (za razpis)

Pričakujemo:

- samoiniciativnost, ustvarjalnost in komunikativnost
- organizacijske sposobnosti
- pripravljenost za skupinsko delo
- opravljen strokovni izpit
- član IZS

Nudimo:

- zanimivo, kreativno in dinamično delo
- strokovno usposabljanje
- nagrajevanje v skladu s dosežki

Kolesarjenje po deželi in mestu Salzburg

Po hribčkih in dolinica, gonila je kolo...

Kolesarjenje po deželi Pizgauer Saalachtal v sosednji Avstriji zahteva kar nekaj kondicije, vendar ob pogledu na čudovito pokrajino sem na pomanjkanje le-te in na razbolelo zadnjo plat kar pozabila.

Deželni turistični urad SalzburgerLand, turistični urad mesta Salzburg in Avstrijska nacionalna turistična organizacija sta priredili tridnevno študijsko potovanje na temo Kolesarjenje po deželi in mestu Salzburg. Novinarjem so sestavili prav zanimiv program, kjer ni bilo časa za lenarjenje, pa niti za razmišljanje o utrujenosti.



Po nekaj urah vožnje, saj sedaj ko imamo Karavanški predor, kar "pademo na avstrijsko stran", je sledilo kosilo v neki pristni gostilnici v Salzburgu, kjer sem bila najbolj navdušena nad sladico: jabolčnim zavitkom in kepico vanilijevega sladoleada.

Sledil je ogled Salzburga z slovenskim vodičem in vožnja po reki Salzach s panoramsko ladjo Amadeus. Salzburg je letos uvedel zanimivo novost, tako

imenovano Salzburg Plus (all-inclusive) kartico, kar je izredna "pogrontavščina". Izgleda kot kaka kreditna kartica. Zanj plačaš neko določeno vsoto, pač glede na čas, ki ga želiš v mestu preživeti in v to vsoto so všeti vsi ogledi muzejev, prosta vožnja po mestu, kosilo ali večerja, kak koncert, lahko celo nastanitev.

Mozartovo mesto smo zapustili okoli pete popoldne, ter se odpeljali v kako uro oddaljeno Maria

Alm, kjer smo še isti večer dobili vsak svoje gorsko kolo.

Po hribu navzgor, in še navzgor in malo dol in ...

Jutro je bilo težko pričakovano. Bili smo radovedni, kako težka bo tura, malce pa tudi, kakšen bo naš kolesarski vodič. Oboje nas je presenetilo: starejši gospod s precej kondicije in ploho razumevanja za pisano družino kolesarjev; pri turi pa se je manjkalo le še stez, pa bi bili že pravi "matin bikerji".



Z gorskimi kolesi smo se podali v okoliške hribe in griče, ter najbolj vztrajni so gonili celo na Jufen, ki je na 1150 metrih nadmorske višine. Kolesarili smo kakih sedem ur, s krajšimi in daljšimi postanki in si ogledovali pokrajino. Zaradi njene posebnosti in lepote smo kar pozabili na utrujenost.

Dežela Salzburg je izredno lepa. Za kolesarje je poskrbljeno prav posebej. Kolesarskih tur je veliko. V Pizgauer Saalachtal kar okoli trideset (več na www.austria-tourism.at). Povsod se da kupiti kak zemljevid, pa tudi brez njega se znajdeš, ker so kolesarske poti izredno lepo označene.

Še uro in pol pešpoti

Popoldne smo se s kolesi odpeljali v več kot deset kilometrov



Panoramska ladijica Amadeus

oddaljen Maishofen. Pot je bila bolj po ravnem in nam glede na prevožene kilometre sploh ni predstavljala večje težave. V Maishofnu smo imeli dobro uro časa, da se namestimo, pojemo, nakar smo se peš odpravili na planino Kammereggalm. Tam smo se poklonili soncu - vsakoletni običaj v času, ko prihaja poletje. Ko

se stemni prebivalci prižgejo kresove, obžarjeni vrhovi bližnjih hribov in gora tvorijo žarečo verigo in ker je letos Mednarodno leto gora, je vse skupaj imelo še toliko večji pomen. Pogled na sprevede ljudi z baklami in obžarjene vrhove je bil prav veličasten.

Tri dni je hitro minilo

Zadnji dan smo se sicer popoldne vračali domov, še prej pa nas je čakalo kolesarjenje okoli jezera Zeller See, od koder se zelo lepo vidi Kaprun. Ker je bilo vreme sončno in precej vroče, je bilo na jezeru veliko kopalcev. Iz Maishofna do jezera je kake štiri kilometre, potem pa še okoli petnajst okoli jezera. Kolesa smo že popolnoma obvladali in začeli v vožnji uživati. Kar na enkrat je bilo vse skupaj že prava malenkost.

Za tri dni smo pozabili na ves ostali svet, se posvetili kratkim aktivnim počitnicam, kolesarjenju po prekrasni deželi Salzburg in spoznali košček Avstrije z malce drugačnega zornega kota: skozi oči gorskega kolesarja, z nadmorske višine vsaj 800 metrov.

Alenka Brun

www.gorenjskaonline.com



Mozartovo mesto, Salzburg

Gorska svetova v zrcalni podobi

Bohinj - Gorska svetova v zrcalni podobi - Kako sta se našla Ramsau in Bohinj, je naslov filma, ki je svojo premiero doživel v Domu Joža Ažmana, v Bohinju. Film si je prišlo ogledat precej ljudi, trenutno pa se vrti po različnih nemških televizijskih postajah in pomeni promocijo Bohinja kot takega.

Film je režiral Ulrich Frantz in je nastal s sodelovanjem Občine Bohinj, Lokalne turistične organizacije Bohinj, lokalne turistične organizacije Ramsau in Bavarske TV. Ideja za film je nastala, ko je prišlo do pobratenja med planinci oziroma občinama Bohinj in Ramsau.

Film prikazuje partnerstvo dveh dežel, lepote nacionalnega parka, Bohinj, planine, planšarje, izdelovanje sira, žganjekuho in podobno. Gre skratka za promocijski film, ki je dolg 47 minut in sinhroniziran v slovenskem jeziku. Režiser in ekipa so večinoma snemali v Bohinju. Za nastanek filma so potrebovali leto, leto in pol; sam film, pa se že vrti na različnih nemških postajah in kot kaže je bil med ljudmi, zaenkrat, zelo dobro sprejet.

A.B.



Terme Topolšica



Počitnice so dnevi, ki vas obogatijo in napolnijo z energijo!

Privoščite si pomladno prebujenje v Termah Topolšica

5 DNI ALI VEČ ŽE OD:

6.700 SIT na dan!

UPOKOJENCI IMAJO 10% POPUSTA POSEBNI POPUSTI TUDI ZA OTROKE

CENA VSEBUJE

- pol penziona v 1/2 sobi
- prost vstop v zunanje - notranji bazenski kompleks
- posvet pri zdravniku
- eno zdraviliško storitev
- vsak dan gimnastiko v bazenu in telovadnici (trazen nedelje)
- bogat kulturni in športni animacijski program...

Rezervacije: (03) 896 31 02, Recepcija: (03) 896 31 00, Fax.: (03) 896 34 00
Terme Topolšica, Topolšica 77, 3326 Topolšica
E mail: info@t-topolsica.si, www.t-topolsica.si

PLAVA LAGUNA

POREČ

NAJBOLJ PRILJUBLJEN KRAJ ZA ODDIH IN POČITNICE SLOVENCEV

V HOTELIH DELFIN (bazen, pivnica, kavarna, šport, 2 klimatizirani samopostrežni restavraciji) in GALEB (bazen, restavracija, taverna, TV soba, športni centri, žičnica za smučanje na vodi) so cene polpenziona od 22. 6. 2002 do 19. 7. 2002 že od 29.- EUR na osebo na dan.

Dobrodošli v avtokampih ZELENA LAGUNA, BIJELA UVALA in NATURIST CENTRU ULIKA. V vseh so obnovljene sanitarije, plaže, ki so dobile zaradi urejenosti Evropske plave zastave, pristanišča, športni centri, marketi, in še marsikaj drugega. Prostor za 2 osebi do 5. 7. že od 15,10 EUR.

Posebej je potrebno omeniti novo obnovljeno apartmajsko naselje LAGUNA BELLEVUE, z novima bazenom in grill-pizzerijo.

Dnevni najem apartmaja od 22. 6. do 19. 7. 2002 že od 69.- EUR

Dnevni najem apartmaja v naselju ASTRA od 22. 6. do 19. 7. 2002 že od 74.- EUR

POPUSTI ZA OTROKE DO 50 % V HOTELIH IN KAMPIH !

Informacije pri agenciji Vašega zaupanja ali pa pri

PLAVA LAGUNA POREČ

Tel. 00 385 52 410 136, 410 101

Fax: 00385 52 451 044

Internet: www.plavalaguna.hr

E-mail: mail@plavalaguna.hr

Poiščite nas tudi na teletekst strani 296 TV Slovenija!

Test: Citroën C3 1.4 SX

Hrustljavi francoski rogljiček

Ob hrustljavo zapečenem rogljiček in skodelici kave, ki sta za Francoze nepogrešljivi sestavini vsakdanjega zajtrka, se marsikomu poredijo sline. In tudi ob pogledu na novi citroën C3 začnejo nekateri cmokati, kot da bi imeli v ustih slatno pecivo; nič čudnega, saj okrogli malček v svoj velikostni razred vnaša svežino in veselje, ki ju je doslej manjkalo ostalim avtomobilskim proizvajalcem.

Citroënov malček, ki si je našel prostor med manjšim saxojem in večjo xsaro hoče biti na vsak način drugačen od sebi približno enako velikih avtomobilov in to

gleduje z enoprostorskimi avtomobili. Kljub skromnejši dolžini pa je v zadku tega avtomobila največji razredni prtljažnik, ki se iz osnovnih 305 litrov še krepko



Z veliko domišljije je oblikovana tudi armaturna plošča, na kateri prevladuje ne preveč kakovostna plastika.

radodarno nakazuje že s svojo zunanostjo. Ta je z vseh strani okroglo napihnjena in ni jih malo, ki na njej vidijo poteze legendarnega spačka. Pri Citroënu sicer na to uho ne slišijo, a vendarle ostaja dejstvo, da je bil slavni prednik vsaj za duhovni vzor.

Okrogline se pri C3 raztezajo od napihnjenega motornega pokrova do jajčaste strehe in upognjenega zadka s trikotnimi lučmi. Maska hladilnika je razpotegnjena v nasmeh, kot da bi hotel avtomobil reči "no, kako sem vam kaj všeč?" C3 je nedvomno osvajalec na prvi pogled. V primerjavi s sebi podobnimi je C3 za nekaj centimetrov krajši, vendar je dolžinski minus nadomeščen z višino, ki je tolikšna, da se lahko spo-

poveča. Njegova največja posebnost je dodatno zložljivo plastično dno, s katerim prtljažnik postane dvonivojski ali pa služi za predelitev oziroma za pridobivanje ravnega dna, kadar je zložena tudi zadnja klopa. V sprednjem delu kabine je več prostora od pričakovanih. Prednja sedeža sta dobro odmerjena, a jima manjka bočnega oprijema, vendar se za zmerno doplačilo ponašata tudi z naslonoma za komolce in žametnim oblazinjenjem. V zadnjem delu je prostorska slika precej drugačna, saj so vzdolžni centimetri na zadnji klopi odmerjeni bolj skopo, a za silo lahko sedijo tudi odrasli. Tudi armaturna plošča dokazuje, da so bili oblikovalci polni domišljije: pred voznikovimi očmi je

KAJ PRAVI ONA?

Prikupen je, ni kaj. In njegova drugačnost še bolj poudari žensko nečimrnost, ki je tudi za volanom ne manjka. Če bi izza volana videla še, kje sta sprednja vogala, bi bilo vse v redu. In kako naj se znajdem med vsemi lučkami na merilnikih? No ja, pravzaprav je samo še vprašanje, kakšno barvo bi si izbrala za svojega.

velika grba s kombinacijo analognega, vendar slabo berljivega merilnika vrtljajev, digitalnega zaslona za prikaz hitrosti in svetlečih diod za merjenje količine goriva in temperature hladilne tekočine v motorju. Nič ne zaostajajo okrogle membranaste reže za dovod zraka v potniško kabino, ki imajo kovinski videz, a so izdelane iz precej cenene plastike, tako kot večina delov armaturne plošče. Bencinski 1,4-litrski štirivaljnik s 75 konjskimi močmi se je že preizkusil v kar nekaj avtomobilih in v C3 se dobro spopada tudi s povprečnim željami. Razveseljuje predvsem z dokaj dobro prožnostjo, zato pogosto poseganje po prestavni ročici ni potrebno, ven-



Z vseh zornih kotov je videti okrogel in le težko je najti kakšen oster rob, le zadnje luči so v obliki trikotnikov.

dar mu nekoliko zmanjka energije pri polni obtežitvi ali pri vožnji v daljše klanče. Menjalnik je natančnejši, kot je bil pri prejšnjih citroënih, a še vedno se včasih



Napad na toge ostre karoserijske linije: C3 zaradi svoje okrogle zunanosti v svojem razredu nima sebi podobnega avtomobila, zato pa zna lesti pod kožo ženskam in moškim.

zdi, ročica ni "padla" v želeni položaj. Ekonomičnost motorja je pričakovana in 7,6 litra goriva v povprečju na 100 kilometrov poti se zdi razumna številka, ne pa kakšen poseben dosežek. Ob pov-



Moduboard je plastična pregrada, ki pomaga prilagajati največji razredni prtljažnik.

nagibanje je zmerno občutno, prijetno presenečenje je dobra protihrupna zadušnost, saj tudi pri višjih hitrostih motorni hrup in šum zraka ne motita normalno glasnega pogovora ali poslušanja radijskega sprejemnika na zmerni glasnosti. Vse to dokazuje, da svežina, ki jo ta avtomobil prinaša s seboj, ni brez podlage. Vož-

nja s citroënom C3 zna biti prijetna in lahkotna in zato seveda ni izključeno, da bodo za njegovim volanom pogosto sejele voznice. A hkrati so v tovarni prepričljivo zadeli v srce tudi drugi del vozniške publike, ki ob pogledu na nasmejanega malčka le težko ostane ravnodušen.

Matjaz Gregorič

TEHNIČNI PODATKI

vozilo: kombilimuzina, 5 vrat, 5 sedežev
 mere: d. 3.850, š. 1.670, v. 1.520 m
 medosna razdalja: 2.460
 prostornina prtljažnika: 305/1310 l
 motor: štirivaljni, bencinski
 gibna prostornina: 1360 ccm
 moč: 55 kW/75 KM pri 5400 v/min
 navor: 120 Nm pri 3400 v/min
 najvišja hitrost: 168 km/h
 pospešek od 0 do 100 km/h: 13,6 s
 poraba EU norm.: 8,2/5,0/6,2 l/100 km
 maloprodajna cena: 2.142.000 SIT
 zastopnik: Citroën Slovenija, Koper

+ sveža zunanost, domiselna notranost, prostoren in prilagodljiv prtljažnik, vozne lastnosti

■ cenena plastika znotraj, nenatančen menjalnik, namestitve stikal za pomik stekel, preglednost nazaj

Osnovna šola

OREHEK Zasavska c. 53 c
 KRANJ 4000 Kranj

razpisuje za šolsko leto 2002/2003 prosta delovna mesta:

1. SNAŽILKE

za določen čas s polnim delovnim časom od 1.9.2002 do 31.8.2003

2. DVEH UČITELJEV/IC V OPB

za določen čas s polnim delovnim časom od 1.9.2002 do 31.8.2003

Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom določene pogoje. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi razpisa na naslov šole. O izboru vas bomo obvestili v zakonitem roku.



Na podlagi 37. in 38. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93 in 57/93) in na podlagi 3. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90) ter na podlagi 36. člena statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je župan Občine Radovljica sprejel

SKLEP O JAVNI RAZGRNITVI OSNUTKOV

A.

ZAZIDALNEGA NAČRTA "NA PLANI" V LESCAH

B.

SPREMEMB IN DOPOLNITEV PROSTORSKIH SESTAVIN DRUŽBENEGA PLANA OBČINE RADOVLJICA

1. Z dnem objave tega sklepa v Gorenjskem glasu se za 30 dni javno razgrneta OSNUTKA

A. ZAZIDALNEGA NAČRTA "NA PLANI" V LESCAH in
 B. SPREMEMB IN DOPOLNITEV PROSTORSKIH SESTAVIN DRUŽBENEGA PLANA OBČINE RADOVLJICA

2. Javne razgrnitve obeh osnutkov se izvede v prostorih Občine Radovljica, ZN "Na Planj" pa tudi v prostorih KS Lesce. V času razgrnitve Občinska uprava organizira javno obravnavo, točen termin in kraj bosta objavljena naknadno v Gorenjskem glasu.

3. Pisne pripombe, ki naj se nanašajo na razgrnjeno gradivo, lahko vpišete v knjige pripomb na obeh mestih javne razgrnitve ali jih posredujete na naslov: Občina Radovljica, Občinska uprava, Gorenjska cesta 19, 4240 RADOVLJICA. Rok za posredovanje pripomb poteče z zadnjim dnem javne razgrnitve.

4. Sklep začne veljati z dnem objave v Gorenjskem glasu.

Št. 352 - 8/02 in 351-4/02
 Radovljica, 28.6.2002

Janko S. STUŠEK, l.r.
 ŽUPAN

NA KRATKO

- Južnokorejska **Kia** je kot najstarejši tamkajšnji avtomobilski proizvajalec pred kratkim izdelala 10-milijonti avtomobil lastne znamke. Prvi milijon Kia proizvaja avtomobile že 58 let, prvi milijon so dosegli leta 1988, po načrtih pa naj bi se do leta 2010 uvrstila med pet najuspešnejših proizvajalcev. Letošnja proizvodnja naj bi dosegla številko 1,07 milijona enot.
- Malčka smart city-coupe in smart cabrio sta bila na nemškem in švicarskem trgu v prvi četrtini leta vodilna v svojem velikostnem razredu. V Nemčiji ima mali dvosedežnik 16,3, v Švici pa kar 18,2 odstotka tržnega deleža v razredu.
- **Volkswagen** bo na izredni servisni pregled poklical modele polo in lupo izdelane v modelskih letih 1998 in 1999. Pri njih so odkrili, da vgrajene podtlacne cevi, ki lahko začnejo puščati, kar se odraža na zmanjšani podpori zavorni zmogljivosti. Ozniki pri tem lahko začitajo "trši" pedal zavore, napaka naj ne bi bila nevarna. V Sloveniji je takšnih avtomobilov okoli 6000.
- **Peugeot** je v Sloveniji začel uvajati tako imenovani koncept "blue box". Gre za novo zasnovano prodajno servisnih centrov, katerih zunanost je povsem odeta v modro barvo. Prvi tak slovenski center je odprl Peugeotov

prečno dobrih zmogljivostih je pričakovano tudi obnašanje avtomobila na cesti. Zavore tudi brez protiblokirnega sistema solidno opravljajo svoje delo, karoserijsko

mariborski pooblaščen trgovec podjetje Levin, d.o.o. Doslej ima Peugeot po svetu šele približno 100 takšnih objektov.

• Pri **Nissanu** se lahko pohvalijo z izjemno vzdržljivostjo svojih avtomobilov: pred kratkim je so pri enem od slovenskih pooblaščenih serviserjev razstavili model primera, ki ima za seboj 330.000 kilometrov in opravili meritve obrabe. Obraba je bila zanemarljiva in avtomobil bi lahko brez težav prevozil še 100.000 kilometrov, pravijo strokovnjaki.



Rabljena vozila

Na našem pokritem centru na Laborah v Kranju vas čaka največja izbira rabljenih vozil vseh znamk in letnikov (več kot 80 vozil).

Znamka in tip	Letnik-barva	Cena v SIT
Lada Niva 1,6	1995modra	460.000,00
Ford Escort 1,6 clx kar.	1993 vijola	550.000,00
Renault Express 1,4	1994 bela	550.000,00
Suzuki Swift 1,3	1999 rdeča	1.060.000,00
Rover 214 sl el.paket,sv,2x air	1997 m.siva	1.280.000,00
Opel Omega 2,0 kar	1995 modra	1.360.000,00
Renault Safrane 2,0	1993 zelena	960.000,00
Opel Calibra 2,0 i K	1993 rdeča	830.000,00
Kia Pride 1,3 glxi	1996 siva	460.000,00
Vw Lupo 1,0	2000 zelena	1.390.000,00
Renault Kangoo 1,4	1998 oranžna	1.450.000,00
Citroen Xsara 1,6	1998 bela	1.490.000,00

REMOINT D.D. KRANJ
 SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22
 Centrala: 04/20 15 240

RENAULT

www.alp-four-remont.si

Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- ◆ BREZPLAČEN PREIZKUS
- ◆ 45 TOČK KONTROLE NA VOZILU
- ◆ TEHNIČNO KONTROLO VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
- ◆ POMOČ NA CESTI VLEKO ALI POPRAVILO
- ◆ 3 MESEČNO TEHNIČNO GARANCIJO

LEGENDA:
 -U- VOZILO Z GARANCIJO
 -K- KLIMA
 -SV- SERVO VOLAN
 -CZ- CENTRALNO ZAKLEPANJE
 -R- RADIO
 -ES- ELEKTR. DVIG STEKEL
 -AB- AIRBAG

Vse za vaš avto na enem mestu:

- Prodaja vozil Renault
- Vzdrževanje vozil
- Najem vozil
- Vleka vozil
- Zavarovanje in registracija vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Tehnični pregledi osebnih, tovarnih in priklopnih vozil

Seat Ibiza v novi podobi z zamudo tudi na slovenske ceste

Osvajanje mladih po srcu

Tako kot je oljka najbolj znana mediteranska rastlina, je seat ibiza najbolj znan in najbolj množičen španski avtomobil. Od leta 1984 je bilo v dveh generacijskih modelih izdelanih več kot 2,7 milijona primerkov in tretja generacija z novo podobo še bolj odločno kaže svoj mediteranski temperament.

To pomeni, da ima nova ibiza, ki je bila prvič predstavljena že pred več kot pol leta, še bolj športna in še bolj dinamična. Kljub temu da k nam prihaja s kar krepko zamudo, si njene podobe, ki je nastala v oblikovalski skupini pod vodstvom znanega Walterja da Silve (pred prihodom k Seatu je bil zadolžen za oblikovanje pri Alfa Romeo), ne bo težko zapomniti.

Oblikovalce sta pri delu navdihovala športna konceptna avtomobila salsa in tango in tam so pobrali vrsto idej, od klinastega sprednjega dela, do mišičastih bokov in visokega zadka. Nova ibiza, je tako kot doslej na voljo v tri- ali petvrtni karoserijski različici, v primerjavi s prejšnjo generacijo pa je zrasla v vse smeri in zdaj meri v dolžino 3,95 metra, medosje pa je raztegnjeno na 2,46 metra. Mehanika je kajpak iz matičnega koncerna Volkswagen in skoraj povsem enaka kot pri koncernskih sorodnikih volkswagnu polu in škodi fabii.



Nova ibiza ima skoraj v celoti prenovljeno motorno paletu. Osnovni bencinski motor je 1,2-litrski trivaljni s 47 kW/65 KM, ki mu sledita dva 1,4-litrski štiri-ventilni s 55 kW/75 KM.

KM (pri tem je možnost tudi samodejni menjalnik) oziroma 74 kW/100 KM. Na voljo so tudi trije dizelski motorji z 1,9 litra gibne prostornine, atmosferski SDI s 47 kW/64 KM, in turbodizla TDI s 74 kW/100 KM oziroma 96 kW/130 KM (slednji s serijskim šeststopenjskim menjalnikom), oba imata neposredni vbrizg plinskega olja urejen s sistemom črpalke-šoba. Spomladi prihodnje leto se bosta motorni paleti priključila še 2-litrski bencinski motor s 85 kW/ 115 KM moči in varčni trivaljni 1,4-litrski TDI s 55 kW/75 KM.

Tako kot zunanost, tudi armaturna plošča nakazuje ibizin športni temperament. Merilniki so pregledni imajo lahko tudi obrobe v barvi karoserije, na vrhu sredinske konzole in na straneh so okrogle odprtine za dovod zraka, celoten del z instrumenti pa je odet v svetlo sivo barvo, ki izizvalno izstopa iz prevladujoče črnine. Oprema je razdeljena v tri

nivoje: z osnovni paket stella premore obe čelni varnostni vreči, elektrohidravlični volanski mehanizem višinsko in globinsko nastavljen volanski obroč, zatemnjena stekla, elektrificiran mehanizem za odpiranje stekel v prednjih vratih, daljinsko upravljivo osrednjo ključavnico in tako naprej. Oba ostala paketa signo in sport sta z dodatki za varnost in udobje še občutno bogatejša, že pri drugem je na primer vključena tudi samodejna klimatska naprava.

Nova ibiza ima na slovenskem avtomobilskem trgu močno konkurenčno množico, tako rekoč že pod streho svoje matične hiše. Pri zastopniku Porsche Slovenija napovedujejo do konca leta 600 prodanih avtomobilov. Najcenejša različica stane 1,96 milijona (brez elektro paketa) nato pa se cene dvignejo vse do 3,45 milijona tolarjev.

Matjaž Gregorič

Rahlo prenovljena alfa romeo 156 in športno nastrojena 156 GTA

Hitrejšje bitje športnega srca

Ob koncu leta 1997, ko so pri italijanskem Alfa Romeo postavili na cesto novo alfo 156, se je pri tej avtomobilski znamki začel preporod, omenjeni model pa si je prislužil tudi laskavi naslov Evropski avto leta 1998. Nadaljevalo se je z več kot četrt milijona prodanih avtomobilov v štirih letih, letošnjo pomlad pa je alfa 156 dobila prve oblikovne in tehnične popravke.

Zunanja osvežitev je bolj simbolična, saj je "nova" alfa 156 na pogled povsem enaka, kot je bila. Največ novega je tam, kjer se ne vidi, nov je na primer 2,0-litrski bencinski motor JTS z neposrednim visokotlačnim vbrizgom goriva v izgorevalno komoro. Ta sodobni štirivaljni razvija kar

165 konjskih moči (121 kW), še bolj pa je prepičljiv z visokim navorom 206 Nm pri 3250 vrtljajih.

Glavne odlike sta izjemna prožnost, ki zagotavlja prijetno vožnjo in ubogljivo odzivanje voznikovim ukazom, ob tem pa je manjša tudi poraba goriva, ki po tovarniških obljubah znaša v povprečju 8,6 litra na 100 kilometrov. Ta motor je tudi edini na voljo z robotiziranim menjalnikom selespeed s stikali za pretikanje na volanu. Posodobitve sta bila deležna tudi oba turbodizla z neposrednim vbrizgom, štirivaljni 1,9 JTD in petvaljni 2,4 JTD, ki po novem razvijeta 115 (85 kW) oziroma 150 konjskih moči (110 kW). Vse ostale motor-

je (1,6- in 1,8 štirivaljni ter 3-litrski šestvaljni) so v tovarni pustili nespremenjene.

Pomemben del "prikrite preнове" so tudi spremembe na sistemih za boljšo vodljivost in zanesljivost pri legi na cesti. Tako so vse alfe 156 odslej opremljene z elektroniko za nadzor stabilnosti, ki ima pri Alfa Romeo kratico VDC (Vehicle Dynamic Control) in deluje podobno kot elektronski sistem stabilnosti.

Hkrati s prenovno modela pa so pri Alfa Romeo zajadrali tudi v športne vode. S posebno različico alfa 156 GTA oživljajo slavno dirkaško zgodovino, ki jo je pisala slovita giulia sprint. Alfa 156 GTA in sportwagon GTA obe že na prvi pogled dajeta vtis pravega športnega avtomobila, saj so sta "okrašeni" z dodatno plastiko na pragovih, s 17-palčnimi platišči in gumami 225/45 ter s širšima odbijačema, od katerih ima pednji še dodatno razširjene reže za dovod zraka v motorni prostor. Bencinski šestvaljni s 3,2 litra gibne prostornine rohni skoraj kot pri pravem dirkalniku. Motorna moč se na pogonski kolesi prenaša s pomočjo šest-



stopenjskega ročnega ali robotiziranega menjalnika selespeed, v vsakem primeru je najvišja hitrost elektronsko omejena na 250 kilometrov na uro, za doseganje hitrosti 100 kilometrov na uro pa avtomobil potrebuje le

6,3 sekunde. Zaradi močnejšega motorja in drugačnih voznih zahtev so konstruktorji karoserije nekoliko bolj približali cesti, poleg tega pa so skrajšali hod vzmeti, zamenjali blažilnike za nekoliko tršimi in opravili še vrsto drugih sprememb, medtem ko še skoraj v celoti drugačno prednje vzmetenje.

Pri zastopniku znamke Alfa Romeo podjetju Avto Triglav, nameravajo letos prodati od 80 do 100 prenovljenih alf 156, ki bodo za nekaj odstotkov dražje od predhodne različice (4,52 milijona tolarjev za limuzino z 1,6-litrskim motorjem), verjetno pa

bodo našli tudi nekaj navdušencev za GTA (najmanj 8,55 milijona tolarjev).

Matjaž Gregorič

Skuterji CPI: Modnost, tehnika in nizka cena

Azijsko-evropski malokolesniki

V podjetju Avtomotiv Rado resno računajo na znamko skuterjev CPI. Še letos naj bi prodali 400 skuterjev.

Sprva bosta v ponudbi le dva le dva skuterja popcorn 50 in hussar 50, ki sta novinca hkrati na evropskem in slovenskem tržišču. Lična in precej evropsko oblikovana športna skuterja se odlikujeta s sodobnim agregatom, ki izpolnjuje emisijske norme Euro2, solidno tehniko in privlačno ceno. Ta kombinacija naj bi po besedah Miroslava Odarja, direktorja podjetja Avtomotiv Rado, zadostovala za odlično prodajo tudi na našem trgu.

CPI je neznano ime le evropskemu prostoru, na Kitajskem in Tajvanu, kjer imajo ta skupina proizvodnjo vsako leto izdelajo okoli 1.400.000 skuterjev. Na našem trgu sta sedaj na voljo le dva. Popcorn 50 in Hussar 50. Prvi je nekako bolj mestno orientiran in preprosteje grajen. Označuje ga prijetna oblika, zračno hlajen agregat, ki naj bi po tovarniških zagotovilih porabil le 2,2 litra goriva na 100 kilometrov in zelo ugodna cena malo pod 300 tolarjskimi tisočaki. Hussar 50 je nekoliko zahtevnejši s športnejšo obliko, vodnim hlajenjem agregata, ki menda porabi manj kot 2 litra goriva in tudi višjo ceno 339 tisočakov. Skuterja dosemeta omejeno hitrost 45 km/h, naročiti pa ju je moč tudi v različici, ki zmora naj-



večjo hitrost 25 km/h in tako spada med kolesa s pomožnim motorjem. Te je moč voziti po kolesarski stezi, čelada pa ni obvezna. Oba sodita med cenejše skuterje na našem trgu in pri podjetju Avtomotiv Rado veliko stavijo na njih. Do konca leta želijo prodati 400 skuterjev in se v nekaj letih zavihetati na vrh v prodaji skuterjev. CPI bo v prihodnje predstavil tudi pet novih modelov z različno zmogljivimi agregati (od 50 do 200 kubikov), ki bodo obogatili ponudbo.

Miloš Milač

Novosti pri Alpetour Bandagu

Nova vulkanizerska delavnica in nov profil za zimske potniške pnevmatike

Škofjeloško podjetje Alpetour Bandag je v okviru prodaje novih avtopnevmatik in obnavljanja avtoplaščev za osebnih in tovornih vozil, odprlo novo vulkanizersko delavnico. Z novo pridobitvijo želijo lastnikom voh vozil, ki so doslej pri nji kupovali avtoplašče, prihraniti nekaj poti, saj bodo montažo lahko opravili ob nakupu, hkrati pa bodo poskrbeli tudi za popravila pnevmatik.

Poleg tega so v Alpetour Bandagu začeli obnavljati potniške pnevmatike z novim profilom HP2. Gre za zimski profil z najboljšo tekalno površino, ki zagotavlja predvsem dober bočni oprijem, puščična usmerjenost tekalne površine pa omogoča hitro odtekanje vode in plunder. Poleg tega je pnevmatika ob zmanjšani obabi tudi manj glasna. Profil je izdelan po profilih severnoevropskih gumarskih proizvajalcev. Vse potniške in tovarne pnevmatike, ki jih obnovijo pri Alpetour Bandagu, imajo evropske homologacije



Posebna ugodna ponudba - lepo je živeti s Citroënom

C3 - dobava takoj - že od 1.920.000 SIT dalje

SAXO 1.1 (klima, servo volan, el. paket, air bag, kovinska barva, 5 vrat) 615.541 SIT + 72 x 26.314 SIT

XSARA EXCLUSIVE 110 KM z vso dodatno opremo že za 2.929.000 SIT

PICASSO že od 3.279.000 SIT

BERLINGO SUN s klimo - 2.967.850 SIT + 300 l goriva

C5 - že od 4.052.000 SIT

JUMPY I. 2001 - 3.110.000 SIT

JUMPER I. 2001 - 3.394.000 SIT



Avtohiša Kranj

Pot za Krajem 38, 4000, Kranj - Labore, tel.: 04/201 59 50
 A1, S.O. Votova 93, Ljubljana, P.O. 8081

Tudi za vas imamo rešitev



BOLTEZ

Del. čas od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

Telefon: 04/20 14 050
www.boltez.si

BFGoodrich

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 12 °C do 21 °C	od 13 °C do 22 °C	od 13 °C do 24 °C

Danes, v torek bo spremenljivo do pretežno oblačno. Občasno bodo krajevne padavine, deloma plohe in nevihte. Najvišje dnevne temperature bodo od 19 do 22 stopinj C. V sredo bo zmeroma do pretežno oblačno in tu in tam bo občasno še rahlo deževalo. V četrtek bo sončno.

Brez gasilcev še Avsenikov ne bi bilo

Člani PGD Begunje so praznovali 120-letnico. Plaketo je dobil tudi Slavko Avsenik, ki je hvaležen gasilcem za vabila na veselice.

Begunje - Praznovanje so začeli z vajo štirih društev in ga nadaljevali s tekmovanjem gorenjskih veteranov. Ugledni gostje so begunjskim gasilcem čestitali na petkovi slavnostni seji, sobotne parade in razvitja novega prapora pa so se udeležili tudi tuji gasilci. Društvo so nagradili s srebrno plaketo GZS.



Priznanje za članice, ki so olimpijske zmagovalke in državne prvakinja. Foto: Stojan Sajc

Četrtkovo vajo, na kateri je sodelovalo 40 gasilcev s 5 vozili iz PGD Begunje, Podgora, Hlebece in Radvljica, je vodil podpoveljnik domačega društva Janez Pav-

lič. Kot je povedal, je bil to zanj ognjeni krst, saj je šele pred nedavnim končal tečaj za poveljnika. Vseeno so uspešno opravili z gašenjem domnevnega požara in

reševanjem ponesrečenca v OŠ Begunje. Domačini so se izkazali tudi na 3. srečanju veteranov PGD Gorenjske, ki so ga pripravili ob sodelovanju z Gasilsko zvezo Radvljica naslednji dan. Gostili so 19 ekip, med katerimi je zmagovalni pokal osvojila ekipa LIP tovarna Bohinj. Niko Legat, Alojz Holc, Florjan Gašperin, Franc Širovnik in Albin Palovšnik so društvu iz Begunj priborili pokal za 2. mesto, tretja pa je bila ekipa iz Sece.

Petkovo slavnostno sejo upravne odbora PGD Begunje v Restavraciji Avsenik so naznanile fanfare radovljjskih godbenikov. Z glasbo sta jo pospremila tudi mlada harmonikarja iz Begunj. Kot je med opisom zgodovine društva dejala predsednica Veronika Kelih, so imeli gasilci v preteklosti bogato kulturno dejavnost v pevskem zboru, igralski skupini in orkestru tamburic. Seveda so nadaljevali tudi tradicijo prednikov, ki so po izgubi 9 hiš v požaru leta 1863 razmišljali o organiziranem gasilstvu. Društvo je leta 1882 ustanovil učitelj Jožef Turk na pobudo inšpektorja Antona Zadnikarja. Odtlej so se pri vode-

nju zvrstili številni vaščani; kar 37 let je bil poveljnik Niko Legat, njegovo dolžnost pa je letos prevzel Janko Resman. Vrsta generacij je pustila vidne sledove. Leta 1928 so dogradili prvi gasilski dom. Leta 1985 so se selili v sedanji dom, za katerega so žrtvovali mnogo ur prostovoljnega dela. Največ se je spremenilo pri opremitvi; prva ročna brizgalna iz leta 1912 še deluje, vendar je veliko boljše visokotlačna črpalka, s katero so letos opremili eno od vozil. Usposobljenost več kot 250 članov dokazujejo številni pokali, ki so jih osvajali njihovi tekmovalci. Najboljšim ekipam z mednarodnih tekmovanj, med katerimi so bile poleg štirih ekip članov tudi olimpijske prvakinja iz leta 1993 v Berlinu in hkrati letošnje državne prvakinja, so podelili društvene plakete. Enako priznanje je dobil častni član Slavko Avsenik, ki je priznal, da brez gasilcev tudi ansambla Avsenik ne bi bilo. Plakete so izročili več posameznikom, društvom in organizacijam. Gostje, med njimi tudi najstarejši član Jože Perko, so prejeli spominska darila. Slavlencem so v petek čestitali za uspehe in jubili-



Za jubilej so begunjski gasilci razvili nov prapor. Foto: Gorazd Kavčič
lej predsednik KS Begunje Branko Gogala, predsednik GZ Radvljica Ciril Ažman, predsednik regijskega sveta GZ Gorenjske Rudi Zadnik, član predsedstva GZS Vili Tomat, sodelavec Uprave za zaščito in reševanje RS Janko Petrovič in župan občine Radvljica Janko S. Stušek. V soboto so se jim pridružili pri praznovanju poleg gorenjskih gasilskih enot tudi gasilci iz Nemčije, Avstrije in Italije; med slednjimi

Skozi Preddvor so spet furali konjički

Kako so včasih prevažali nevestino balo, kako vozili les iz gozda, kako gnojnico na njivo, so lahko videli obiskovalci nedeljske prireditve Škrebļajo konjički gorenjski v Preddvoru.

Preddvor - Etnografska prireditev, s katero želijo organizatorji ohraniti transportno dediščino prejšnjih stoletij na Gorenjskem, je bila že tretjič zapored, letos pa jo je v središču Preddvora pričakalo manj obiskovalcev kot lani. Ali tovrstni dogodki ne vlečejo več ali pa je slabšemu obisku krivo dejstvo, da je središče Preddvora razkopano zaradi letošnjega investicijskega zagona?

Gradnja na vrhuncu je letos povzročila, da so sicer vsakoletno občinsko praznovanje skrčili na dvoje osrednjih prireditev, maraton prejšnje nedelje in prireditev Škrebļajo konjički gorenjski, ob tem pa sta bili še razstavo likovnih samorastnikov in razstava Jo-

sipine Turnograjske. Še prejšnjo nedeljo makadamsko središče Preddvora je bilo to nedeljo že lepo asfaltirano, k čemur je pripomogla tudi nova maša, ki jo je ob prazniku farnega zavetnika svetega Petra pel preddvorski rojak. Toda ostanimo pri konjičkih, ki so jih tudi letos pripeljali v Preddvor občina, Konjeniško društvo Tupaliče in Mito Trefalt. Sodelovalo je tudi deset gorenjskih občin, na praznično okrašene zapravljičveke pa je sedlo tudi osem županov ali njihovih namestnikov, med njimi seveda tudi gostitelj Miran Zadnikar. Za slavnostnimi vpregami pa se je zvrstilo še osemnajst voz, ki so občinstvu predstavili gorenjsko furmansko dediščino. Z največ



Martin Krpan s kobilico.

vozovi so se odrezali konjeniki iz občine Naklo, pa tudi sicer je bilo iz vsake občine po nekaj zanimivih primerkov. Povorko, ki sta jo z glasbo spremljali kranjska in vodiška godba, so začeli z gozdarsko vprego, enoosnim vozom, ki

je včasih služil za vleko lesa iz hoste. Nato so se zvrstili obračalniki sena, pajkl (priprava za čiščenje žita), prišel je tudi tovorni konj, ki je svoje čase na hrbtu tvoril gradbeni material za Prešernovo kočvo v Karavankah. Konj kajpada ni bil isti, niti njegov lastnik iz Zabreznice ne, pač pa je bilo isto tovorno sedlo, ki je staro že 80 let in je služilo že lastnikovega dedu za oskrbovanje planinske kočve. Videli smo tudi Martina Krpana, silnega moža, ob njem pa njegovo značilno kobilico, tokrat v podobi šetlandskega ponija. Ponosni konjički so z enakim dostojanstvom vozili gnojnični sod kot mlekarški voz, gnojni koš kot voz



Veselo na vrhu voza z listjem.

z listjem ali futrom, vprežne grablje ali blejsko kočijo. Voz z nevestino balo pa ne manjka na nobeni tovrstni prireditvi. Teden dni pred poroko je svoje dni par konj peljal nevestino balo z nevestinega na ženinov dom, po naloženem tovoru pa so radovedneži sklepali o nevestinem bogastvu. Na vozu ne sme manjkati niti petelin, kaj šele peto kolo (hleb kruha), za vozom pa je privezana še krava s kranceljnom, ki jo je tokrat k enakih hitrosti, kot so jo imeli konji, priganjal mali Blaže. Senčurjani so se ponosno pripeljali z vprego, ki je vlekla gasilsko motoriko, nato pa so z vneto, ki jo je bilo treba v začetku kar malce krotiti,

razvili cevi in pet krepkih mladcev je poglano ročno brizgalno. Da je bilo ob tem mokrih tudi nekaj nič hudega slutečih gledalcev, ni treba posebej poudarjati. Manjkal ni niti voz za prevoz mošta in vina, pa žitna mlatilnica in sejalnica za žito, starodobnim prevoznim sredstvom pa so se pridružili tudi novejši konjički, skriti pod kovinskimi pokrovi vozil glavnege pokrovitelja. Teh smo dandanes bolj vajeni, konjske vprege pa vsaj mlajši generaciji postajajo vse bolj tuje. Prireditev je namenjena ravno temu, da jih ne bi čisto pozabili.

Danica Zavrl Žlebir, foto: Tomaž Štular

LOTO

IZZREBANE ŠTEVILKE 26. KROGA, z dne 30. junija 2002

21, 23, 26, 32, 34, 37, 39 in dodatna 29

Izzrebana številka LOTKA, 712749

V 27. krogu LOTA je za sedmico predvideni sklad 50.000.000 SIT

Za dobitke LOTKO: 7.000.000 SIT

Novorojenčki
V minulih dveh tednih je na Gorenjskem prvič zajakalo 67 malih Gorenjčkov, in sicer v Kranju 43 in na Jesenicah 24.
V kranjski porodnišnici je prvič zajakalo 43 dojenčkov, od tega 22 deklic in 21 dečkov. Na prvem tehtanju je bil najlažji deček, ki je tehtal 2.540 gramov, najtežji pa je bil prav tako deček s 4.160 grami.
V jeseniški porodnišnici je 24 mamic povilo svoje otročičke. 2.520 gramov je kazalec na tehtnici pokazal najlažji deklic in 4.160 najtežjemu dečku.